



Ketabton.com

سترهان ساينسيو

پښتو ژباره: زاهد خليلي

د کتاب ځانګړني:

د کتاب نوم: ستر ساینسپوهان

اردو ژباره او لیکنه: عامر ریاض

zahidkhalili@yahoo.com زاهد خلیلی پښتو ژباره

كمپوزر: په خپله ژبارن

ډیزاین چاری: هدایت الله عادل

خپرندوی: مومند خپرندویه تولنه – جلال اباد

چاپ کال: ۲۰۱۴/۱۳۹۳

Momand.books@gmail.com برپیننا لیک

چاپ وار: لو مری

چاپهای: د مومند خپرندویه تولنه تخنیکي ځانګه

د بیا چاپ حقوقه د خپرندویه تولنه سره خوندي دي

فهرست

5	لر د کتاب په اړه
7	البرت ائن ستاین
20	ډاکټر عبدالسلام
32	توماس ایلو ایدیسن
48	ویلیم هاروی
58	جوزف لستېر
70	رایت ورونه
81	لوی پاستور
93	اسحق نیوتن

دالي

هغوي ته چي د لوپديع د اخلاقو او ګلتور پر ځای د هغوي د ساينس او تکنالوچي سره مينه لري او هبوده ته يې د را وار دلو کوبنښ کوي.

زاهد خليلي

لېو د کتاب په اړه

دا کتاب په ځانګړي ډول د هغو زده کړیالانو لپاره ژباره شوی، چې د ساینس سره علاقه لري. د کتاب ژباره تېر کال بشپړه شوی وه؛ خو د اصلی انګلیسي کتاب په ورکېدو سره دي کتاب ته د کتاب د بنې ورکولو ډېر وخت غوبښته، په انګلیسي ژبه دغه کتاب د کوچنيو کتابچو په شکل چاپ شوی وه، ددي کتابچو بنه والی دا وه، چې په ډېرې ساده انګلیسي ژبه لیکل شوی او د کيسو په شان وي، ژباره یې هم په همدي ډول شوی ده.

د ژبارې وروسته څینو ملګرو مشوره راکړه، چې خو نور ساینسپوهان دی هم ورزیات کړل شي، ما داسي فکر وکړ، مور کولای شو، چې د زیاتو ساینسپوهانو په اړه معلومات ترلاسه کړو، ددي ساینسپوهانو سره می نور هم یو ځای کړل. نن ورخ باید ټوانان د تعصب پرته ساینس زده کري، د ساینس زده کړه ډېرې اړینه ده، دلته چې زده کوونکو ته د کوم ډول ساینس زده کړه ورکول کېږي، نشي کولای، چې په زده کوونکو کې ساینسې فکر پیداکړي، د ساینسې فکر لپاره باید د سره یې تجربه کړو، هغه ومنو او همدغه اصلی ساینسې فکر دی.

په پخوا وخت کې د ځمکي په اړه ويل ګډل، چې هر څه د ځمکي په شاوخوا څرخي، ساینسپوهانو په دي حقیقت باندي د ډېرې ډېرې لپاره بیا څیرنې وکړي، ساینسپوهان دی پایلې ته ورسیدل، چې هیڅ هم د ځمکي شاوخوا نه څرخي او نه هم ځمکه په خپله جامده ده، د پخوانۍ فکر لرونکو خلکو ددي حقیقت د منلو نه انکار وکړ، ساینسپوهانو په خپلو خبرو باندي ټینګار کاوه او ورو ورو یې خلک په دي خبره باندي قانع کړل، ددي څخه دا خبره ثابته شوه، که چېږي مور خپل پخوانۍ نظریات بیا له نظره تېر کړو؛ نو ساینسې پرمختګ امکان لري، نن چې مور په ساینسې لحاظ وروسته پاتې یو، وجه یې د ساینسې فکر نه شتون دی.

دا کتاب به تاسو ته هغه کسان در وپیژنې، چې څنګه د خپلې خوارې، هڅو او ساینسې فکر په پایله کې ستر ساینسپوهان شول، تاسو هم همدغه ورتیا لري،

کومه چې په ادیسن، ویلیم هاروی، جوزف لستر، لوی پاستور، اسحق نیوتین، رائت ورونو او عبدالسلام کي موجوده وه.

تاسو دغه کتاب ولولئ او کوبنښ وکړئ، چې د خپل ساینسی فکر په درلودلو سره د خپلې تولني په بدلو لو کي ستز رول ولوبوئ.

عامر ریاض

البرت ائن ستاین

١٩٥٥-١٨٧٩

د انسانیت لوره درجه د خلکو لپاره د بنه کار کولو په پایله کي ترلاسه کیداي شي،
نه د زور او په نورو باندي د خپل فکر په منلو.

البرت ائن ستاین

د دوکي په وجه نن نېرى په يوي خطرناکي سيمي باندي بدله شوي ده، ددي
اساسي وجه هغه خلک نه دي، کوم چې بد کارونه کوي؛ بلکي هغه خلک دي،
چې ددي بدی د پای ته رسولو لپاره کوبنبن نه کوي.

البرت ائن ستاین

١

الم (Ulm) په جرماني کي يو کلى دي، په دي کلي کي هرمن او پالین ائن
ستاین او سپدل، بناګلی ائن ستاین د يوه کوچني شرکت څښتن وه، دا هغه وخت
وه، چې بریښنا په لومړي څل جوره شوي وه، په امریکا او اروپا کي خلکو په
څپلو کورونو کي د بریښنا مزي غ Howell او د بناګلی ائن ستاین شرکت خلکو ته د
بریښنا سامان الات وررسول.

هرمن او ائن ستاین په خوشحالی سره ژوند تپروه، د دوى په ژوند کي د
١٨٧٩ ز کال د مارچ ۱۴ د خوشحالی نه دکه ورخ وه، په دي ورخ د هغوي په
کور کي يو کوچني وزير بد، د هغه نوم يې البرت کېښود، پالین د خپل نوي
زير بدلي زوي سره دېره مينه درلوده، پالین، البرت د خپل ځانه نه لري کاوه، د
هغه عجیبه حرکتونو ته حیرانه وه، زیاتره مورگانی خپل کوچنيان همداسې

لويوي، په حقیقت کي هغې په دې اړه فکر کاوه، چې د خپل زوي روزنه یې بنه کېږي او کنه.

اوس البرت ورو ورو لوبيده، داسي بنکارېده، چې البرت د خبرو کولو لپاره لړ څه وخت ته اړتیا لري، پالین یې په اړه ډېر تشویش درلوده؛ خو یقیني وه، چې ډېر ژر به په خبرو راشي، بناغلي ائن ستاین فکر کاوه، چې البرت یو سست او کند ذنه کوچنۍ دی، هغه دا فکر نشو کولای، چې یو وخت به همدا کوچنۍ په توله نږۍ کي ستر نوم پیداکړي او د ذهن په اړه به یې هر خوا خبری کېږي.

اوس البرت د دوه کلونو وه، چې په کور کې یې یوه کوچنۍ پیداشه، ددي کوچنۍ نوم ماجا (Maja) کېښوډل شو، کله چې البرت دغه کوچنۍ ولیده؛ نو د پوبنتني په ډول یې وویل، چې (دا څومره کوچنۍ ده؟) او ددي سره (څومره بنکلې هم ده؟) زه ددي سره تول عمر دوستي کول غواړم - او بیا همداسي وشول.

کوچنۍ البرت د دوستانو په پیداکولو کې ډېر محتاط وه، هغه یو خاموش طبعه او شرميدونکي هلک وه، هغه د خپلو ګاونديانو سره لوبي کول خوبنول؛ خو د هغوي وحشيانه شکلونه او شور یې نه خوبنېده.

کوچنیان په فطري ډول ډېر معصوم وي؛ خو بدختانه د جنګي لوبو په وجه یې ذهونه د تشدد رنګ خپلوي، کوچنیان بیا هغه څه کوي، کوم څه چې خپل شاوخوا گوري، په داسي حال کې کوچنیان باید هغه څه وکري، کوم چې د هغوي لپاره بنه وي.

ميونخ چېرته چې د البرت مور او پلار او سېدل، هلته د کوچنیانو د خوبنې لو به فوئي لو به وه، دغه لو به ډېر په زړه پوري وه؛ خو ددي تر څنګ د تشدد نه هم ډکه وه، د ميونخ په سړکونو باندي زياتره وخت فوئي تمرینونه کېدل، د البرت نړدي دوستان د فوئي تمرینونو نه ډېر زيات اغږمن کېدل؛ خو البرت داسي نه وه، کله چې به البرت فوئيان ولیدل؛ نو چغې به یې پېل کري، زياتره وخت به یې خپل مور او پلار ته ويل، زه چې کله ستر شم؛ نو د دغو په شان به نه یم، زه به

په فوئي ژوند باندي وييار نه کوم. يو ھل البرت د فوئي تمرین په ليدو خپل پلار ته وویل، د تمرین کولو په جريان کي دغه فوئيان داسي بنکاري لکه ماشين.

البرت د ازادى په معنا نه پوهېدہ؛ خو پوه شوی وه، چې سوله په ژوند کي ډېر ارزښت لري.

البرت د جنگي کوچنيانو سره د يو ھای کېدو پر ھای يوازېتوب خوبنوه، هغه به د ورئي خوبونه ليدل، يا به بي د ھان سره لوبي کولي، په دي ډول هغه د ستري حوصلې او ژور فکر خاوند شو، ماجا به زياتره وخت د البرت سره يو ھای وه، د البرت مور او پلار به د هري يکشنبې په ورخ بهر ته د چکر پروګرام جوړو، البرت به دغه چکر ته تل ډېر خوبنول، البرت به د سيند په غاره کېناستل، د غرونو اوږدي سلسلې کتل او د اسمان پراخه لمني ته کتل زيات خوبنول، هغه په دي ډول د طبیعت سره مينه پیداکړه، دغه مينه د هغه سره د تل لپاره پاتي شوه، دغه کار د کائناتو په پېژندلو کي د البرت سره ډېره مرسته وکړه.

۲

د يکشنبې ورخ دېره مهمه وه، نن د البرت د زېږيدنې ورخ وه، البرت د پنځو کالو شو او ډېر زيات خوشحاله وه، هغه ماجا ته وویل، نه پوهېرم چې زما د زېږيدنې د ورئي ستره دالى به څه وي، په دي ورخ د خوشحالې په وجه البرت سهار وختي له خوبه پاخېدہ او ماجا یې هم راپاڅوله، هغه غوبنټل، چې ماجا په خپله خوشحالې کي د ھان سره شريکه کړي، په دي وخت کي یې مور او پلار کوتې ته ور ننوتل او د زېږيدنې د ورئي مبارکي یې ورکړه، ورته یې وویل، گوره چې مور ستا لپاره څه شې راوبري دي؟.

البرت ژر دالى خلاصه کړه، ويې ليدل، چې په قطى کي یو گرد او څلبدونکۍ شې پروت دی، دا شې قطب نما وه، البرت یې په ليدو ډېر خوشحاله شو، د ډېر وخت لپاره یې قطب نما ته کتل، البرت د قطب نما ستني ته کتل، چې د شمال

خواته وه، قطب نما چي تاسو هري خواته کري؛ نو ستن به يي د شمال طرف ته وي؛ خو دا کار څنګه کيري او ولې يي ستن همېشه د شمال طرف ته وي؟ د البرت په فکر کي زياتي پوبنتتي پپدا شوي او مسلسل يي قطب نما ته کتل.

البرت خپل مور او پلار ته وکنل او ويي ويل، تاسو ماته پيره بنه دالي راکره او دا دالي به زه وساتم.

په دي ورخ چي البرت د غرونو خواته ولاړ؛ نو په ذهن کي يي زياتي پوبنتتي پپداشوي؛ خو حواب ورسره نه وه.

هر سهار به د موسيقى د تېز غړو په وجه له خوبه پاخپده، پالين به پېره بنه پیانو¹ غروله، پالين غوبنتل، چي زوي يي د موسيقى نه خوند واخلي او دا هم وکولای شي، چي په راتلونکي کي يوه بنه پیانو غرونکي شي، هغې عقیده درلوډه، چي موسيقى ژوند ته بنسکلا ورکوي.

د شپرو ګلونو په عمر البرت د وائلن په غرولو پېل وکر، مور يي فکر کاوه، چي البرت د موسيقى په وجه د ارامتيا احساس کوي.

په دي دوی موسيقى د البرت د ژوند يوه ضروري مشغولا شوه، وروسته يي د سولومن² د ليکنو په لوستلو پېل وکر، د سولومن يادونه په بائبل (انجيل) کي شوپده، د هغه د ليکنو د لوستو وروسته البرت د خدائی تعالی په اړه حمدونه ليکل پېل کړل او همغي موسيقى د الی د غرولو په وخت به يي ويل.

کله، چي ائن ستاین یو ستر ساینسپوه شو، د وائلن غردونکي الله به بیا هم ټل ورسره وه.

¹ دموزيک يوه لوبه الله چې پردي او په تارونو يې دستيکو په لګيدو خورغیر راپورته کيري. (د پښتو دیکشنري ځیاره)

² مطلب بي پېغېر سليمان عليه السلام دی

زه چې اوس وخت د دریو کلونو کوم کوچنی گورم، چې مکتب کي داخليري او ژاري، ماته ائن ستاین را یاد شي، البرت مکتب ته زیات تگ نه خوبنوه، البرت فکر کاوه، چې مکتب یو ډول فوئي خای دی، د مکتب په لیدو د البرت په ذهن کي جرمني فوھيان راټل، چې د تمرین په حال کي دي او د ميونخ په سرکونو باندي تمرین کوي.

البرت به هغه وخت د خپلو استادانو خبری منلي، چې کله به پري پوه شو، که نه به وه پوه شوی؛ نو خبره یي نه منله، د رياضي استاد به زياتره وخت ورته په فهر کډه او سزا به یي ورکوله.

تاسو به پوبنته کوي، چې په دي کي د البرت ګناه څه وه؟.

بدبختانه زموږ زياتره خلک په نورو باندي ظلم کول فرض بولي، په جرمني کي عيسويان اکثريت او یهودان اقلیت وه، البرت په یوي یهودي کورني کي زېریدلی وه، زياتره وخت به یي داسي فکر کاوه، چې ملګري او استدان یي ورسره بنه رویه نه کوي، کله چې به د مکتب نه کور ته په لاره وه؛ نو ملګرو به تنگوه.

په دي روبي سره به البرت فکر کاوه، چې دي د هغوی له جملی نه نه دي، بلخوا البرت په دي خبره پوه شوی وه، چې باید یو ملګرى د نورو ملګرو لخوا په دي ډول تنگ نه شي، ددي روبي په وجه البرت د نورو ملګرو نه جلا شوی وه، په دي ډول البرت یوازي پاتي شو.

البرت ته د کوچنيوالی یو ملګري په یاد دي، دغه ملګري یي د البرت نه مشر وه، د یهودي رواج سره سم یو یهودي کورني باید کومه بله غريبه کورني په اونۍ یو څل ډودۍ ته دعوت کړي، د بناغلي ائن ستاین کورني په دي رواج باندي تل عمل کاوه، میکس د طب زده کوونکی وه، میکس به البرت ته د سائنس زیات کتابونه راوړل.

میکس به د البرت سره د دغو کتابونو په زده کولو کي زياته همکاري کوله، په کتاب کي موجودو انحورونو به د البرت توجه ور اړوله، د دغو انحورونو په کتلو به البرت د میکس نه زياتي پوبنتني کولي، البرت ورو ورو لویپده او ددي سره یې مطالعه هم کوله، په دي سره البرت د میکس نه نوري پوبنتني هم کولي، له دي کار نه به البرت ډېر خوند اخيسته، البرت به زياتره وخت د ساینس او فلسفې په اړه پوبنتني کولي، البرت یوه ورڅ د میکس نه پوبنتنه وکړه، چې فلسفه څه شي ده؟ میکس ورته وویل، چې فلسفه په اصل کي د ژوند او کائناتو باندي د پوهېدو علم دی، اوس دیارلس کلن البرت د هغو شیانو په اړه فکر کول پېل کري وه، چې مخکي یې پري فکر نه وه کړي.

البرت یو حل د میکس نه پوبنتنه وکړه، دا کائنات څنګه کار کوي؟ میکس هم تر اوسيه ددي پوبنتني په ټواب نه پوهېده، البرت به زياتره وخت هغه افکار چلینج کول، کوم چې عامو خلکو منلي وه، هغه اوس پوه شوی وه، چې د زمان او مکان په اړه باید ډېری پوبنتني ټواب شي، البرت به شپه او ورڅ په همدغو مسئلو باندي فکر کاوه، همدا وجهه وه، کله چې البرت ټوان شو؛ نو د فزيک څانګه یې غوره کړه، فزيک د ساینس یوه برخه ده، کوم چې طبقي حقائق خيری.

٤

د بناغلي ائن ستاین ورور جیکب د خپل ورور(ائن ستاین) سره اوسبده، جیکب یو انجینر وه، البرت خپل کاكا سره ډېره مينه درلوده، د همدي جیکب وجهه وه، چې البرت د رياضي سره علاقه پیداکړه، یوه ورڅ جیکب البرت د ځان سره واخیست او د غرونو د سېل لپاره ووتل، کاكا یې تري پوبنتنه وکړه، چې ایا ستا ځناور خوبنیري؟ البرت په دي پوبنتني لږ وویرپده او ژر یې وویل، ولی؟ زما ځناور خوبنیري.

کاكا: بنه، ایا ته پوهېري، چې په رياضي کي خومره نامعلومه ځناور شته، مور ته په کار دي، چې هغه ولتوو.

البرت: بنه، نو هغه څه ډول پېداکولای شو؟.

کاکا: د یوه نامعلوم ځناور د پېداکولو لپاره مور ددي ځناور نوم X بدو، ددي نوم د کېښودو وروسته مور خپل بسکار پېداکوو او دا کار به د هغه پوري روان وي، تر څو چې یې پېداکرو.

البرت: کاکا دا خو ډېر خوندor مضمون دی، زه به دا مضمون ضرور یادوم، که زه په دی تولو پوه شم، نو ډېر به خوشحاله شم.

کاکا: د نن لپاره همدومره کافي ده.

کاکا یې پوهبده، چې یو کوچنی باید په کوم ډول د ریاضي سره مینه پېداکري او هغه مینه دوامداره وساتي.

د البرت کور د هغه د ذهنی پرمختګ لپاره بنه ځای وه، دا کور هغه ځای وه، په کوم کې چې البرت حقيقی زده کړه وکړه، د البرت سره یې پلار ډېر مرسته کوله، تر څو هغه بنې پوبنتې، بنه فکر او بنه سوچ وکړي، د البرت پلار ډېر توند مزاجه نه وه او نه یې دا غوبنتل، چې البرت دي په تولگي کي لومری یا دویم مقام ترلاسه کړي، هغه دا غوبنتل، چې د البرت ذهن پرمختګ وکړي.

د ژمي یوه ورڅ وه، البرت د مكتب نه کور ته راغي؛ نو ويي ليدل، چې پلار ېي انتظار کوي، کله چې البرت کور ته ننوت؛ نو پلار ېي ورته وویل، البرته وګوره، چې ستا لپاره می څه راوري دي.

البرت یو رنګه کاغذ ولیده او وي ویل، پلاره دا څه دي؟. دا د هندسي اړوند یو کوچنی کتاب دي، په دي کي د ايوکلید نظریات ليکل شوي دي، ايوکلید په مصر کي د اسکندریي یو ریاضي پوه وه، البرت ددي کتاب په لوستلو ډېر څه یاد کړل.

یوه ورخ بې البرت ته وویل، زه تاته یو بد خبر وايم، د پیسو د پیداکولو لپاره زه د ایتالیي بنار میلان ته حم، ته به په میونخ کي پاتي کیري او خپل درسونه به سرته رسوي، ته به په لیلیه کي یوازی او سپزی.

البرت خفه شو او پلار ته بې وویل، پلاره دا هر خه به زه وکولای شم؟ ته پوهېزی، چې په لیلیه کي او سپدل زما هیخ نه خوبنېزی، په لیلیه کي مور ازاد نه پریردي، لیلیه ماته یو زندان بسکاري او زه یوازی او سپدل هیخ نه خوبنوم، زه غواړم، چې د خپلی کورنۍ سره یو خای واوسپرم.

بدبختانه کله کله مور مجبوريزو، چې داسې یو کار وکړو، کوم چې زموږ په خوبنې نه وي، د داسې کارونو لپاره باید مور هر وخت تیار اوسو، دا د ژوند برخه ده، البرت باید د خپلو زده کړو د پوره کولو لپاره په لیلیه کي یوازی پاتي شي، هغه باید خپل مكتب سرته رسوي، تر خو پوهنتون ته لاره پیداکري.

البرت په مكتب کي خوشحاله نه وه؛ حکمه مور او پلار بې بل بنار ته تللي وه، د لیلیي ژوند خوند نه ورکاوه، بیا هغه وخت هم راغي، چې البرت د خپل مور او پلار سره په ایتالیا کي او سپده، د ایتالیا زیاتره شیان د البرت خوبنېدل، د هغه خای تعمیرونه، پخوانی ودانی.... او د فکر او سوچ لپاره د زیاتو شیانو موجودیت، همدغه وجه وه، چې د هغه خای ژوند د البرت د ژوند بنه وخت وه.

البرت په ۱۶ کلنی کي د سویتزرلیند د بنار (راو) په یوه مكتب کي په درس ویلو شروع وکړه، هغه دلته د وینتیلر د کورنۍ سره او سپده، بساغلی وینتیلر په مكتب کي استاد وه، البرت به زیاتره وخت د وینتیلر د کورنۍ سره د سویس غرونو ته په چکر باندي ته، البرت ددي کورنۍ سره بنې اړیکې جوړي کړي، وروسته د البرت د خور واده د بساغلی وینتیلر د زوی سره وشو.

دا هغه وخت وه، کله چي البرت د فزيك د مضمون سره منه پيداکري وه، د هغه استاد پېر ماھر وه، اوس به البرت په مكتب کي تجربی هم کولي، يوه ورخ يې د زده کري پر وخت د خانه دا پوبنښه وکړه، که کوم انسان د روښنایي د يوی شعاع د نیولو کوبنښ وکړي؛ نو څه به پېښ شي، وروسته همدغه نظریه د اضافت د نظریي اصلي محرکه شوه.

د البرت په وخت کي ساينسيپو هانو داسي فکر درلود، چي خلا د داسي يوه شي نه جوره شوي، چي په نظر نه بنکاري، البرت دا نظریه نه منله؛ ځکه چي ددي نظریي ثبوت موجود نه وه.

البرت د زیوریخ د تکنالوژي په انسټیتیوت کي داخله وکړه او د هغه ځایه يې د فزيك په مضمون کي ليسانس واخیسته.

زه به اخر هم زده کړه وکړم، زه به ددي او سنیو استادانو په شان تدریس نه کوم، زما د تدریس طریقه به بدله وي؛ خو نور استادان د البرت ددي فکر سره مخالف شول او هغه ته يې د وظیفې د ورکولو نه انکار وکړ.

په ۲۳ کلنی کي البرت د سویس په مرکز (برن) کي وظیفه پيداکړه، دلتہ هغه کولای شول، چي په ساينسي مسئلو باندي پېر ليکل وکړي، البرت خپله توله توجه د دوکتورا ترلاسه کولو ته واروله او دغه بری ليک يې هم ترلاسه کړ، کله چي البرت په پوهنتون کي تدریس پېل کړ؛ نو خلکو هغه د يوه ستراپ ساينسيپو ه په توګه ومانه.

دا هغه وخت وه، کله چي دوه امریکایي ساينسيپو هانو کوبنښ کاوه، تر خو د روښنایي د چېکوالی اندازه معلومه کري، دغه دواړه ساينسيپو هان په خپل کار باندي بریالي نشول، البرت ائن ستاین وویل، دا دواړه ځکه ناکام شول، چي د روښنایي چېکوالی همېشه يو شان وي.

اسحق نیوتن هم یو ستر ساینسپوه وه، نیوتن د ائن ستاین نه مخکی تېر شوی وه، هغه ویل، چې وخت همېشه یو شان وي؛ خو ائن ستاین د اضافت د نظریي په واسطه ثابته کړه، چې وخت زیات وي.

ائن ستاین ثابته کړه، که کوم شی د روبنایی د سرعت نه دوه برابره زیات چټک رفتار وکړي؛ نو په انرژی باندی بدليري، دي ته په ساینسی ژبه کي $E=mc^2$ وايي، د E نه مطلب انرژي د M نه مطلب کتله او د C نه مطلب روبنایي ده، دا هماغه فرمول دی، چې اتمي انرژي تري جوريزي، اтом بم تباہ کوونکي او اتمي انرژي بي بنه مثالونه دي.

ائن ستاین د بریښنا (برق) او روبنایي په اړه یوه مقاله لیکلې وه، په دي د بریښنا په نړۍ کي ډېره غوغا جوړه شوه او د تلویزونو، فلمونو او نورو اختراعکانو لپاره لاره خلاصه شوه.

اووس په توله نړۍ کي د ائن ستاین تعریفونه شروع شوي وه، د هغه د قابلیت او ورتیا خبری کېږي، ائن ستاین ددي کار په کولو سره هم مهربانه او مشفق وه، د هر چا احترام يې کاوه، هغه به د ولسمشر د غسل خاني د پاكوونکي هم عزت کاوه، دا د هغه د لوړتیا نښه وه، چې د عادي ساینسپوه نه لوړ ساینسپوه شو.

که تاسو په تولګي کي ناست یاست او د خپل استاد ليکچر اورئ او په درس يې نه پوهېږي، چې استاد مو څه وايي، کيدای شي، چې تاسو يې درس ته هېڅ توجه ونکړئ، د توجه خبره ډېره مهمه ده، ائن ستاین به خپل کار ته پوره توجه کوله، هر مضمون به يې د مختلفو لارو نه مطالعه کاوه.

يوه ورڅ ائن ستاین د پل پر سر یوه ملګري ته منظر وه، ملګري يې د لړ ځنډ وروسته راورسېډ، ملګري يې البرت ته وویل، بښه غواړم، چې لړ ځنډ شو او ته دلته منظر پاتي شوي.

البرت ورته وویل، په دی کي د بینني څه خبره ده؟ ما خو په دی وخت کي خپل کار کاوه، زه هر ځای کي خپل کار کوم، هغه که پل وي، غسل خانه وي او د خورلو مېز وي.

یوه ورڅه البرت په غسل خانه کي دېر وخت تېر کړ؛ نو خور یې ماجا پرېشانه شوه، ماجا د غسل خاني دروازه وتكوله او پوبننته یې تري وکړه، چې څه خبره ده؟ البرت چې وروسته د غسل خاني نه راووت؛ نو ماجا تري ببننه وغوبننته، البرت په ټواب کي ورته وویل، ما د یوی مسئلي په اړه فکر کاوه او په مېز باندي ناست وم.

البرت اوس دېر مشهور شوی وه، د نړۍ څيرنیزو ادارو د البرت نه غوبننته کوله، چې د هغوي سره کار وکړي، د جرمي قيسير دویم ویلیم هم یو څيرنیز مرکز جوړ کړي وه (قيصر د جرمي پاچا وه)، ائن ستاین نه یې غوبننته وکړه، چې په دی مرکز کي ورسه کار وکړي.

دا هغه وخت وه، چې په جرمي کي د هتلر ګوند واک ته رسیدلی وه، هتلر یو نژاد پرست سیاستوال وه، هتلر د یهودیانو سخت دبمن وه، البرت ائن ستاین یهودی وه، په دی حالاتو کي د ائن ستاین اوسبېل په جرمي دېر مشکل وه، په دی حالاتو کي البرت ائن ستاین فکر وکړ، چې جرمي باید پرېزدی، په دی وخت کي د امریکا متحده ایالاتو د البرت ائن ستاین نه غوبننته وکړه، چې امریکا ته ورشی، البرت په ۱۹۳۳ کي جرمي پرېښوده او امریکا ته لاره، دا هغه وخت وه، چې یهودیانو د جرمي نه هجرت پېل کړي وه.

کله چې ائن ستاین د نیویارک په هوایي ډګر کي کوز شو؛ نو د عکس اخیستونکو او راپورچیانو یو دېر لوی شمېر کسان موجود ول.

البرت ددي حالت په لیدو د ټوکي په شکل وویل، د نیویارک پېغلي هر کال نوی فیشن خپلوي او د سربني کال فیشن یې د اضافت نظریه ده.

البرت د خپل شهرت نه ڪته اخیسته، له خپل شهرت نه په استفادی سره یې د بی انصافی د پای ته رسولو او د امنیت د راوسټو لپاره هلي ٿلی کولي، اوس هغه وخت رارسپدلى وه، چي البرت د چپ پاتي کبدو پر ٿای خپل مسئولیت و پیژنی او د لاسته راوبرلو لپاره یې يو تحريك پر مخ بوزي، البرت پوه شوي وه، چي د خپل شهرت نه په استفادی سره کولاي شي، چي يو پېر شمېر خلک په ٿان راتول کري، هغه په دي پوهده، چي خلک به یې خبره واوري.

هغه د سولي غوبنتونکي وه، هغه په دي باور درلود، چي د قومونو تر منځ منفي رفابت د جگري لپاره لاره هواري، په دي سره به امنیت له منهه ولاړ شي، البرت سوله غوبنته، هغه خپل تول ڙوند او دوستي د سولي لپاره جنگوله.

د انوم بم په ايجاد باندي تول ڙوند خفه وه، د ائن ستاين په ٿيرنو باندي نورو ساينسيو هانو نور کار هم وکر او انوم بم يې جور کر، زيات خلک هغه اوس هم د انوم بم د جورو لو پلار گني، د هيروشيمما او ناكاساكي³ انومي حملو د هغه په مغزو باندي زيات اثر کري وه، همدا وجه وه، چي د سولي او ورور ولی لپاره یې مندي ترري چتکي کري.

٧

په کائناتو باندي پوهبدل د البرت د ڙوند تر تولو مهم مقصد وه، هر وخت به يې د همي مقصد د ترلاسه کولو لپاره کوبنبن کاوه او په دي سره به يې روحي سكون ترلاسه کاوه، د هغه کار د کائناتو لپاره يوه دروازه خلاصه کري وه، نن سبا چي ساينسيو هان د کائناتو اروند کوم کارونه کوي، اساس يې البرت ائن ستاين ايښي دی.

البرت د کوچنيانو سره دېره زياته مينه درلوده، د کوچنيانو خبری يې په غور اور بدی، د هغوي د نظريو دېر احترام به يې کاوه او د هغوي سره په خبرو او

³ دغه دواره سيمې په جاپان کي دي، امريکا د دويسي نربوالی جگري په وروستيو کي د جاپان دغه دواره سيمې په انوم بمب باندي بمبارد کري، جي د یو لک شاخوا کسان يې ووژل او ويل کيري، جي د ڙوند شرابيط هغه دول نه دي، لکه د انوم ٿخه جي مخکي په کوم دول وه. (ڦيارن)

بحث کولو يې هیڅ شرم نه کاوه، ائن ستاین به د خپل کور نه دفتر ته هره ورڅ په پیاده(په پښو) تګ راتګ کاوه، البرت به په لاره کي د کوچنیانو سره توکي کولي، یوه ورڅ یوی کوچنی انجلی البرت ته وویل، چې هره ورڅ بې جرابو مكتب ته ځی او یخني يې کېږي، البرت ژر ورته جرابي واخیستي، په دی ډول ائن ستاین به د کوچنیانو سره په منیه او محبت چلند کاوه.

یوه ورڅ يې کوچنیانو ته وویل، دا خبره بنه په ذهن کي کینوی، هغه څه چې تاسې يې په مكتب کي زده کوئ، دا د څو نسلونو مشترک کار دی، دا زده کړئ او زیاتوالی په کي راولئ.

البرت ائن ستاین چې هغه څه د پخوانیو ساینسپوهانو نه زده کړي وه، هغه يې په صحیح ډول زده کړل، ويبي ساتل او زیاتوالی يې په کي راوسته..... اوس زموږ او ستاسو وار دي، چې د ائن ستاین په قدم باندي قدم کېږدو او خپل مسئولیت سرته ورسوو.

داکتر عبدالسلام

۱۹۹۶-۱۹۲۶

داکتر عبدالسلام^۴ د الیکترو نظری په وجهه پېر مشهور دی، ددي نظری وروسته د بېلیو (Z) او زیده (W) او عناصر د پېداکولو کار واخیستل شو.

عبدالسلام ته ددي سترا کار په کولو سره په ۱۹۷۹ م کال کي د دوو نورو ساینسپوهانو Sheldon Glashow او Steven Weinberg سره یو ځای د نوبل نړيواله جایزه ورکړل شو.

۱

جهنگ د پنجاب د ولسوالیو خخه یوه ولسوالی ده، دا ولسوالی د پنجاب په تاریخ، کلتور او ادبیاتو کي یو سترا ځای لري، دا ځای د عبدالسلام د اوسبدو په وجهه نور هم مشهور شو.

چودري محمد حسين پېر زيات ستړی وه، هغه نن د جهنگ په دولتي کالج د پېر وخت لپاره تدریس کړی وه، کلمه، چې کور ته راغۍ؛ نو میرمن یې چې ماشوم یې په نس وه، هغه ته یې بنه راغلاست وواي، میرمن یې ورته وویل، چې نن یې یو پېر بنه خوب لیدلی وه او ددي خوب مطابق زموږ کره به یو کوچنی پېداکيري، چې دېر زيات ذهین به وي.

زمور په ژوند کي خوبونه پېر زيات اهمیت لري، چودري محمد حسين فیصله وکړه، چې په زوی به د عبدالسلام نوم بردي، تر څو د سولې او امن لپاره کار وکړي، یو ذهین شخص باید خپل قابلیت او ورتیا همپشه د سولې او امن لپاره استعمال کړي.

⁴ داکتر عبدالسلام د احمدیه دلي پوري ترلى او د هغوي پېرو وه، دلي ته فاديانیان هم وابي، چې عقادې يې د اسلام د مبارک دين سره دېر تکر لري. زياترو علماء د د اسلام نه خارج بللي دي او په زياترو اسلامي هیوادونو کي د دلي په فعالیتونو باندي بنديز هم لګبدلي دی(ژیارن)

بیا هغه ورخ هم راغله، چې د محمد حسین په کور کي یو کوچنۍ وزیرید،
دغه کوچنۍ د هغه لپاره د خوبنۍ زیري د ځان سره درلودل، بناغلې چودري دېر
خوشحاله وه، غونښتل یې، چې خپل زوى ته دېرې خوشحالی ورکړي.

یوه ورخ محمد حسین ورڅانه لوسته، یوه خبرتیا یې ولیده، چې د کوچنیانو تر
منځ د بنسکلا مقابله ده، محمد حسین فکر وکړ، چې عبدالسلام باید په دی مقابله کې
برخه واخلي، هغه پريکړه وکړه، چې د عبدالسلام عکس به ضرور دی مسابقې ته
استوي.

محمد حسین د عبدالسلام عکس دی مسابقې ته واستو، یوه میاشت تېره شوه؛
خو محمد حسین مایوسه نشو، یوه ورخ یې بیا ورڅانه لوسته، چې یو خبر یې
ولیده، دا د کوچنیانو د بنسکلا د مسابقې په اړه وه، د خبر په لیدو یو څل پاڅبده او
هاجرې ته یې ناري کړي، هاجرې وګوره په ورڅانه کې څه چاپ شوي دي،
هاجره د اشیزخانې نه په منډه راووته او چودري محمد حسین ته ورغله او دواړو
خبر ولوسته، په ورڅانه کې عبدالسلام خوشحاله نه معلومېده؛ خو مسابقه یې ګټلي
وه او په ورڅانه کې یې عکس چاپ شوي وه.

بي بي هاجره یوه خوشبخته بنځه وه، الله تعالى هغې ته یو ذهين او بنسکلې
زوی ورکړي وه، په دی کوچنۍ کې دېرې وړتیاوې موجودې وي، هاجره بي بي
پېړه ژر پوه شوه، چې دغه کوچنۍ کولای شي، هر څه زده کړي، مور یې په
څلله تدریس ورته شروع کړ، عبدالسلام چې د څلورو کلونو شو، پېړ څه یې زده
کړي وه، ددي عمر زیاتره کوچنیان داسي شیان نه شي زده کولای، کوم چې
عبدالسلام زده کړي وه، عبدالسلام اوس کيسې اور بدلاي شوي، دېرې مذهبې
خبرې یې زده کړي وي، د مذهب سره یې د لومړي ورځي نه مينه وه، همدا وجه
وه، چې تول ژوند یې د یوه مذهبې انسان په شکل تېر کړ.

د مور څخه د تدریس په وخت کې یې یوه ورخ پوښته وکړه، موري زه به
مكتب ته تلل خوبن کرم؟ مور یې مسکى شوه او عبدالسلام ته یې وویل، مكتب ته
تلونکي کوچنیان ستا په عمر نه وي، عبدالسلام ددي ټواب په اورېدو سره مایوسه

شو، مور يې دا مایوسټوب ولیده او ورته يې وویل، زه به دې پلار ته ووايم، تر خو په مكتب کي ستا د داخلېدو لپاره کوبنښ وکړي.

د ايم بي ايس د مكتب سرمعلم يو بنه انسان وه؛ خو په مكتب کي د داخلېدو لپاره ځینې شرطونه موجود ول، کله چې سرمعلم عبدالسلام ولیده؛ نو ويي ويل، زويه اوس ستا عمر د لوبو کولو دي، کله چې د شپرو کلونو شوي؛ نو بیا مكتب ته راشه.

عبدالسلام بیا هم خپله زده کړه روانه وساتله، د دوا د خرڅولو دوکان (درملتون) د هغه د خوبنۍ دوکان وه، په بنیښه کي د محلولونو بند بوتلونه او پودر يې دېر خوبنېدل، کله چې به داکټر ناروغانو ته شربت جوروه؛ نو هغه ته به يې په غور سره کتل، د درملو دا دوکان د عبدالسلام د ماما (چودري غلام حسین) وه، بشاغلي چودري به خو ساعته هغه ته د دواګانو په اړه معلومات ورکول، دوه کاله وروسته يې پلار عبدالسلام بیا د ايم بي ايس مكتب ته بوته، سرمعلم د عبدالسلام سره انټرويو وکړه او پلار ته يې وویل، چې ماشاءالله دا کوچنۍ دېر ذهین دي، زه به دا کوچنۍ په څلورم تولګي کي داخل کرم، هلته د نهو کلونو کوچنیان درس وايې.

عبدالسلام دا کار دېر خوبن کړ، د سرمعلم پريکړه يې ثابته کړه او کله چې د څلورم تولګي نتایج راووتل؛ نو عبدالسلام لومړۍ درجه وه.

۲

د عبدالسلام په کور کي دېر خلک اوسيدل، هغه د خپل کور په اوو خويندو او ورونو کي مشر وه، کور يې دېر وړوکۍ وه، د تولو کوچنیانو لپاره يوه کوته وه، عبدالسلام به په شور کي خپل درس ته توجه کوله او د همدي ماحول سره اشنا شو، کله چې به په درس لکيا شو؛ نو بل هیڅ شي ته به يې فکر نه کاوه، هغه به داسي فکر کاوه، چې په دې کوته بل هیڅوک نشه.

اوں هر څوک پوهېده، چې عبدالسلام یو ذهین هلک دی او په تولګي کې لوړۍ نمبر اخلي، پلار یې په دې کامیابیو پېر خوشحاله وه، هر وخت به یې د هغه د سبق په اړه فکر کاوه، هغه پوهېده، چې زوی یې هر وخت درس وايې، د زوی نه به یې پوبنټنه کوله، چې په مكتب کې دی څه وویل او زده دی شول او کنه؟، عبدالسلام ددي خبرو نه لږ په تڼګ شوی وه، یوه ورځ یې خپل پلار ته وویل، پلار جانه ته ولی زما د راتلونکي په اړه انديښمن یې، زه توله ورځ درس وویل نه خوبنوم او دا هم نه خوبنوم، چې څوک دی ماته هره ورځ د سبق ویلو په اړه خبرې وکړي، چودري صېب ورته وویل، زویه که زه تاسره ستا د درس په اړه سختي کوم، ستا د راتلونکي لپاره یې کوم، زه چې څه درته وايم همغه کوه.

عبدالسلام پوهېده، چې پلار یې ورسره پېره مينه لري او دا تول کړه وړه د هغه د مينې په وجه دې، دا بېله خبره ده، چې عبدالسلام د پلار د ځینو کارونو نه خفه وه. زیاتره وخت مور او تاسي هغه کار نه کوو، د کوم لپاره چې مور مجبور شوي یو، خصوصاً داسي کار چې وجه یې معلومه نه وي، هغه خو بیخي نه کوو، عبدالسلام ته چې کوم مذهبی تعلیم ورکړ شوی وه، په هغه کې په یوه خدای ايمان ضروري وه، هغه پوهېده، چې عبدالسلام د خدای تعاليٰ لخوا د چودري محمد حسین په کور کي پېدا شوی دی او د عبدالسلام زده کړه یې د خپل پلار په اوږو وراچولي ده، عبدالسلام د خپل پلار او د کورنۍ د نورو غړو سره پېره مينه درلوډه.

عبدالسلام پوهېده، چې د بنې ذهانت وجه یې د الله تعاليٰ ذات دی او په دې کائناټو کي هر څه د خدای تعاليٰ په خوبنې کېږي.

عبدالسلام لس کلن شوی وه، هغه خواري کول دېر خوبنول، هغه به د جهنگ په مكتب کي زیاتره وخت د خپل استاد څخه داسي اورېدل: ماشومانو! نیوتن یو ستر ساینسپوه وه، هغه مور ته د ځمکي د جاذبي د قوي په اړه خبرې کړي وي، ایدیسن هم یو ستر ساینسپوه وه، هغه بریښنا(برق) جور کړي وه، زمور په سیمه (جهنگ) کي برق نشه؛ خو که ستاسو نه کوم یو لاہور ته لار شي؛ نو برق به هلته وکوري، همداسي د نیوتن د خېړنو له امله ساینسپوهانو اتومي انرژي لاسته

راوره، دا اتومي انرژي زموږ په لویه وچه کي نشته، ددي لپاره باید اروپا ته لار شو.

عبدالسلام کوبنبن کاوه، هغه خبری چې استاد به په تولکي کي ويلی، په درست دول یې زده کري، په مكتب کي به یې تولي خبری په غور اور بدلي، په دولس کلنی کي یې د لورو تعليماتو (ميترک) امتحان ورکر، د نتيجي انتظار یې کاوه، د نتيجي د کتلوا لپاره د خپل پلار دفتر ته لاره.

عبدالسلام وویل، زه ډاريوم، چې نتيجه به مې د اورګادۍ د مرکز نه زموږ سيمې (جهنگ) په پېر ځنډ کي راوريسيزې.

پلار یې وویل، اندېښنه مکوه، هر څه د الله تعالى په لاس کي دي.

په دې وخت کي یې د پلار ملازم کوتۍ ته راننو، په لاس کي یې کاغذ وه، پلار یې چې کاغذ خلاص کړ؛ نو لوړۍ نمبر ته یې کتل، ګوري چې هلته یې د زوی عبدالسلام نوم ليکل شوی دی.

عبدالسلام پېر خوشحاله وه، هغه غوښتل، چې تول په خپله خوشحالی کي شريک کري، په باسيکل باندي کور ته راغى، تولو خلکو یې استقبال وکړ، د جهنگ په بازار کي ورته د هر مذهب او هري طبقي خلک استقبال ته ولاړ ول.

۳

اوسماسي وخت راغلى وه، چې عبدالسلام باید خپل کور پريودي، اوسم یې باید د خپل مور او پلار پرته د نړۍ سره جګړه کړي واي، د هغه بل حای د لاہور دولتي کالج وه، لاہور د پنجاب زړه دی، د جهنگ نه لوی بنار دی، عبدالسلام فکر کاوه، چې : ايا زه به په لاہور کي و اوسبېلۍ شم، زه به دلته ملګري پېداکرم، هیڅ معلومات نه کېږي. په همدي فکر کي یې سامان وټره.

شپارس کلن عبدالسلام د دولتي کالج د لور تعمير مخي ته ولاړ وه او په فکر کي وه، چي دلته به او سېدل دېر اسانه نه وي، په دولتي کالج کي دوه ډوله هلکان ول، یو هغه هلکان وه، چي هیڅ درس یې نه واي، دویم ډول داسي هلکان وه، چي هر وخت یې درس واي، عبدالسلام چي دا هلکان ولیدل؛ نو لږ انډېښمن شو، هغه وي، چي د دې دواړو ډلو سره خو ملګرتیا نشي کېدای، هغه درس وي، غوبنېټل؛ خو داسي نه چي یوازې درس دې وویل شي، د شترنج لو به یې ډېره خوبنېډه، خو بدېختانه چي د شترنج لو به یې بنده کړه، داسي شوي وه، چي یوه ورڅ یې د پلاره یوه ملګري د عبدالسلام پلار ته یو خط ولیکه، چي زوی دې د شترنج لو به کوي، داسي نه شي، چي درس وي، پرېږدي.

په دې ډول یې د شترنج لو به کول بند کړل، عبدالسلام دا کار خوبن نکړ؛ خو د پلار سره د مینې په خاطر یې شترنج کول بند کړل.

عبدالسلام خپل پلار ته وویل، چي: پلاره زه ټول وخت درس نشم ويلاي، زه ستړ ساینسپوهان او کشفیات یې مطالعه کوم؛ خو د میرزا غالب شاعري مې ډېره خوبنېږي.

عبدالسلام د هغو کسانو له جملې څخه دې، چي په یوه وخت کي یې د ساینس او شاعري سره عشق وه، ددي ټولو خبرو سره عبدالسلام په خپل ټولکي کي لوړۍ نمبر وه، چودري صېب په دې ډېره خوشحاله وه، اوس یې د عبدالسلام په اړه نور فکر کاوه، یوه ورڅ یې زوی ته داسي خط ولیکه.

زویه ته خواري کوي، همدا ستا د کامیابی وجه ده، تاته معلومه ده، هغه خوک چي دومره کامیابي ترلاسه کوي، هغوي په اخره کي عامه خدمتونه سرته رسوي (یا یې وړاندی کوي)، همدا باید ستا هدف وي.

خو، کېدای شي، چي خدای تعالی به د عبدالسلام نه بل امتحان اخیسته، عبدالسلام د ایې سې ایس امتحان ورنکړ⁵ داسي وشه، چي په ۱۹۳۹ م کال کي

په یاد مو وي، چي د ۱۹۴۷ م کال مخکي په متحد هندوستان کي یوه مشترک امتحان د ایې سې ایس په نوم اخیسته کېده، چي اندين سول سروپس نومېډه(لېکوال).

دویمه نړواليه جګړه پېل شوه، د جګړي وروسته د ایې سې ایس په امتحان اخیستو باندي بندیز ولګبده، په همدي وخت کي انګرېزي مشر یوه نوي پالیسي اعلان کړه، چې له مخي یې ماشومانو ته د هېواده بهر سکالر شبونه ورکول پېل شول، عبدالسلام هم غوبنټه وکړه او په دې ډول عبدالسلام ته د هېواده بهر د تلو موقع په لاس ورغله او د انګلستان په سینټ جان كالج کي یې داخله وکړه.

٤

کله چې یې د انګلستان د لپور ډول په بندرگاه کي لوړۍ قدم کېښود؛ نو په دغه وخت کي د يخ سهار پېل شوی وه، عبدالسلام خپل سامان ته کتلې، چې په دې وخت کي یې د پلار یو پخوانی ملګري سر ظفرالله خان ولیده، سر ظفرالله خان د پاکستان لوړنی خارجه وزیر او د قائد اعظم محمد علي جناح د نړوي ملګرو څخه وه، خان صېب په اصل کي د خپل وراره د اخیستو لپاره راغلی وه، عبدالسلام ته په کتو سره یې وویل، داسې بنکاري، چې تا د انګلستان د يخ موسم په اړه معلومات نه درلودل، حکه نو ډېرې ګرمي جامي دي نه دي اغوستي، بنه دا زما کوت واغونده، عبدالسلام چې غابنونه یې د ډېرې یخنې په وجه لړزېدل، په څواب کي وویل، نو کاكا ته به څه کوي؟ خان صېب ورته وویل، زه ددي يخ موسم سره عادت شوی یم، بنه څه نو چې اوس څو، خان صېب خپله خبره پوره کړه. عبدالسلام دا پېښه هیڅکله هم هېړه نکړه او د خان صېب کوت د عبدالسلام د کورنۍ لپاره یو امانت شو.

عبدالسلام د کمبرج نه ډېر متاثره شو، د دغه ځای تعمیرونې، کلیساوی، تاریخ او هنر یې ډېر خوبن شول، د دغه ځای شین مېدان د کمبرج بنکلا دوه برابره کړي وه، عبدالسلام د پروفیسر دایراک ساینسی لیکچر اورېده، چې ډېر ژر مناقشه کوونکی شو، مناقشه کوونکی به یې په کمبرج کي هغه چاته وايه، چې په ریاضي کي ډېر تکره وي، سربېره پر دې، عبدالسلام نظری فزیک هم ډېر خوبنوه.

په نظری فزیک کي د عملی فزیک بر عکس د فلسفی او نظریي له لاري زده کړه سرته رسپزی، په دې وخت کي په نظری فزیک کي د اتوم بم په اړه بېږي پوبنتتی کېدي، عبدالسلام هم په دې سوالونو باندي فکر کاوه.

تقریباً د تبرو دوه زرو کلونو څخه خلک په دې متفق دي، چې کائنات د هوا، اور او ختي څخه جور شوي دي؛ خو په نولسمه پېږي کي جان دالتن دا ثابته کړه، چې د نړۍ هر کوچنۍ شی د کوچنیو اتومونو څخه جور شوي دي؛ خو اوس خلکو غوبنتل، چې دغه اتوم په بنه ډول و پېژني.

عبدالسلام په دې خبره پېر تینګ ايمان درلود، چې انسان د ساینس په واسطه کولای شي، چې دغه حقیقت معلوم کړي، چې په دې کي به د خدای تعالی رضا هم شامله وي، اوس یې د اتوم په باره کي د زیاتو معلوماتو د لاسته راولو لپاره کوبنښ شروع کړي وه، ددی لپاره یې خپله توله توجه نظری فزیک واړوله، د عملی فزیک د علم د لاسته راولو لپاره یې هم کوبنښ کاوه، دا د هغه د څېرنې لپاره پېر مهم وه، د خپلو نظریاتو د عملی کولو لپاره به یې عملی فزیک ته رجوع کوله، عبدالسلام همداسي وکړه او د کیوندش په لابراتوار کي یې خپلې تجربې شروع کړي، په لابراتوار کي د کار کولو په وخت کي د زیاتو مشکلاتو سره مخ شو، په لابراتوار کي موجود سامان الات پېر پخواني ول، عبدالسلام دا مشکلات خپل ملګري ته هم ویلي وه، ددی مشکلاتو په موجودیت کي یې د دوه کالو کورس په یوه کال کي ختم کړ او خپل لوړمنی مقام یې په ځای وساته.

په ۱۹۵۱ م کال کي عبدالسلام خپل هېواد پاکستان ته راغي، دلتنه یې د لاهور په دولتي کالج د دېپارتمنت د مشر په توګه تدریس شروع کړ، عبدالسلام پوهېډه، د یوه بنه استاد په صفت کولای شي، چې د خپل هېواد سره مرسته وکړي؛ خو دا کار یې د زیات وخت لپاره ونشو کړاي، هغه د پاکستان د خو سترو فزیک پوهانو له جملې څخه وه، هغه به د هېواد ننه بهر رابطه هم ساتله، یوه ورخ عبدالسلام د خپل پلار سره په هغو حالاتو باندي خبرې کولي، د کومو حالاتو سره چې هېواد ته په راتګ کي ورسره مخ شوي وه.

عبدالسلام د ساینسی څېرنو د خراب حالت څخه مایوسه وه، د حکومت په دی کار پېر خفه وه، چې ولی حکومت د ساینسی څېرنو لپاره اقدامات نکوي.

چودري محمد حسين د خپل زوى د نظر سره موافق وه، پلار يې د ساینس سره د نورو زده کوونکو د نه علاقې په ټواب کې وویل، اصلًا دغه زده کوونکي یوازې په امتحان کي کاميابي غواوري، هغوي د فزيک يا د ساینس د نړۍ سره علاقه نلري.

په همدي وخت کي د عبدالسلام نه په کمبرج کي د تدریس غوبنتنه وشه، عبدالسلام پړشانه شو، پلار يې د تګ مشوره ورکړه، ورته يې وویل، زويه ته ماته پېر گران يې، خدای تعالیٰ ستانه یو ستر ساینسپوه جوړول غواوري، زه به ددي کار په مخکي خند نه جوړېږم. دا یوه پېره مشکله پړکړه وه؛ خو عبدالسلام د خپل پلار په خبره باندي عمل وکړ.

5

عبدالسلام د خپلې مېرمن او لور سره یو ځای کمبرج ته لاره، هلتہ د هر چا د خوبنې استاد شو، د هغه د خوبنې وجه د هغه مهارت نه وه، بلکي وجه د زده کوونکو سره ملګرتیا او په مینه ورته تدریس کول وه، عبدالسلام هیڅکله هم په خپل علم باندي فخر نه کاوه، هغه ویل، هغه څه چې نن یې مور ترلاسه کوو، دا د پخوانیو ساینسپوهانو څخه راپاتې دي.

په کمبرج کي محصلین د درس لپاره استادان په خپله خوبنې تاکي، اویا فيصده محصلینو غوبنتل، چې د عبدالسلام نه زده کړه وکړي، د عبدالسلام د مشهورتیا راز د هغه ازاد طبیعت وه، یوه ورڅه یې د یوه لکچر په جريان دا جمله وویله، زما په تولګي کي یو کم عمره زده کوونک هم کولای شي، چې ما د سوال لاندې راولي او دا هم ممکنه ده، چې د هغه زده کوونکي خبره دي درسته وي.

عبدالسلام په ساینسی څېرنو کي لور مقام ګټلی وه، هغه پوهېدہ یو ساینسپوه، لیکوال، رسام او نور کولای شي، چې د عامو خلکو فکر بدل کړي، داسی یوه مسئله چې د کوم شخص پوري تړلي وي، باید چې چې پاتې نشي، عبدالسلام پرېکړه کړي وه، چې د یوه ذمه وار شخص په توګه به د عامو خلکو افکار بدلوی.

د غریبو هېوادونو د ساینسپوهانو اړیکې د مالدارو هېوادونو د ساینسپوهانو سره کمې وي، ستر هېوادونه د غریبو هېوادونو ساینسپوهان خپلو ملکونو ته نه غواړي او نه د هغوي د لکچر د اورېدو لپاره زمينه برابروي، کله چې د یوه غریب هېواد ساینسپوه کوم ستر هېواد ته لار شي؛ نو هلته یې څوک نه پېژني، عبدالسلام پرېکړه کړي وه، چې داسی یو مرکز به جوروی، تر څو دغه نیمګرتیا له منځه یوسې، په دې مرکز کې به د غریبو او مرو هېوادونو ساینسپوهان یو بل سره وینې او هم به مشترک کارونه کوي، عبدالسلام ددي مرکز د جورو لو لپاره فند راټول کړ.

د ۱۹۶۴ م کال په اکتوبر کي دغه مرکز کار شروع کړ، ددي مرکز لپاره د تریسي بنار چې په ایتالیا کې دی، وټاکل شو، د مرکز نوم یې (د نظری فزيک نړیوال مرکز) کېښود، عبدالسلام ددي مرکز لومنۍ مشر وټاکل شو، اوس عبدالسلام پېر مصروف شو، هغه به دا مرکز هم مخکې وړه او سربېره پر دې یې د غریبو هېوادونو د ساینسپوهانو سره اړیکې هم نیولي او هم به یې خپلې څېرنې کولي، په ۱۹۶۸ م کال کې د Atoms of peace په نوم جایزه درکړل شو، په همدي وخت کې یې پلار عبدالسلام ته داسی لیک ولیکه: مور نن ولیدل، چې تاته د سولې جایزه درکړل شو؛ خو کله چې ته پېداشوی؛ نو هغه کوم قوت وه، کوم چې زه یې مجبوره کړم، تر څو په تا د سولې نوم کېږدم.

عبدالسلام په ماده کي خپلو څېرنو ته دوام ورکړ، په شروع کي داسي فکر کېده، چي اتوم پېر کوچنۍ شي او د تقسيم وړ ندي، نن ورڅ موږ پوهېرو، چي اتوم د پېرو نورو کوچنيو ذرو څخه جور شوي دي، د اتوم په مرکز کي هسته وي، په هسته کي دوه نوري ذري پروتون او نيوترون وي، دي دوو ته هستوي ذري وايي، د هستي شاوخوا مختلفي ذري ګرځي، په هغوي کي الکترون او نيوټرانيوس هم شاملې دي، په دوى کي د جاذبي قوه موجوده وي، چي همدي قوي ته د نقل د جاذبي قوه وايي، دا هماګه جاذبه ده، چي توب(پندوسکه) د هوا نه د ځمکي په طرف راتلو ته مجبوروسي، دا هماګه جاذبوی قوه ده، چي د سيارو، ستورو او کهکشانونو حرکت کنترولوي، ددي جاذبوی قوي کار د اتومونو یو ځای کول دي، په ماده کي د سختي، نرمۍ يا د کوم بل حالت تکيه په همدي قوي باندي وي.

عبدالسلام د رياضي په واسطه دا ثابته کړه، چي مقناطيسې او برقي وسائل د هستوي قوي سره ژوري اريکي لري، ددي سترې کارنامي په وجهه ده او دوو نورو ساينسيپوهانو ته د ۱۹۷۹ م کال د فزيک د نوبل جايزة ورکړل شو، وروسته یې دغه نظریه په تجربه ثابته کړه.

عبدالسلام څه کشف کړي وه؟ که تاسو د تکنالوجۍ او ساينس تر منځ فرق کولای شي؛ نو تاسو ته به معلومه شي، عبدالسلام ويلې وه، چي د نن ورځي ساينس د راتلونکي ورځي تکنالوجي ده، کله چي د ساينس د علم د شيانو په جورولو کي کار واخیستل شي؛ نو دي ته بيا تکنالوجي وايي، تکنالوجي د ساينسي کارونو نتیجه ده، ساينس زياتره وخت په خيالاتو باندي ولاړ وي، خالص ساينس د تکنالوجي پرته هیڅ هم ندي.

کله چي عبدالسلام د نوبل جايزي د ګټلو نه خبر شو؛ نو پېر احساساتي شو، هغه مغورره شوي نه وه، بلکې دا د هغه حق وه، هغه په دي خبره یقین درلوده، هغه څه چي کيري، د خدائ تعالۍ په رضا سره کيري.

د نوبل د جایزی د ورکولو په مهال یوه ډېره بنه منظره تر سترګو کيري، د سويدين پاچا او ملکي عبدالسلام ته د سويدين د ورتگ دعوت نامه ور واستوله، هله عبدالسلام ته د نوبل جایزه ورکول کړه، عبدالسلام توره چېن او سپينه پګري په سر کړي وه، عبدالسلام ډېر خوشاله وه؛ خو هغه کسان یې له ذهنې نه وتل، کومو چې د ده سره تل کار کړي وه، د نوبل جایزې سره ورکړل شوي ډالر یې د ځان سره ونه ساتل، یوازي دا نه بلکي له دي وروسته چې عبدالسلام ته د جایزې په ډول کله هم ډالر ورکړل شوي، هغه یې نورو ادارو ته ورکړي.

۷

اوسم د ډاکټر عبدالسلام نوم د نړۍ په سترو ساینسپوهانو کې حساب شوي وه؛ خو کله شهرت ستاسو شخصیت خرابوي، د عبدالسلام سره هم همداسي وشول، کله یو شخص داسي فکر کوي، چې زه په تولو علومو باندي پوهیرم، همدا د انسان وروستي غوبښته وي؛ عبدالسلام په ائي سې تې پې کې اسياسي زده کوونکو ته وویل، چې: زه په دي یقین لرم، که چېرته انسان په ریښتني جذبي سره خواري وکړي؛ نو هغه معجزي هم سرته رسولائي شي.

توماس ايلو ايديسن

۱۸۴۷-۱۹۳۱

ايديسن دري مياشتني مكتب ته تللى وه، د سبق نه ويلو سربيره يې په نوي ساينس کي انقلاب رامنځته کړ، په امریکا کي (۱۰۹۳) شيان ده ته منسوب دي، چې تر اوسيه یو ریکارډ دی.

۱

د ۱۸۷۹ م کال د اكتوبر په ۲۱ په نړۍ کي په لوړۍ څل د بريښنا (برق) په واسطه لوړنۍ ګروپ(خراج) روښانه شو، ددي څخه لږ وړاندی خلکو د فونو ګراف په واسطه غږ اوريدل پېل کړل ، په ۱۸۹۴ م کال کي په لوړۍ څل د متحرکو عکسونو فلم ولیدل شو، ددي تولو اختراع ګانو تر شاد یوه شخص لاس وه، چې توماس ايلو ايديسن نوميرې، د ايديسن اختراع ګانو تولي نړۍ ته څه ورکړل؛ خو ايديسن وکولای شول، چې خپل هېواد امریکا د نړۍ یو سوپر پاور هېواد جور کړي.

دا ۱۸۴۷ م کال د فبرورۍ مياشت وه، هوا ډېره یخه وه، سام ايديسن د امریکا په میلان بنار کي د اتشدان سره نړدي ناست وه، ناخاپه دروازه خلاصه شوه، ډاکټر مسکى وه او د سام خواته ورغى، ورته یې وویل: مبارک شه، ستاسو په کور کي ماشوم پېداشو. سام ژر کوتې ننوت، خپل ماشوم ته په ليدو یې وویل: د هغه پوزه ددي شاهدي ورکوي، چې دا د ايديسن د کورنۍ ماشوم دي.

توماس ايلو ايديسن ته یې د ميني نه ايلو ويل، ايل به په لوړۍ سر کي د هري خبرې په څه او ولې باندي ځان پوهوه، په کور کي د ايل مشره خور هم اوسبده؛ خو هغې ايل ته دومره وخت نه ورکوه، ايل ته ډېره توجه نيني کوله، نيني ته لوی مشکل دا وه، چې ايل د چورګوړو (د چرګو کوچني بچي) څخه څنګه لري وساتي،

ایل به مرغانچی ته ننوت او په دی باندی یې د پوهبدو کوبینښ کاوه، چې د چرګو د وزرو لاندی څه دي.

یوه ورڅ ایل د کور والاو نه پت مرغانچی ته ننوت، هګی یې رواخیستی او په پښو پري کیناست، کور واله پېر ژر خبر شول، کله چې راغل، گوري چې ایل په هګیو باندی ناست دی، چې راپورته یې کړ؛ نو تولی هګی یې د پښو پوري سرینې شوي وي.

په ۱۸۵۴ م کال کې د ایدیسن کورنی د اوهایو د بنار(میلان) نه د مشیگن بنار پورت ته کده شول، دلته یې ایل په یوه مكتب کې داخل کړ، ایل به د خپل استاد نه پوبنتې کولي؛ خو استاد یې پوبنتې کول نه خوبنول، ایل به چې پوبنتې کوله؛ نو استاد به یې هغه رته، ایل په دی کار پېر مايوسه شوي وه.

یوه ورڅ کور ته راغی او د مور نه یې د (فحاش،ناوره) د مانا پوبنتې وکړه، مور یې پوه شوه، چې په مكتب کې نوي کلمه استعمال شوي ده، ایل یې مور ته د استاد د خولي د (فحاش،ناوره) کلمه وویله، مور یې پريکړه وکړه، چې ایل ته به خپله درس وايې او بیا همداسې وشول.

ایل د شپرو ګلونو پوري مكتب ته لار نشو، ایل به هره ورڅ خپلی مور ته درس تپروه، خپل پلار ته به یې په هفتہ درې ورځي د ټولو کتابونو خلاصه وړاندی کوله، چې په مقابل کې یې ۲۵ سینته ورکول.

په ۱۸۵۷ م کال کې ایل د لسو کلو شو، دغه کال د ایل هیڅکله هم د یاده ونه وټ، د کلیزی د لمانڅلو لس ورځي وروسته یې د ریچارد ګرین پارکر د کتاب (سکول کمپیندیم اف نیچرل کیمپیریتل فلاسفې) یو جلد پیداکړ، ددې کتاب په واسطه ایل د ساینس په خاص ډول د کیمیا د علم سره اشنا شو او هغه ماشینونه(انجونه) چې د بخار په واسطه چلیزې، د هغو ذکر په کې شوي وي، په دی کتاب کې یې د عکسونو په واسطه برقي شیان، تیلی ګراف او نور حیرانوونکی شیان بنو dalle وه، په دی کتاب کې یې د بطری د جوړولو عکسونه هم رسم کړي وه او ځینې نور عجیب شیان هم په کې رسم شوي وه، په دی

حیرانونکي کتاب کي د تولو پونستو(ولي؟خه؟که داسې وشي؛ نو خه به پېښ شي؟) ھوابونه ورکړل شوي وه.

۲

وظيفه پېداکول همېشه يوه مسئله وي، ايل هم د همداسي مسئلي سره مخ شوي وه، په ۱۸۵۹ ز کال کي يې ملګرو مشوره ورکړه، چې د ريل گادي په تم ځای کي اخبارونه (ورڅانې) او ګلان خرڅ کري، په هغو ورڅو کي د اخبارونو، کیکونو، سینډویچونو او ګلانو په خرڅولو کي ډېره ګټه ترلاسه کېده.

هغه يوه تکري جوره کړه او په غاړه يې ګرځوله، هغه په کي متایان، ګلان او سینډویچ کېښودل، کله چې ريل گادي د ډیترویت(ولايت) په طرف روانيده؛ نو يو ځلي لاره او د ريل گادي په بکسو باندي وګرځېد، دا يې لوړۍ حل وه، بل تم ځای(ستيشن) له دي ځایه ۶۳ کیلومتره لري وه.

ايل په لوړۍ ورڅ پوه شو، چې هر نيم ساعت وروسته باید يو ځلي په بکسو باندي وګرځي، ياني دي کولاي شي، چې نيم ساعت دمه هم په کي وګري، په دي ډول هغه کولاي شول، چې هره ورڅ پنځه دالر لاسته راوړي، چې دا ډېري زیاتي پېسي وي.

په دي کار کي د کاميابېدو نه وروسته ايل فکر وکړ، چې ولې يو اوونيز (هفته وار) اخبار نه راوباسي؟ ډېر ژر يې اخبار راواویست، په ډېر لې وخت کي يې څلورسوه اخیستونکي پېداکړل، ايل د خپل اخبار چلوونکي وه، راپورچي هم وه، کمپوزر، نشروونکي او د بازار موندنې مشر هم.

په ریل گادی کي د خپل اضافي وخت نه د کار اخیستو لپاره يې د موبائیلونو یو لابراتوار هم جور کړی وه، په دي کي به يې تجربې کولې، یوه ورڅ يې په ریل گادی کي تجربه کوله، چې ریل روان شو؛ خو وڅو خپله، په همدي وخت کي د لابراتور یوه پانه لاندې وغور خپله، پانه يې ونیوله؛ خو هغه بوتلونه چې پاس يې ایښي وه، لاندې په فرش باندې راوغور خپل، د یوه بنیښی بوتل نه فاسفورس بیرون راټول، د هوا په لګېدو سره يې اور واخیست او لبر تېز شو، په فرش باندې پرتو کاغذونو اور واخیست، ریل گادی ودرېده، د ریل گادی کارکوونکي ایل ته دېر زیات په قهر شول، یوه يې په غصه وویل: ته وګوره، چې تا څه وکړل، د اور لګېدو په وجه دلته سوری پېداشول، زه تاته تول موټر ته د اور اچولو اجازه نشم درکولاۍ، په دا بل ستیشن کې باید خپل تول سامان لري کړي. په دي دوی ایل دا کار پریښوده؛ خو ایل اوس یو نوی مشن (کار) پېل کړي وه.

ایل اوس د پیغام د لیپللو په اړه تجربې شروع کړي وي، د خپل کور نه لري د بل ملګري کور ته يې یو تار وغه، په کوم ځای کي چې ونه وه، تار يې ورپوري غوته کاوه، ددي لپاره چې تار(لين) د ونو سره ونه لګیرې؛ نو د انسولیټر نه يې کار واخیست او د بنیښی خالی بوتلونه يې استعمال کړل، دېر ژر دواړو ملګرو د پیغام رسونکي پواسطه یو بل ته پیغامونه ولیپل.

د ۱۸۶۸ م کال لومنۍ ورځي وي، په دي ورڅ واوره هم ورېده او دېره زیاته یخني وي، د ماسپینین وخت وه، په بوسټن(ولايت) کي د ویسترن یونین⁶ دروازه ورو خلاصه شوه او تمام ایدیسن ورنوت، یوه میز ته د تیلې ګراف اداره کوونکي ناست وه.

یو سړۍ د میز نه پاڅبده او وېي ويل: ای! ایدیسنې ته؟.

هغه ورته وویل:

⁶ د پیسو د انتقالولو نړیواله اداره

زه دلته د وظيفي کولو لپاره راغلى يم، د کومي په اره چي تا ماته خط ليکلى و.^۵

ملت د ايديسن ملگري بيا ورته وویل: راچه زه تا خپل مشر(منيجر) ته بوهم.
ملت وویل: بناغلى ميلكن! دا زما ملگري ايديسن دى، تاسو ته به ياد وي، چي
خو هفتى وراندي مي دده په اره درسره خبرى كېرى وي. د امتحان د وركولو
وروسته ايديسن هلته مقرر شو.

هغه اوس د کيمياوي ساينس او برق په اره تجربى شروع كېرى وي، هغه
حېنى وسائلو ته ضرورت درلود، هغه دا شيان د پنسل په واسطه جور كېل؛ حكه
چي دا وسائل په يوه دكان کي هم نه پيداکېدل.

تام او ملت چي په کوم اطاق کي اوسيدل، هغه دېر وروکى و، تام په پورت
ستريت کي يو دكان په کرايه باندي ونيوه. د ۱۸۶۸ م کال په اوري کي ايديسن د
هغه شي په اره تجربه کوله، کوم يې چي د دېر پخوا خخه په ذهن کي جور كېرى
و.^۶

ايديسن د سرو او سپينو زرو په يوه شركت کي د وظيفي اخيستو لپاره عريضه
وكړه، کله چي يې وظيفه واخيسه؛ نو هغه يې د بطريو کوتۍ ته ولپره، د بطريو
په کوتې يې د يوه پخوانې ملگري سره ولidel، هغه اوس یوازي د اطاق مشکل
درلوده، کله چي يې ملگري پوه شو، چي د ايديسن سره یوازي ۷۵ سينته دي؛ نو
مشوره يې ورکړه، چي د کرايي کوتۍ د نیولو نه بنه داده، چي د بطريو په کوتې
کي شېپې تېري کېرى.

ايديسن دوه شېپې د بطريو په کوتې کي تېري کېرى، نن يې په نيويارک کي
دريمه ورڅ و، د کوتۍ بيرون ناست و، چي په غټ ماشين کي لږ څه خرابي
پيداشه، وارخطا کاريګر راتول شول، يوه دقique وروسته يو بل کاريګر په منډه
ragي او ويي ويل، چي د مشر په کوتې کي غټ ماشين کار پريښي دى، بيا يو بل
کاريګر په منډه راغي او ورپسي بل هم راورسېده، تولو همدا يو شکایت درلود.

ناخاپه د کوتی دروازه خلاصه شوه او د شرکت مشر داکټر ایس ایس لازاندر رانوت، په دی سره د تولو کاریگرو نه ساه ووته.

په لسکونو کاریگرو ته پیسی ورکوم؛ خو په دوى کي يو هم نه پوهیزی، چې اوس باید څه وکړل شي؟ داکټر لاز د ګیلې په ډول وویل، کاشکي چې دلته یو کس هم د کار واي.

ایدیسن په عاجزه توګه راوراندي شو او ويبي ویل: بناغليه! زه دلته نوي راغلى یم؛ خو کولاي شم، چې ددي ماشین خرابي لري کرم.

مشر وویل: بنه؛ نو ويبي کړه او ژر يې وکړه.

هغه تخنی ته وکتل او پېر ژر يې خرابي پېداکړه، یو وړوکۍ سپرنګ یې مات شوی وه، هغه سپرنګ راوویست او پرزا یې صفر درجی ته راووستي.

ایدیسن وویل: که چېرته ټول کاريګر ولیړل شي او ټول ماشینونه صفر درجی ته راوري؛ نو غټ ماشین به بېرته په صحیح ډول کار شروع کړي.

داکټر لاز سمدستي کاريگرو ته امر وکړ، چې بنار ته لار شي او درې سوه ماشینونه دی ټول صفر درجی ته بنکته کړي، داکټر لاز ایدیسن ته مخ ورواره او ويبي ویل: ټوانه سبا سهار ته ماسره زما په دفتر کي وګوره، زه تا سره څه خبرې کول غواړم.

په سبا سهار دفتر ته ورغی، پېږي خبرې د دواړو تر منځ وشوي، مشر ورته وویل، چې سبا سهار دی بیا ماسره وګوري، په سبا د دویم څلې ملاقات نه وروسته یې ایدیسن د تولی کارخانې ناظم کړ او درې سوه ډالره معاش یې ورته وټاکه، دا معاش د یوه یوویشت کلن ټوان لپاره بیخی زیات وه.

د ۱۸۷۰ او ۱۸۷۶ م کلونو تر منځ یې د تار د غړولو پېږي تجربې وکړي، د هغه یو انقلابي ایجاد د (اتومات پرنټر ټیلې ګراف) ماشین وه، د ایدیسن دی نوي

ماشین کولای شول، چې په یوه دقیقه کي درې سوه الفاظ ولیزی او په غټو یونانی تکو یې چاپ هم کړي.

٤

په ۱۸۷۰ م کال کي یو مابنام ایدیسن یوازی په دفتر کي ناست وه، د دفتر تول کارکونکي رخصت شوي وي؛ خو ایدیسن د یوه نوي ماشین د جورولو له امله پاتي شوي وه. کله چې د کور ته طرف روانيده؛ نو یو قوي بaran شروع شو، هغه بیا فکر وکړ، چې د باران له امله پاتي شي او پاتي کار سرته ورسوي، کله چې یې بېرته دکان ته مخ اړو، نو گوري، چې دوه انجوني د دکان په وړه دروازه کي ولاړي دي.

کله چې یې ایدیسن ولیده؛ نو مشري نجلی وویل، مور د باران نه د ځان ساتلو لپاره دلته ودریدو.

زه ددي دوکان مالک توماس ایدیسن یم، رائۍ، تر څو چې باران وریږي، مور به په دوکان کي دننه کینو، زه به ګیس ولګوم.

بناغلی ایدیسن، مور نه غواړو، چې زمورن په وجه ستا کار وحندېږي، زه ستیل ویل یم او دا مې کوچنی خور ایلس ده.

ایدیسن د ستیل ویل انځور د خپل ذهن نه ونه ویستلى شو، د خپل ملګرو نه یې د دی دوو انجونو په اړه پوبنتې وکړي؛ نو ورته معلومه شو، چې ستیل ویل د نیویارک په سندی سکول کي استاده ده. د ایدیسن ملګری مری دواړه انجوني بنې پېژندلې، ایدیسن د هغې د کورنۍ سره ولیدل او پوه شو، چې د واده کولو لپاره یې یوه بنه انجلی پېداکړي ده.

بالاخره د ۱۸۷۱ م کال د کرسمس په ورڅ یې د ستیل ویل سره واده وکړ.

د اکست ۱۲ ورخ وه، ایدیسن د خپل میز سره ناست وه، پنسل یې راواخیست او په کاغذ باندي یې رسم اچول پېل کړل، لږ وخت وروسته یې چې وکتل، گوري چې یو عجیب او غریب شی یې رسم کړی دی.

ایدیسن پنسل په میز باندي کېښود او خپل ملګري ته یې وویل: زه غواړم، چې ته دا ماشین جوړ کړي.

دېرش ساعته وروسته یې ملګري کريوسى، ایدیسن ته راغى، په لاس کې یې یو عجیبه ماشین وه، ماشین یې د خپل استاد مخي ته کېښود او وېي ویل: جنابه دغه دی ماشین؛ خو دا د څه لپاره؟.

ایدیسن وویل: دا خبری کوونکی ماشین دی.

کريوسى فکر وکړ، چې ایدیسن هڅي توکه وکړه، ایدیسن ته یې وویل: که چېرته ته دا په خبرو راولي؛ نو زه به د سګریټو یو ډک ډېی تاته دالی کرم. خو، بدختانه لومړۍ تجربه ناکامه شوه، کريوسى ورپوری توکي کول شروع کړل.

ایدیسن په ورو وویل: زما ماشین به ضرور خبری کوي، داسي معلومېږي، چې اوس هم څه نقص په کې موجود دی،... ماشین یې وکوت او وېي ویل، چې زه به دویم حل بیا کوبنښ وکرم.

ایدیسن د ماشین خراب شوی پټری لري کړ او نوی یې په کې ولګوه، د لږ ځنډ وروسته یې بیا تجربه شروع کړه، وروسته خلکو د ایدیسن غږ واورېده، چې، ماشین خبری کوي، کريوسى پېر تعجب وکړ او لاره.

یوه کس چغه کړه، معجزه ده، معجزه ده. ایدیسن یې د لاسه ونیوه او په تجربګاه کې یې په ګدا شروع وکړه، کريوسى هم راغى او ورسه یو ځای شو، کريوسى وویل، خبری کوونکی ماشین، خبری کوونکی ماشین.

ایدیسن ددی ماشین نوم فونوگراف کېنیو.

ایدیسن د امریکا د ساینس په اکادمی کې ددغه عجیب شی ننداره ورلاندی کوله، ددی کار لپاره هغه واشنگتن ته لاره، د ۱۸۷۸ م کال د اپریل په ۱۸ د لارد په هوتل کي يې د ناشتې نه وروسته خپل ماشین د انستیتیوت د مشر مستر جوزف هنری کور ته یوره، هلتہ يې په خصوصي ډول دغه ماشین ننداري ته ورلاندی کړ، په همدي ورڅ ماښین د ساینس اکادمی لاره، هلتہ پېر ستر ساینسپوهان موجود ول، ماشین په بنکاره تکو دا خبری وکړي:

فونوگراف ماشین پېر فخر کوي، چې د امریکا د ساینس د اکادمی مخي ته خبری کوي.

نیمه شپه ایدیسن ته خبر ورکړل شو، چې مشر فورډ غواړي دغه خبری کوونکی ماشین وګوري او خبری يې واوري. ایدیسن په یوه موټر کي کیناست، خپل قیمتی فونوگراف ماشین يې د ځان سره واخیست او سیپینې مانۍ ته ورغۍ، کله چې د ملاقات کوتې ننوت، په دې وخت کي د امریکا په تولو ساعتونو کي د شپې دولس بجي وي، د امریکا د متحده ایالاتو نونسم ولسمشر يې په پېر درناوی سره هرکلی وکړ، ولسمشر تري وغوبنتل، چې خپل ماشین ورته وبنې.

ایدیسن خپل ماشین په میز باندی کېنیو، ولسمشر، داخله وزیر او نورو مشرانو دغه ماشین ته ځیر ځیر کتل، فونوگراف ماشین یو نظم ووایه، چې په دې سره د امریکا د ولسمشر خوله چینګه شو، ماشین ژړل، خندل او سندره ویل شروع کړل، ولسمشر یو ملازم ولیو، تر خو خپله میرمن راوغواړي او دا ماشین وګوري، لږ وروسته يې میرمن او خو ملګري يې کوتې ته راننوتې، هغوي هم د دغه ماشین ليدو ته بې صبره وي، ځینو میلمنو خپل غرونه ثبت کړل او بیا يې د فونوگراف ماشین په واسطه بېرته واورېدل، سهار تقریباً درې بجي ایدیسن بېرته خپل هوتل ته لاره.

د نونسمی پېرى په لومړيو کې ويليم واليس د بریننا په واسطه یوه چلپدونکی گروپ جوړ کړي وه، خو هغه کار یې کامیاب شوی نه وه؛ ټکه چې بدبویي او ګرمي یې زیاته تولیدوله. ایدیسن د ۱۸۶۷ م کال په مارچ کې په همدي کار باندي بیا تجربه شروع کړي وه.

د ۱۸۷۹ م کال د اپریل په میاشت کې د ایدیسن په ذهن کې دا سوال رامنځته شو، که چېرته د اور لمبه په یوه داسې بنیښه کې بنده کړل شي، چې هیڅ هوا په کې نه وي؛ نو څه به پېښ شي؟ هغه ددې سوال د ځواب د پېداکولو لپاره د فلاډفیا(ولايت) د بنیښو یوه دوکان ته ورغۍ، د دوکان مالک ته یې وظيفه ورکړه، تر خو داسې یوه بنیښه جوړه کړي، چې هوا په کې بیخي نه وي. د بنیښی نه د هوا ویستلو لپاره یوه قوي پمپ ته ضرورت وه، داسې پمپ په توله امریکا کې یو دانه وه او هغه هم د پرنستن د پوهنتون ملکیت وه. ایدیسن د خپلی تجربی د کولو لپاره دغه پمپ د منیلو پارک تجربګاه ته راوره.

په دفتر کې یې یو نوی ملازم نیولی وه، چې فرینک نومېده، ددې پمپ وظيفه یې فرینک ته وسپارله. ایدیسن به د اور لمبه په بنیښه کې دننه کوله او فرینک به پمپ کشوه، ګله چې به پمپ سپین شو؛ نو یو ډول رنما به تري راوته؛ خو د یوه ساعت وروسته به بېرته بندېدہ.

ایدیسن پوه شو، چې ددې بنیښی نه پوره هوا نه وحی؛ ټکه بېرته ژر بندېزې.
د بلی تجربی کولو په وخت یې خپل ملګري ته وویل: پمپ وهل شروع کړه.
زه او ته به نن یوه ستره تجربه کوو او کامپابی به ترلاسه کوو او پا به هم ناکامېږو.

د لبر ځنډ وروسته ایدیسن وویل... فرینکه پمپ بنده کړه... ایدیسن یوه بتن ووهله، په دې سره د اور لمبه سره شو، دواړو یوه سره لمبه ولیده.

ایدیسن خپل ملګري ته وویل: گوري، له دی مخکي زمونږ گروپونه د څو دقیقو لپاره هم نه لکېدل، اصلی وجه یې دا وه، چې د بنیښی څخه توله هوا نه خارجیده او مور هم نه پوهېدو، چې ایا توله هوا خارج شوي او کنه؟.

فرینک ته یې وویل، چې پمپ ووهی، تر څو توله هوا د بنیښی نه بېرون راووخي. ایدیسن خپل ملګري ته وویل، گوره چې اوس څه پېښيري؟.

وروسته ایدیسن د بریښنا بتن ووهله، گوري چې بنیښه سپینه او سره شوه، روښنایي یې نوره هم زیاته شوه، داسې لکه لمر. مخکي هېڅکله هم داسې روښنایي په دی کوته کې نه وه لیدل شوي. گروپ (بنیښه) د څلورو ساعتونو لپاره لکېدلی پاتې شو او په دی ډول تجربه یې کامیابه شوه.

٦

د بریښنا په واسطه د گروپ د لګولو وروسته لس کاله مسلسل ایدیسن ډېر مصروف وه، د امریکایانو کورونو او فابریکو ته یې روښنایي ورسوله. له دی وروسته یې فکر وکړ، چې ریل ګادی باید د بریښنا په واسطه وچلول شي، دغه جادوګر ایدیسن په ۱۸۸۱-۱۸۸۲ م کال کې په منیلو پارک لوړۍ داسې ریل ګادی جور کړ، چې د بریښنا په واسطه چلډه.

د ۱۸۸۱-۱۸۸۷ م کلونو تر منځ ایدیسن داسې یو شی جور کړ، چې د هغه پواسطه په ریل ګادی کې پیغامونه لیږل کېدل. وروسته یې داسې یوه الله جوره کړه، چې کولای یې شول، د دوو ریل ګادو تر منځ پیغامونه ولیږي، البته دغه خبری د کوم غځیدلي لین یا تار پرته کېدل.

ایدیسن خپل میز سره نړدي ناست وه، خپلی کتابچي یې کتلې، هغه څه یې په کې ولوستل، چې ده جور کري وه. وروسته یې د کتابخانې ملازم ته وویل، چې تول هغه کتابونه راوري، چې د تصویري شیانو په کې معلومات دی، هغه

ملازم تول کتابونه راورل، کله چې بې تول کتابونه ولوستل؛ نو خپل ملګری دکسن بې راوغوبنت.

ایدیسن، دکسن ته وویل: ما څه موده وراندي د عکاسی کمره جوره کړي وه، اوس غواړم داسي عکسونه جور کرم، چې گرځی راګرځی.

د دکسن د خولي نه سمدستي دا الفاظ راوتل: داسي عکسونه چې گرځی او خوځیري؟ دا کار خو امكان نلري.

ایدیسن وویل: د همدي کار د کولو لپاره باید مور نور کوبنښ هم وکړو، تر خو بریالی شو او دا شی جور کړو، که چېرته مور د پېر وخت لپاره تجربی وکړو؛ نو حمتاً به کامیاب شو، مور باید همپشه تجربی وکړو، که چېرته مور تجربی ونکړو؛ نو کوم بل شخص به دا تجربه وکړي او کامیاب به شي او زمور نه به مخکي شي.

د ایدیسن نه مخکي ئینو کسانو لکه په پاریس کې جي مارلى داسي بیوه کمره جوره کړي وه، چې په یوه ثانیه کې یې ۱۲ عکسونه اخیستل؛ خو داسي کمره چې عکسونه وخوځوي، باید په یوه ثانیه ۱۶ عکسه واخلي، چې تر او سه پوري نه وه جوره شوي.

ددی دول کمری د جورولو لپاره ایدیسن، دکسن او تولو ملګرو بې پېر کوبنښ شروع کړي وه، هغوى به په هري تجربى پسي بله تجربه کوله، کاريګر به د سامان الاتو په جورولو کې هر څل ناكامبدل؛ خو هغوى بیا هم خپلی تجربی جاري ساتلني.

د خوئيدونکو عکسونو لپاره ایدیسن یو بل ماشین د کنۍ ټوسکوب په نوم جور کړ، یوه شخص کولای شول، چې ددی ماشین له سوری نه لیدنه وکړي، تر خو نور خلک پري وګوري، د سوری دننه بې یو دوربین لګولی وه، چې عکسونه بې پېر لوی بنوول، اوس ایدیسن داسي یوه ماشین ته ضرورت درلوده، چې تر خو پېر خلک وکولای شي، چې په یوه وخت دا متحرک عکسونه وګوري.

د جینکس په نوم یوه شخص د بېرى مودى خخه په همدى هخه کي وه، تر خو داسى ماشين جور كري، چي په یوه وخت کي بېر خلک وکولاي شي، متحرک عکسونه وگوري، هغه غوبنتل، چي دا متحرک عکسونه په یوه پرده باندي تول خلک وگوري.

په ۱۸۹۴ م کال کي يې همداسي يو ماشين جور كر، هغه يقيني وه، چي دا ماشين به کامياب شي.

يوه ورخ بېرو خلکو د جینکس نه وغوبنتل، چي دا متحرک عکسونه ورته وبني، هغه د متحرکو عکسونو په اړه بېرى لبې خبرې وکړي او ددي متحرکو عکسونو نوم يې انابيل رفاصه کېښو.

په کوتله کي تياره شوه، جینکس یوه بتنه ووھله، د ماشين دنه یوه ګروپ په پرده باندي رنا واچوله، په پرده باندي یو تور او سپين رنګي بنځه بنسکاره شوه، هغې بنځي رقص کاوه، په توله کوتله کي خلک حیران شول، هغوي په دي کار باندي هېڅ باور نه درلود.

يوه ليدونکي وویل: دا عکس نه دى، د پردي شاته حتماً یوه بنځه ولاړه ده، د هغې بنځي عکس د پردي له شا خوا بنسکاري.

جينکس وویل: ورشه د پردي شاته وگوره، چي څه دي؟.
هغه شخص د پردي شاته ورغۍ، پرده يې پورته کړه او ويي ويل: دلته خو د دیوال نه بغیر نور هېڅ هم نشه. خلکو چي د هغه تعجب ولیده؛ نو ويي خندل.

د انابيل رفاسي نمائش لومنۍ متحرک فلم وه، چي خلکو ولیده، جینکس د خپل ملګري تامس ارمت سره په ګډه دغه ماشين جور کري وه، هغه دغه ماشين خرڅ کړ او ارمت واخیسته.

ارمت داسى یو څوک پېژنده، چي په دي شي باندي پوره پوهېده. هغه ايلو ايدیسن ته ورغۍ او خپل ماشين يې ورته وښوده، په دي ماشين سره د ايدیسن اخري مشکل هم حل شو، ايدیسن او ارمت شريک شول، ايدیسن دغه ماشين نور

هم اصلاح کر او خپله تجربه يې کاميابه کړه. نن متحرک عکسونه (متحرک فلمونه) خپل او ج ته رسېدلي دي.

۷

ایديسن د ۱۸۴۷ څخه تر ۱۹۳۱ م کلونو پوري ژوندي وه، په اخري دېرسو کلونو هم ايدیسن دېر فعل وه، ایدیسن په شلمه پېرى کي د دېرو انجمنوو او مجلسونو مشر وه، په خپله تجربګاه کي يې تجربې زياتي کړي وي. هنري فورډ يې ملګري شوی وه، فورډ خپل هر څه ایدیسن ته وقف کړي وه، د لومرۍ نږيوال جنګ په جريان کي ایدیسن د امریكا مرکز ته راوستل شو، ایدیسن امریكا په هر ساینسی ډګر کي لومرۍ مقام ته رسولی وه. ایدیسن داسي الله جوره کړي وه، چې د اوېو لاندی رامنځته کېدونکي غزوونه يې اور بدلاي شول. په اوېو کي يې د دېمن د پېداکولو لپاره يو قوي گروپ هم جوره کړ، په دې وخت کي يې د څلوبېښتو نه زيات شیان جوره کړل، د کومو څخه چې په جګړه کي ګټه واخیستل شوه او په دې ډول يې په جګړه کي خپله برخه کار وکړ.

په ۱۹۳۰ م کال کي د بريښنا په واسطه د روښنایي د رامنځته کېدو د پنځوس کلونو د پوره کېدو په وياري جشن جور شوی وه، چې په عامه اصطلاح ورته پنځوس کلن جشن وايي، په دې جشن کي د امریكا مشهور خلک موجود ول، د امریكا ولسمشر هم په دې جشن کي ناست وه.

ناخاپه د ایدیسن ميرمن پاڅېده او چغه يې کړه: وګورۍ، ایدیسن باندي څه وشول.

هغه ستر شخص بي هوشه شوی وه، رنګ يې زېر اوښتی وه، د لسکونو خلکو پام د هغه خواته وه، د ميني نه ډکو لاسونو ایدیسن پورته کړ او کوتۍ ته يې دنه کړ، د ولسمشر خصوصي ډاکټر يې ابتدائي مرسته وکړه.

د لبر ځند وروسته چې میلمنو ته د خوشحالی خبر واورول شو، چې ایدیسن بېرته په هوش راګلی دی.

ایدیسن اوس سمدستي ددي ناخاپي ناروغى نه جوړ شو؛ خو بېرته خپل اصلی حالت ته راستون نشو، په ۱۹۳۰ م کال کي بي ناروغى نوره هم زیاته شوه. د ۱۹۳۱ م کال د فبروری په ۱۱ يې خپله اخري کلیزه ولمانځله، په دې وخت کي ۸۴ کلن وه، ددي کلیزی د لمانڅلو وروسته يې صحت نور هم خراب شو او د ۱۹۳۱ م کال د اکتوبر په ۱۱ مر شو، د مر کېدو درې وروسته يې د روښنایي په ۵۲ جشن کي د ګروپونو په رنا کي خاورو ته وسپاره.

د نږی خلک، چې کله هم فونوګراف اوري، سینما ويني، د برقي موټر په واسطه سفر کوي يا هم ګروپ لګوي؛ نو دوى به د ايلو ایدیسن ورکړل شوي تحفه استعمالوي او د همدي کارنامو په واسطه به د هغه نوم د تل لپاره ژوندي وي.

ایدیسن ته ۱۰۹۳ شیان منسوب دي، چې ځینې يې دلته ذکر کوو.

شماره	منسوب شوي شیان	کال
۱	الیکترو ګرافک ریکاردر	۱۸۶۸
۲	پرنټنگ ټیلی ګراف	۱۸۶۹
۳	ستاک ټیکر	۱۸۷۰
۴	ټیلی ګراف ترانسمیٹر	۱۸۷۰
۵	ټیلی ګراف ریکاردر	۱۸۷۱
۶	تاپ رایتر	۱۸۷۱
۷	اتومات ټیلی ګراف	۱۸۷۲
۸	ګیلوانګ ستوریج	۱۸۷۲
۹	ډوپلیکس ټیلی ګراف	۱۸۷۳
۱۰	کوارڈوپلیکس ټیلی ګراف ریپیتر	۱۸۷۵
۱۱	ټیلی فونګ ټیلی ګراف	۱۸۷۶
۱۲	پنیو میتک ستینسل پینز	۱۸۷۶
۱۳	پروفوریتک ټیلی ګراف پینز	۱۸۷۷
۱۴	فونوګراف (غږ ثبتوونکي ماشین)	۱۸۷۸

١٨٧٩	دينامو	١٥
١٨٨١	د بريينا ميتز	١٦
١٨٨١	د بريينا موتر	١٧
١٨٨١	د دينامو ريكوليتر	١٨
١٨٨٥	فيوز بلاك	١٩
١٨٨٨	ترمو اليكترى بطارى	٢٠

ويليم هاروي

١٤٥٧-١٥٧٨

په هغه څه چي مورن پوهېږو، پېر لړ دی؛ خو په هغه څه باندي چي غواړو پوه شو، فهرست يې پېر اوږد دی.

ويليم هاروي

د نوي فزيالوژۍ بنست ايندونکي

د اپريل لوړۍ نېټې ته اپريل فول (د اپريل احمق) ورخ وايې، په دې ورخ مورن ټول د یوه بل د احمقولو کوبېښ کوو؛ خو د اپريل لوړۍ نېټې د یوه ستر ساینسپوه د زېربدو ورخ دی. په دې ورخ د نړۍ یو قابله شخص دنيا ته راغي، ددي ستر ساینسپوه نوم ويليم هاروي دی. د هاروي ځینې ملګري وايې، چي هاروي د اپريل په دويمه ورخ زېربدلی دی؛ ځکه هغوي دا نه مني، چي یو ستر ساینسپوه دی، د احمقولو په ورخ نړۍ ته راشي.

د ويليم هاروي شپږ کوچني ورونه او دوه کوچني خورگاني وي، والدينو يې پېره زياته مينه ورسه کوله. په انګلستان کي سمندر ته نېردي د فوك ايسټون په کلي کي اوسبېل، کوچني هاروي به زياتره وخت تلونکي راتلونکي کښتی ګانې ليدلي.

د کوچنيوالی راهيسي، چي به کله هاروي وينه ليده؛ نو تجسس به ورته بيداکېده. یوه ورخ يې لوبي کولي، چي زخمي شو، په لوړۍ حل يې وليدل، چي د زخم نه يې دومره پېره وينه بهيرې، هغه وليدل، چي د انسانانو او حيواناتو وينه

يو شان خارجيدي. ورو ورو يې په زره کي په وينه باندي د پوهېدو خواهش پيداشو.

والدين يې په خواهش او غوبنته باندي دېر ژر پوه شول، والدينو يې په خپلو کي مشوره وکړه، چې هغه اوس د لسو کلونو دی او باید د کینټ بری په کنګ مکتب کي داخل شي.

هاروي د زره نه سبق ويل شروع کړل، د سبق ويلو بغیر به يې نور کارونه لکه لوبي او ورزش هم کول. هغه غوبنتل، چې ذهن او دماغ دواړه يې قوي شي؛ څکه يو زده کوونکي باید قوي ذهن او قوي دماغ ولري. په ياد مو وي، چې دا هغه وخت دی، چې په انګلستان کي د هر چا فکر جنګي وه. د هسپانيه پاچا یوه قوي جنګي کښتی جوره کړي وي، په څواب کي يې انګلستان هم یوه لویه جنګي کښتی جوره کړي وه. یوه هېواد هم نه غوبنتل، چې بل هېواد پري حکومت وکړي.

د مکتب په رخصتیانو کي کي هاروي کور ته راغي، هغه به زیاتره وخت فوځيان ليدل، چې په جنګي کښتیو کي کښي، په دې سره به ويليم کله جذباتي شو او کله به خپه. زیاتره وخت به يې د ځان سره ويل، کاش چې زه هم د خپل هېواد لپاره جګړه وکړم؛ خو هغه اوس کوچنۍ وه. هسپانوی کښتیو ماتې وڅوره او انګریزان دېر خوشاله شول.

۲

د انګلستان د کمبرج پوهنتون په نړۍ کي مشهور پوهنتون دی، د نړۍ زیاتره زده کوونکي چې په دې پوهنتون کي سبق وايې؛ نو په ځان دېر فخر کوي. په مکتب کي د پنځه کلونو سبق ويلو نه وروسته يې د کمبرج پوهنتون په ساينس کالج کي داخله وکړه.

کمېرج یو پخوانی خو دلچسپ ځای دی، دا پوهنتون د کم د سیند په بنۍ خوا کي اباد شوی دی، که چېرته تاسو نقشه وګوري؛ نو په اسانۍ سره به سیند او پوهنتون پیداکړئ، په دی ځای کي به یې اسونه د ځغاستي لپاره اماده کول، دلته د اسونو ځغاسته کول، یوه پخوانی لو به ده، نن هم د اسونو په ځغاستي باندي شرطونه لګول کيږي. ددي شرطونو په واسطه هره ورڅ د لکونو روپيو کاروبار کيږي، دلته به هاروي زیاتره وخت د لوبي میدان راته او په اسونو باندي به کيناسته.

د اناتومي او د طب سره د هاروي دلچسپي د کالج د وخت نه شروع شوي وه. اناتومي د ساینس یوه خانګه ده، په دی علم کي د حیواناتو په جسم باندي د پوهېدو کوبنښ کيږي. تاسو به په خپلو مکتبونو کي لابراتوارونه ضرور ليدلي وي، په لابراتوار کي داسي یوه کوتله وي، چې تجربې په کې کيږي. ويليم هاروي هم په لوړۍ حل لابراتوار ولیده، په لابراتوار کي موجودو شيانيو د هاروي تجسس زيات کر.

د هاروي په نظر لابراتوار یوه ارامه او عجیبه کوتله وه، چې یو ډول بوی په کي وه، دی کوتې ته باید یو شخص ورو ورو داخل شي او هلتہ موجودو بوتلونو ته باید په غور سره وګوري. په دی بوتلو کي ماھيان، چونګښي او نور کوچنۍ حیوانات بند وي، ددي علاوه په ميز باندي داسي الی هم ایښي دي، چې د حیواناتو جسمونه پري په اسانۍ سره سورې کېدای شي. ويليم څلور کاله په دی کالج کي سبق و وايه، هغه به زیاتره وخت د خپل راتلونکي په اړه فکر کاوه، یوه ورڅ یې خپل یوه ملګري ته وویل، زه غواړم چې په راتلونکي کي اناتوميست شم (Anatomist)، زه باید ددي کار لپاره د ایتالیا پادوا پوهنتون ته لار شم، اصلًا زه غواړم، چې هلتہ د تکړه ساینسی استادانو نه درس ووايم.

که چېرته تاسو نقشی ته په غور سره وګوري؛ نو و به وين، چي ايتاليا د انګلستان لاندي د یوه بوت غوندي شکل لري، د ويليم هاروي په وخت کي - خلور سوه کاله پخوا - الوتکي نه وي، هاروي د کښتی په واسطه ايتالبي ته روان شو، هاروي په پوهنتون کي د اناتومي او دوا سازی په څانګه کي داخله وکړه.

د طب محصلین زياتره وخت د چنګښي، ماهي او نورو حيواناتو سره سروکار لري، تر خو د هغوي د بدن په اړه پوره معلومات ترلاسه کړي. هاروي هم د هغوي عملیات کاوه، په دې سره به یو څه معلومات هم ترلاسه کول، هاروي به د استادانو لخوا ترلاسه شوی نظری علم، په عملی ډول تجربه کاوه.

هاروي داسي زده کوونکي نه خوبنول، چي هلتہ دلتہ کيني او خپل وخت بي ځایه تبر کړي، داسي هلكانو به خپل وخت په قمار کولو، شراب څبلو او د انجونو پسي شاته تګ باندي تپروه، هاروي د ځان سره ويلي وه، چي هېڅکله به د هغو زده کوونکو غوندي نشي.

کله چي به هاروي غوبنټل، ارام وکړي؛ نو کلې ته به ته، هغه په ګلانو او شنو دېښتو کي ګرځدل پېر خوبنول، د طبیعت سره يې مينه وه، ځينې شيان به يې د خپلو خاطراتو په کتابچه هم ليکل.

په پادوا کي به زياتره وخت شور او غالماګال وه، هغه بازار ته ته، تر خو ژوندي ماھيان ترلاسه کړي، هغه به د ماھيانو د ويني حرکت ځان ته معلوموه.

د دي تجربو نه پوه شو، چي د حيواناتو په شريانونو کي چي کومه وينه چليري، هغه د یوه خاص نظام لاندي ده، هغه په دي نظام باندي د پوهېدو لپاره خپلې تجربې جاري وساتلي. ورو ورو هغه په دي یقيني شو، چي په سمه لار روان دی، بالاخره هاروي د هغوي پوبنټو په څوابونو پوه شو، کومي چي د خپلو استادانو نه ورته بي څوابه پاتې وي.

د پادوا پوهنتون نه د لپسانس دوری د دیپلوم د ترلاسه کولو و روسته بېرتە انگلستان ته راغى، دلته يى د عملی کار د کولو لپاره د کمبرج د پوهنتون نه اجازه نامه هم ترلاسه كره. د اجازه نامي ترلاسه کول په انگلستان کي دېر مهم دي؛ چکه د اجازه نامي بغیر تاسو نشئ کولاي، چي عملی طبی کار وکرى، د دې اجازه نامي په واسطه تاسو کولاي شئ، چي د مرضونو علاج وکرى، په دې دول به د جعلي او درواغجنو ډاکټرانو نه اصلی او تحصیل يافته ډاکټران بیلېدل. هاروي دېر ژر د فزيشن كالج سره وترل شو او په بارتھولومهو شفاخانه کي يى وتابکه.

هاروي يو بنه انسان وە، هغه د مریضانو سره بنې اړیکې جوري کړي، د مریضانو سره به يى دېر بنه چلنډ کاوه، د هغوي مشکل به يى اور بدھ او تسلی به يى ورکوله، هغه پوهبده، چې کامیابه ډاکټر هغه دې، چې مریض پري اعتبار وکړي.

هغه به هر سهار د مریضانو وارد ته ورتە او هغوي به ليدل، د خپل وارد عمله او نور لاس لاندي ډاکټران او شاګردان به راغوبنتل او د خپلو مریضانو په اړه به يى خبرې ورسره کولي. د شاګردانو پوبنتنو ته به يى په ارامه دول ځواب ورکاوه.

لينس لات براون د پاچا ډاکټر وە، د هغه لور الزبت براون دېر تکره وە، د هاروي هغه خوبنې شوي وە، بلاخره هاروي فيصله وکړه، چې د هغې سره به واده کوي، کله چې هاروي هغې ته وویل؛ نو هغې ومنله، په دې دول هاروي په ۲۶ ګلنې کې د الزبت براون سره واده وکړ.

د كالج سره يى نږدي يو کور واخیست، الزبت يوه مینه ناكه او ژوند وقف کوونکې بنځه ثابتې شوه، د هاروي سره دېر بنه وە، هغه د خپل خاوند په لویوالی باندي دېر ژر پوه شوه، هغې فکر کاوه، که چېرته هاروي ته بنه ژوند جور کړي؛ نو هاروي به وکولاي شي، چې د تول انسانيت په خير کارونه وکړي، يوه

خبره داسې ده، چې وايې: د هر کامیاب سري شاته د یوې بنځي لاس وي. الزبت د هاروي سره په هره مرحله کي دېره مرسته وکړه.

5

ويليم هاروي یو عادي او معمولي انسان نه وه، خپل کار به مزه ورکوله، د خپل مسلک سره بي عشق وه، همدا وجه وه، چې په خپل کار او مسلک کي به نه ستړۍ کېده. زياتره وخت چې تاسو یو اسانه کار کوي؛ نو ستړۍ کيرۍ؛ حکه تاسو د دغه اسانه کار سره دلچسپي او مينه نلري.

په خپل کور کي یې د خپل کار لپاره یوه لویه کوتله جوړه کړي وه، د هاروي بنځي او ملګرو به توکه کوله او دي کوتې ته به یې د (هاروي عجایب خانه) ویله، په دي کوتله کي به همېشه په بوتلونو کي کوچني حیوانات بند پراته وه.

ډاکټر ویلیم هاروي نرم زره درلوده، هغه د کوچنيو حیواناتو تنگول نه خوبنول؛ خو ټئي وخت مور او تاسو د خپلو مقصدونو د پوره کولو لپاره ټئي ترخي تجربې په لاره اچوو، هاروي غوبنتل، چې معلوم کړي، د کوچنيو حیواناتو په بدن کي عضلات څنګه حرکت کوي؟ د ویني نظام څنګه دی؟.

ډاکټران د پېچکاري په کولو سره دوا د یوه مریض انسان بدن ته داخلوي، مریض په اول وخت کي لږ درد احساسوي؛ خو د دوا د داخلېدو وروسته د هغه مرض له منهه ټئي او بېرته روغ حالت ته ستيرې او بدن یې قوي کيرې.

همدغه عمل ډاکټران په انساني ژوند کي هم سرته رسوي. هغه خلک چې اعدام شوي وي، د هغوي جسدونه شفاخانو ته ورکوي، تر خو ډاکټران پري تجربې وکړي؛ خو ډاکټر ویلیم هاروي داسې یو جسد غوبنته، چې سري په خپل مرګ او مریضی باندي مر شوي وي.

ویلیم هاروی دېر پرېشان وه، هغه په دې باره کې د خپل لاس لاندی کسانو سره هم خبری وکړي، هغوي چې د هاروی خبری واورېدي، هغوي هم پرېشانه شول؛ خو هاروی ورته خپل مقصد بیان کړ او هغوي یې په دې کار راضي کړل. هر وخت چې به هاروی خبر شو، چې فلانی شخص مریض دی او د مرګ په حال کې دی؛ نو د خپلو ملګرو سره به هلتہ ځان ور رسوه، تر څو د مرګ وروسته یې جسد ترلاسه کړي، هغه به دغه کار په دېره پته توګه کاوه؛ ځکه هغه پوهېډه، که چېرته دغه راز افشاء شي؛ نو دېر خطرناک به وي. په دې ډول دغه ستراينسيپوه د پېچلو او خطرناکو مرضونو په اړه د معلوماتو د ترلاسه کولو لپاره غیر قانوني کار کاوه؛ خو دا کار یې د انسانيت لپاره یو سترا خدمت وه.

په ۱۶۲۸ م کال کې یې عمر ۵۰ کاله وه، اوس یې غوبنټل، چې یو لوی کتاب ولیکي، د کتاب نوم یې (د ویني او د زړه د حرکت په اړه تجربې)⁷ وه، دغه کتاب ډاکټر ویلیم هاروی په توله اروپا کې مشهور کړ، دغه کتاب د زړه او د ویني د حرکت په اړه تولی موجودي نظریي رد کړي. د دې کتاب څخه مخکي ویل کېدل، چې شريانونو ته وینه د ځیګر نه رائۍ، دې ته د ګیلين نظریه وايې، هاروی وویل، چې وینه اول د زړه نه رائۍ نه د ځیګر نه.

د شريانونو پواسطه وینه تول بدن ته رسول کېږي او د وریدونو پواسطه بېرته زړه ته راوبرل کېږي. د هاروی نه مخکي هیڅوک هم نه پوهېدل، چې وینه مسلسل ګرځي راګرځي او په تول بدن کې د ګرځدو وروسته بېرته د شروع کېدو نقطې یعنې زړه ته رائۍ، په دې کتاب کې ډاکټر ویلیم هاروی د ماھيانو، چېندېښو او نورو کوچنيو حیواناتو په اړه خپلی تجربې او مشاهدات ليکلې دي.

تاسو ولیدل، چې صبر او استقامت څومره قوت لري، هاروی په خپل کار کې مصروف وه او بلاخره نه یوازې چې کامیاب شو؛ بلکې په نږۍ کې یې یو سترا مقام هم ترلاسه کړ.

⁷ Exercise Concerning the Motion of the Heart and Blood

خو، شهرت د Ҳان سره Ҳینې تاوانونه هم لري، د هاروي په کاميابي باندي زيات خلک خفه ول، هغوي د هاروي د نتيجو پر ضد يو تحريک شروع کړ؛ خو هاروي یې هېڅ پروا ونکړه.

هاروي دي نتيجو ته په ورځو، میاشتو یا کلونو کي نه وه رسپدلي؛ بلکي په لسيزو کي رسپدلي وه، هغه خپله په دي لاسته راوبرنو باندي حیرانه وه. د هاروي کار د ډاکټرانو لپاره دېر ګټور وه. د ويني د حرکت په کشفولو سره هغه کرسټف کولمب وویل شول.

کولمب امریکا کشف کړي وه، د هغه دا کشف د نړۍ په نوي تاریخ یو ستر کار ګنل کېږي، په دي ډول د ډاکټر ویلیم هاروي کشف هم په طبی علومو کي یو ستر کار ګنل شوی دي.

٦

د ستر خلکو په ژوند کي داسي غمنجي واقعي رامنځته کېږي، چې په هغې باندي سړۍ دېر غمنج شی. د ډاکټر ویلیم او مېرمن په ژوند کي یې هم داسي یوه غمنجه واقعه رامنځته شو او هغه د اولاد غم وه، هاروي کوم ماشوم نه درلود. کله چې به هاروي وظيفي ته لاره؛ نو مېرمن به یې په کور کي یوازې پاتې شووه؛ نو په دي ډول د هغې د بي اولادي احساس یې د خاوند نه زيات وه.

د هاروي مېرمن الربت یو طوطې ساتلى وه - طوطيان بنې الوتونکي دي - Ҳینې وخت طوطيانو ته خبری هم وربنولو کېږي او بیا هغه د انسانانو خبرې کوي، د مېرمن ویلیم طوطې هم همداسي وه، دغه طوطې د هغوي د ژوند په خوشحالولو کي لږ څه رول لوبوه.

هغه وخت یې د ایتالیي د پاچا اول چارلس د ډاکټر په توګه هم وظيفه اجراء کوله، د دواړو تر منځ بنه دوستي شوی وه، پاچا به هاروي هر څای ته د Ҳان

سره بوته، هاروی د پاچا سره دېر ارام ژوند تېر کړ. کله به دواړه بندکار ته تلل، کله به مېلمستیاوو ته او کله د ګډېلوا پروګرامونو ته تلل.

هاروی د پنځسو ګلونو نه اوښتی وه؛ خو ددي سره یې هم خوشحاله ژوند درلود او دېر مصروف وه، په همدي وخت کي د استریا (اطریش) مرکز ويانا ته په یوه سفارتي سفر ولپرل شو، په دي سفر کي دېر سفارتي کارکوونکي او نور دېپلوماتیان شامل ول. په دي سفر کي به هاروی زیاتره وخت په لاره کي ودرېده او د ونو او بوټو نوي قسمونه به یې معائنه کول، نورو ته به یې ویل، چې تاسو څئ، زه به دېر ژر در ورسپرم، زه دلته څینې یاداشتونه ليکم. زیاتره وخت به هاروی ورک وه، ملازمینو به په مختلفو ځایونو کي لټوه، هاروی لند قد درلوده؛ نو څکه یې هغه تیټ قدى ډاکټر نومولی وه.

هاروی د پاچا سره سکات لیند ته هم لاره، سکات لیند په شمالی بحر کي یوه وړه جزیره ده، دلته په زرگونو نه؛ بلکې په لکونو الوتونکي موجود ول، هاروی د الوتونکو په اړه خپل معلومات نور هم دېر کړل، دلته یې د الوتونکو د هګکیو د اچولو په اړه دېر څه زده کړل.

۷

د ۱۶۳۹ نه تر ۱۶۴۵ م ګلونو پوري ګلونه د ډاکټر ویلیم هاروی او انګلستان لپاره دېر تریخ ګلونه ول. د پاچا چارلس او پارلمان تر منځ جګري شروع شوی، په پارلمان کي د خلکو د رایو په اساس خلک ناست ول، د پاچا د پلویانو او پارلمان تر منځ مشکلات زیات شول - داسې حالات سري ته دېر تکلیف رسوی، په داسې حال کي چې د خپلو خلکو تر منځ وي - که هر څوک یې وکتی؛ خو مره شوی خلک په کي خپل وي، تاوان خپل وي، مړي خپل وي او غمونه هم خپل وي. هاروی په دې جګړه کي د هیچا ملګری نه وه؛ خو څرنګه چې دی د پاچا شخصی ډاکټر وه؛ نو مخالفو خلکو ورته په بنه نظر نه کتل.

په جګره کي پاچا کامیاب شو او هغه د اکسفورډ بنار ته داخل شو او هلته بي خپل مرکز جور کر. په اکسفورډ کي هاروي خپل کار شروع کر، بېر ژر پوه شو، چي په اکسفورډ کي اوسبدونکي خلک د ده د مسلک سره اشنا دي؛ نو د اکسفورډ د میرتن د کالج وارد بي ورته جور کر.

۸

د ۱۶۴۶ م کال پوري داکټر ویلیم هاروي سپین بریری شوی وه، ملګری بي پاچا چارلس بندی شوی وه، هاروي د خپلی بنئۍ او درې ورونو نه هم محروم شوی وه او بي اولاده هم وه. هغه د نقرص مریضي هم پیداکړي وه، په دې مریضي کي د لاسونو او پېښو بندونه درد کوي. هاروي په خپل اویا کلن ژوند کي پېر خپلوان او دوستان ولیدل، چي مړه شول، هغه اوس د خپلو ژونديو ورونو سره یو ځای اوسبده. ذهن بي اوس هم د تحقیق لپاره پېر بنه وه، هغه به خپلو تحقیقي ليکنو ته کتابي شکل ورکاوه، هغه کوبنښ کاوه، چي د ماشومانو په جسم کي رامنځته کيدونکي تغیراتو باندي پوه شي، هغه غونښتل پوه شي، چي خنګه د مور په ګډه کي یو ماشوم جورېري او مختلفي اعضاوی بي لوېيري.

د دي تولو خبرو نه به تاسو ته دا جوته شوي وي، چي د یوه عام انسان او یوه سترا انسان تر منځ څومره فرق وي. داکټر ویلیم هاروي د عمر په اخر کي په جسماني لحاظ پېر کمزوری شوی وه؛ خو ذهن بي روښانه وه، په دماغو کي بي د تحقیق جذبه هیڅکله هم ستري نشوه.

جوزف لستير

۱۸۲۷-۱۹۱۲

د انتی سپیتیک جور وونکی

جوزف لستير د شراب جور وونکی په کور کې وزېړېد. همدا لستير وه، چې د کوبنښونو په نتیجه کې یې شفاخانو ته د قبرستان نوم ورکول نور بند شول او د نېړۍ تولو خلکو ورته د ژوند د ساتونکي نوم ورکړ.

۱

د ۱۹ م پېړۍ د نیمايی پوري شفاخانی ته خلکو د یوه غلیظ ځان په ستړکه کتل، زیاتره مریضان به چې شفاخانو ته ورغل؛ نو نوري ناروغۍ به ورته هم لګېدي. د نن ورځي په شان پاکوالۍ پخوا په شفاخانو کې نه لیدل کېډه.

په ۱۹ م پېړۍ کې شفاخانی داسي نه وي، لکه نن چې دي. هغه وخت شفاخانی ګنده او خرابي وي. د عملیات پر وخت د حفظ الصحي د اصولو مراعت نه کېډه، د عملیات نه مخکي به ډاکټر خپل لاسونه نه وینځل، د عملیات ډاکټرانو به زیاتره وخت د عملیات کولو پر وخت خیرني جامي اغوستي، تر څو پاکي جامي یې په وينه باندي ککړي نه شي. په زخم باندي لګول شوي پتی به زیاتره خیرني ټوټي وي، حتی تر دي، چې د عملیات ټوټي به یې بېرته استعمالولي.

همدغه لاملونه ول، چې زیاتره مریضان به پېر ژر مړه کېدل، د ۱۹ م پېړۍ د نیمايی پوري دېرو کمو ډاکټرانو د حفظ الصحي د اصولو مراعت کاوه، د مریضانو د مړه کېدوه اندازه دومره نه وه کمه شوي.

په شفاخانو کي به زياتره مریضان مره کېدل؛ خو هغه کسان به هم مره کېدل، چي زخم به يې معمولي وه، زياتره مریضان به د خپل معمولي زخم د علاج لپاره شفاخاني ته راتلل؛ خو د پاكوالۍ د نه موجوديت په وجه به يې زخم غټه شو او د هغوي د مرګ سبب به شو.

ډاکټرانو په دي خبره اعتراف کړي وه، چي په شفاخانو کي مره کېدونکي کسان د هغو نه دېر دي، چي په جنګونو کي مره کېږي. دا کار د ډاکټرانو لپاره یو ستر مشکل ګرځېدلی وه. اوس زياتره خلکو کوبښن کاوه، چي په پخوانيو طريقو باندي خپل علاج وکړي، يا به يې علاج نه کول غونښتل؛ څکه دا د هغوي لپاره بنه لاره وه.

د دي ګرداد نه مورن یو شخص راواویستو، چي دا ستر شخص جوزف لستر وه، هغه په شفاخانو کي د ګندګي په وجه د مره کېدونکو اشخاصو د مرګ کچه ودروله. همدا لستر وه، چي د کوبښونو په نتیجه کي يې شفاخانو ته د قبرستان نوم ورکول نور بند شول او د نېړۍ تولو خلکو ورته د ژوند د ساتونکي نوم ورکړ.

۲

جوزف لستر په ۱۸۲۷ م کال کي د انگلستان په یوه لري پرته سيمه اپتون کي وزپزد، د والدينو اړیکه یې د یوی خاصي مذهبی ډلي پوري وه، دی ډلي ته یې کوئیکر ويل. دغه ډله جارج فاکس رامنځته کړي وه، د دی ډلي لومرنۍ مقصد د امنیت او سادګي لپاره تبلیغ کول وه، د دی ډلي منونکو ته یې د (احبابو انجمن) ويل. دا خلک د ځان بنودلو پر ضد ول، په عباداتو کي یې رسمونه او رواجونه بد مدل، دوی محنت، خواری او ساده ژوند کولو باندي دېر زور کاوه. جوزف هم د همدي ډلي څخه وه.

په کلیوالی ماحول کي لستر ته داسي پېر شیان پیداکېدل، چي خپل ساعت پري تېر کري، دوي شپن ورونه او خویندي ول، ده به د هغوي سره په پېتيو او باعونو کي لوبي کولي، هر خوا به التونکي مرغان ليدل کېدل، جوزف به زياتره وخت دغو التونکو مرغانو ته د خپلي کوتۍ له کړکي نه کتل.

د لستر ورو ورو دغو التونکو مرغانو سره دلچسپي پیداشوه، زياتره وخت به يې د هغوي په اړه سوچ او فکر کاوه، د ځان سره به يې ويل، چي هغوي څنګه ويده کېږي، جنګونه خو نه کوي، د خپل ځانه کمزورو مرغانو سره څنګه رویه کوي او داسي نوري پوبنتني؟

په اوږي او ژمي کي به يې د خپلو ورونو او خویندو سره مختلفي لوبي کولي، لکه په واورو کي د سکي لوبه او نور.... دوي به د یوه ځاي نه به بل ځاي ته تلل. فتیال او کرکت به يې هم کاوه او خوند به يې تري اخیسته.

اوسم لستر مكتب ته ته. په مكتب کي به يې یوناني او لاتيني ژبي ورباندي ويلى؛ خود لستر هېڅ نه خوبنېډي، د ساینس سره يې د اول وخت نه مينه درلوده، په دي وخت کي د ساینس مضمون ته کوم خاص اهمیت نه ورکول کېډه. لستر خوش قسمته وه، چي په کوئیکر مكتب کي يې سبق وايه، دلتہ د ساینس مضمون پېر مهم ګنل کېډه او استادان يې هم پېر خواري کښه وه.

د لستر د بیالوژي مضمون پېر خوبن وه، لستر به په فارغ وخت کي د ماھيانو، چونګښو او نورو کوچنيو حیواناتو عکسونه رسماول او د دوي د ساتلوا لپاره يې یو چوکات هم پېت کړي وه؛ ځکه دا چوکات يې د خور وه او لستر تري پېت کړي وه او په پېر فخر يې په الماري کي ځاي په ځاي کړي وه.

د لستر پلار پوه شوی وه، چي زوی يې د ساینس سره مينه لري، پلار به يې زياتره وخت د هغه حوصله لوروله، د لستر پلار سوداګر وه، چي زيات تعليم يې نه وه کړي؛ خود دي سره هم پېر هوښيار او هنري شخص وه. پلار يې هم د ساینس سره پېره دلچسپي درلوده، د لستر پلار په خپل نظر یو خورد بین هم جور کړي وه.

لستر به په ماشومتوب کي د دي خورد بین سره لوبي کولي، حان يې په استعمالو باندي هم پوه کري وه، لستر د هغې دنيا سره اشنا شوي وه، چې د خورد بین په واسطه کتل کډاي شوه او عامې ستړګي يې نه شي ليداي. کله چې لستر جراح شو؛ نو د دي خورد بین د استعمالولو په وجه يې يو انقلاب رامنځته کړ، په ماشومتوب کي لستر د هر شي د معائنه کولو عادت درلوده.

د لستر پلار بېر سخت مزاجه وه؛ خو د لستر لپاره يو بنه دوست هم وه؛ کله چې لستر جراح شو؛ نو دا دوستي روانه وه.

کله چې لستر لوی شو؛ نو د نورو ماشومانو غوندي يې په مغزو کي دا فکر ورغۍ، چې غت شي نو د حانه به څه شي جوروي؟. د حيواناتو د غرونو او د اناتومي سره د دلچسپی نه دا معلومېده، چې لستر غت شي؛ نو جراح (سرجن) به جورېږي.

والدين يې په اولو وختونو کي د هغه په دي فيصله خوبين نه وه؛ حکه په کورني کي يې د ده څخه هېچا هم په دي اړه فکر نه وه کري. لستر باید خپله محنت او خواري وکري، تر خو چې جراح تري جور شي. والدينو به يې هم زیاتره وخت په دي اړه فکر کاوه، چې زوي يې غت شي؛ نو څه به تري جورېږي؟. خو لستر په خپله فيصله باندي ولاړ وه. کله چې يې والدينو د هغه دا فيصله نه بدليدونکي ولیده؛ نو ورسه يې ومنله. لستر په ۱۷ کلنۍ د نورو زده کړو لپاره لندن ته لاره.

د لندن ماحول د کليوالي ژوند به بېخي بل ډول وه، په دي وخت کي د لندن بنار بېر گنده، پُر هجومه او د شور څخه ډک وه. په لومړيو کي لستر خپل والدين

او خپل کلی دېر يادوه؛ خو دېر ژر په خپله مطالعه کي ډوب شو. دلته د هغه لپاره د زده کړي دېر څه موجود ول، چې باید زده کړي يې واي.

زياتره وخت د سترو خلکو په ژوند کي داسي یوه پېښته رامنځته شي، چې بیا ورته تولی دروازې خلاصې شي او یو عام شخص په یوه ستر شخص باندي بدل شي. همداسي یوه پېښه د لستره په ژوند کي هم پېښه شوه.

نن لستره ته د یوه یادګاري عملیات د کنلو موقع په لاس ورغله. دا په انګلستان کي لومنۍ عملیات وه، په دې عملیات کي په لومنږي څل یو شخص بې هوشه کېډه او د هغه سرجري يې کوله، په دې تاریخي عملیات کي د جوزف شامبلډو د هغه حوصلې لورې کړي.

کله چې لستره په کالج کي داخله واخیسته؛ نو په هغه وخت کي به عملیات په ډېر بد ماحول کي کېدل، د دوا په واسطه د بې هوشه کولو طریقه تر اوسه نه وه رامنځته شوي. جراحانو به زیاتره وخت عملیاتونه ژر ژر ختمول؛ ځکه مریض به ډېر درد احساسوه.

د انيستهيسيا⁸ (د بې هوشی دوا) په رامنځته کېدو سره د عملیاتونو په دنیا کي انقلاب رامنځته شو، دا انقلابي شخص انگلیسي رابرټ لستن وه، چې په ۱۸۴۶ م کال کي يې د بې هوشی دوا رامنځته کړه او لومنۍ عملیات يې پري وکړ. لستره چې د طب محصل وه، په دې عملیات کي موجود وه، په دې عملیات کي مریض بې هوشه وه او د درد احساس يې نه کاوه.

په لندن کي د سبق د پوره کولو نه وروسته لستره ایدن برګ ته لاره، هلتہ يې د مشهور جراح رابرټ سیم سره کار شروع کړ.

ډاکټر سیم یو سخت مزاجه شخص وه او خپل شاګردان به يې ډېري خواری ته مجبوروں؛ خو لستره دا کار خوبناوه؛ ځکه چې د دې کار (جراحی) سره يې شوق درلوو، همدا وجهه وه، چې ډاکټر سیم او لستره بنه دوستان شول.

⁸ Anaesthesia

د ډاکټر سیم سره د کار په جريان کي یې خپل لومنۍ عملیات وکړ. مریض عملیات خونی (عملیات خانی) ته راوستل شو، عملیات کول یې پېر ضروري وه، دی عملیات د ډاکټر مهارت ته ضرورت درلووده. د ډاکټر سیم معاون (مرستیال) اوس ډاکټر لستر وه، دا اوس د لستر پوره اړه لري، چې عملیات په څومره مهارت سره سرته رسوي.

ډاکټر سیم یو ماهر ډاکټر وه، هغه د لستر کار ته په غور سره کنټل، لستر پېر پرپشانه معلومدله.... بلاخره عملیات کامیاب شو او لستر د ارامی ساه واخیسته او په دی دوں لستر د جراحی په مبدان کي لومنۍ قدم کېښوده.

په همدي ورځو کي لستر خپل پلار په یوه خط کي داسي ولیکل: ما فکر نه کاوه، چې زه به یو تکړه جراح شم؛ خو د خپلی خواری او محنت په وجه به یو بنه جراح جوړ شم.

۴

ډاکټر سیم او لستر اوس ریښتنی دوستان ول. لستر به زیاتره وخت د ډاکټر سیم کور ته ته، هلتہ لستر ایګنیز ولیده، ایګنیز د ډاکټر سیم تر تولو مشره لور وه، لستر د هغې په مزاج باندي ورو ځان پوهه او د څه مودي وروسته د دواړو مزاج یو شان راوخته، لستر د هغو شیانو سره مینه درلووده، کوم چې د ایګنیز خوبن ول.

بلاخره دواړو د واده کولو فیصله وکړه، ډاکټر سیم هم دا کار خوبن کړ؛ خو په اولو وختونو کي د لستر والدين په دې کار خوبن نه ول؛ ځکه ایګنیز د هغوى د ډلي (گوئیکر) څخه نه وه؛ خو هغوى نه پوهېدل، چې لستر د ایګنیز سره څومره مینه لري، هغوى چې پوه شول؛ نو د لستر فیصله یې ومنله.

په ۱۸۵۶ م کال کي دوارو واده وکر. لستر د کوئنکرز د انجمن (اتحادي) نه وویستل شو؛ ئکه هغه د خپل انجمن نه بغیر د بلې ډلي د سره واده کړي وه. لستر په دي کار ډېر خفه شو؛ ئکه لستر یو مذهبی شخص وه او د خپلې ډلي په ریښتینولي باندي پوه هم وه؛ خو د ایګنیز سره یي دومره بنه ژوند تېر کر، چي په تول ژوند کي په خپلې فيصلې باندي افسوس ورنه غى.

ایګنیز یي يوازي مېرمن نه وه؛ بلکي یوه بنه ملګري یي هم وه، زياتره وخت به یي د هغه سره په کارونو کي مرسته کوله او د شپې ناوخته پوري به یي د یوه بل سره خبری هم کولي. ۴۰ کاله د یوه بل سره یو ځای ول او لستر همېشه په خپل کار باندي فخر کاوه.

۵

په ایدن برګ کي د څو ګلونو د تېرولو نه وروسته لستر ګلاسکو ته لاره او هلته یي د رايل انفرميری په شفاخانه کي کار شروع کر، دغه شفاخانه د ټولو ګندګيو ځای ګنل کېده او د حفظ الصحي هېڅ اصول په کي نه مراعت کېدل، په دې شفاخانه کي د مره کبدونکو خلکو شمېر ډېر زیات وه.

لستر چي دا حالت ولیده؛ نو ډېر خفه شو او د دي کار د ختمولو په فکر کي شو. په شفاخانه کي ډېر زیات غیر ضروري خلک موجود ول، لستر د دي غیر ضروري خلکو د بندولو لپاره افدام وکر او هغوي یي بند کړل. په شفاخانه کي یي نوي ځان پاکونه (طولي) او نوي پتی رواج کړي، امر یي وکر، چي په واردونو کي باید د تازه هوا لپاره څه لاره پیدا کړل شي او دا کار باید ډېر ژر وشي. د لستر په دي کار د شفاخاني ځینې کارکوونکي، نرسان او نور خوبن نه ول، ځینې په هم خفه ول، چي لستر هر مریض ته بېل بېل وخت ورکوي.

شفاخانی ته به زیاتره زخمیان را تل، چي زیاتره به د ګلاسکو د کارخانې کاریگر ول. لستر لیدل، زیاتره مریضان چي خپل زخم پاکوي؛ نو زخم یې نور هم زیاتېري او د بدنه بدتر کېږي او زیاتره مریضان د همدي زخم نه مړه کېږي. لستر یو ماهر جراح وه، هغه ويل، چي د عملیات وروسته مریضان ولې مړه کېږي؟ همداسي نوري پوبنټي یې هم په ذهن کې ګرځېدي.

د بي هوشی دوا هم جوره شوي وه، ټینو ډاکټرانو علم هم زیات شوي وه؛ خو هغوي ويل، چي د مرض د لګېدو نه وروسته ولې یو مریض مړ شي.

۶

په هغه وخت کي داسي یو فکر موجود وه، چي په هوا کي د اکسیجن د موجودیت په وجه خوراکي شیان، غوبنې، شودې او نور شیان خرابېري. خلکو د اکسیجن په اړه دا فکر هم کاوه، چي په هوا کي د اکسیجن د موجودیت په وجه زخم نور هم خرابېري او وروسته مریض مړ کېږي.

په لوړيو کي لستر هم دا خبره منله؛ خو ورو ورو یې په دې خبره باندي شک پیداشو. کېدای شي، چي دا د اکسیجن وجه نه وي، بلکې کوم بل داسي خه وي، چي د مرض د زیاتوالی سبب ګرئي. لستر شپه او ورڅ په دې اړه فکر کاوه، چي اخر هغه شی خه دې، چي انفکشن (د مرض زیاتوالی) خپروي.

یوه ورڅ لستر د یوه ملګري سره یو ځای د دفتر نه د کور خواته روان وه، ملګري یې (ایندرسن) د لستر نه پوبنټه وکړه، ایا تا د لوی پاستور د ایجاداتو او لاسته راونو په اړه خه اور ٻدلې دې او څومره ترې متأثر شوي یې؟.

لستر تري پونتنه وکره. کوم لوی پاستور⁹؟ اصلاً زه په خپل کار کي ډېر مصروف يم او د نور خلکو د کارونو په اړه فکر نشم کولای. اییدرسن وویل: پاستور یو فرانسوی ساینسپوه دی، هغه د انفکشن په اړه ډېر شیان کشف کري دي.

زه به د پاستور په اړ تاته څه کاغذونه درکرم، ته د هغه د کاغذونو له مخي د خپلو پونتنو څوابونه پیداکړه.

لستر ژر د پاستور د کاغذونو مطالعه شروع کړه. لستر پوه شو، چې خوراکي شیان، غوبنه او شودي د اکسیجن په وجهه نه خرابېږي؛ بلکي په هوا کي داسي جرااثيم شته، چې دا کار سرته رسوي، که چېرته هغه کوچني جرااثيم ووژل شي؛ نو خوراکي شیان، غوبنه او نور بیانه شي خرابېداي.

لستر چې دا هر څه ولوستل؛ نو ډېر زیات خوشحاله شو، هغه د خپلو پونتنو څواب ترلاسه کړ، هغه پوه شو، چې زخم د جرااثيمو په وجهه خرابېږي او مرض خپروي.

لستر اوس په دي اړه فکر کاوه، چې جرااثيم څنګه ووژني او بلاخره ېي فيصله وکړه، چې د انتي سېپتیکو¹⁰ (مکروب وژونکو) په واسطه به هغه وژني. انتي سېپتیک داسي کیمیاوي ماده ده، چې د جرااثيمو د ختمولو لپاره استعمالېږي، لستر کاربوليک اسيد¹¹ د انتي سېپتیکو پر ځای استعمال کړل او دا کار ېي کامياب شو.

⁹ د لوی پاستور ذکر په دي کتاب شته، چې وروسته به راشي.

¹⁰ Antiseptic

¹¹ Carbolic Acid

په ۱۸۶۵ م کال کي د جمیز گرنلی په نوم يو هلك شفاخاني ته راوستل شو، د هغه پنه زخمی شوي وه. لستر اول يخ ماتي او به رواخسيتي او زخم يي و مينه، په دويم حل يي زخم په کاربوليک اسيدو باندي و مينه او سم يي پاک کر او پتی بي پري ولکوله. هره ورخ به بي زخم مينه او پتی به يي ورته بدلوله. لستر پوهده، چې تجربه به يي کاميابيري، کله چې يي په اخري ورخ پتی خلاصه کړه؛ نو لستر پېر خوشحاله وه؛ حکه چې زخم بېخي جور شوي وه، هغه نه يوازي چې د هلك ژوند و ژغوره؛ بلکي نورو بي شمېره خلکو ته يي د نوي ژوند کولو موقع په لاس ورکړه.

په لوړي وخت کي لستر فکر کاوه، چې دا جراثيم يوازي په هوا کي وي؛ خو وروسته پوه شو چې نه دا جراثيم د جراح (عملیات کوونکي) په جامو، د عملیات کولو په سامان الاتو او د هغه په دست کشو باندي هم وي او هر حای کي موجود وي. کله چې پوه شو؛ نو وي ويل، چې د تولو نه زياته ګناه خو د جراح ده، که چېرته هغه د حفظ الصحی مراعت وکړي؛ نو دا به د مریض لپاره پېر ګټور وي.

لستر وویل، چې انتي سپټيک باید د عملیات په جريان کي ضرور استعمال شي. د عملیات نه مخکي به يي تول سامان الات په کاربوريك اسيدو باندي مينه. په دي کار سره د لستر په وارد (خانګه) کي د مرګ کچه پېره کمه شوه او له ده وروسته تولو جراحانو ده طریقه خپله کړه.

اوس لستر يو پېر مشهور ساينسپوه پېژندل شوي وه، زياتي دالي او جايزي به ورکول کېدي. د بېرن لستر لقب ورکړل شو... بيا هغه وخت هم راغي، چې د ملکي وکتوريا¹² د جراح په توګه وتاکل شو.

ملکه وکتوریا د انگلستان واکمنه وه، چې تقریباً شپته کاله يي په انگلستان باندي حکومت کړی دی او د انگلستان په تاریخ کي مهم حای لري، هغه په ۱۹۰۱ م کال کي مره شوه (ژبارن).

لستر دا هېڅکله هم هېر نکړل، چې دا ټول د لوی پاستور د کار برکت دی، چې دا هر څه یې سرته ورسول. پاستور هم په خپل کار خوشحاله وه، چې د لکونو خلکو د ژوند د ساتلوا لپاره یې کوم کار کړی دی او همداسي لستر هم په خپل کار باندي اعتراف کړي وي.

۸

لستر سره د دې چې یو ستر شخص وه؛ خو د دې سره هم یو شرمېدونکی انسان وه، په کلیوالی لهجه به یې خبری کولي او د دې پر ضد وه، چې خپلی کارنامې خلکو ته په خپله وواي.

د لستر نورو ملګرو جراحانو به یو څو مریضانه په خپله لیدل او نور به یې کوچنيو ډاکټرانو ته پرېښود؛ خو لستر به په خپل وارد کې خپل مریضان په خپله کتل او د هغوي د مشکلاتو په اړه به یې د هغوي نه پوبننته هم کوله. لستر به په وارد کې کله د مریضانو تکېي (بالښتونه) او کله به یې د هغوي بستري سمولی، د خپل وارد نګرانی به یې هم کوله او د خپلو مریضانو سم علاج به یې هم کاوه.

مریضانو به د هغه دا رویه ډبره خوبنوله او همبشه به یې د لستر د راتګ انتظار کاوه، همدا وجه وه، چې لستر به د خپلو مریضانو په زړه کې په ډېر کم وخت کې ځای پیداکوه.

د لستر د خوبنې مریضان ماشومان ول، لستر به د ماشومانو سره غاره غږي کېډه او د ځان نه به یې ورته ماشوم جوړو. یوه ورڅ هغه د ماشومانو د واردنه تېرپدوه، چې یو ماشوم یې ولیده، فوراً د هغه خواته ورغی او د هغه د ژړلوا پوبننته یې تري وکړه. هغه په ژړغونې حالت کې وویل، چې نرسې ډاکټري زما نانځکه اخیستې ده. اصلًا دی ماشوم نانځکه د ختو او کوچنيو چنجیو څخه جوره

شوي وه، لاندي برخه يي سورى شوي وه، چي د دي پواسطه مرضونه خپرېدل؛
نو ھكه هغى نرسى ترى اخىستى وه.

لستير ماشوم ته تسلى ورکىرە او ورتە يى ووپىل: زە بە ستا د نانڭكى زخم جور
كىرم او بىا تە كولاي شي، چي خپلە نانڭكە د ھان سره وساتى. لستير نانڭكە جورە
كىرە او بېرتە يى ماشوم ته ورکىرە.

د لستير نور ملگىري حيران شول، چي يو ستير سايىنسپوه داسىي يو معمولى كار
وکىرە؛ خو لستير د دى خلکو پروا ونکىرە، هغە پە دى خوشحالە وه، چي يو ماشوم
يى خوشحالە كىرى وه.

پە ۱۸۹۳ م کال كى لستير او مېرمن يى د خپل كار نە د يو خو ورخۇ لپارە
رخصتىي واخىستە، دغە رخصتىي د دواپرو لپارە بىي ثابتى نشوي؛ ھكه اىكىنiz تە د
پىنومونيا مرض ولگىدە، لستير يى د جوربىدو لپارە بېر كوبىنىن وکىرە؛ خو اىكىنiz
خو ھفتى وروستە مەھ شوھ.

لستير او يوازى او سېدە، هغە او س تقرىيأ خپل كار سرته رسولى وه او خاموش
ژوند يى تېروھ، بلاخرە پە ۱۹۱۲ م کال كى لستير ھم مەھ شو.

تول انگلستان يى پە غم شريك وه، پە جنازە كى يى دېرۇ مشھورو
ساينسپوهانو برخه واخىستە. پە جنازە كى يى بى شمبەرە غريب او بى كسە خلک
شامل ول، د كومو سره چي لستير د هغۇي سره د ژوند پە كولو كى كومك كىرى
وھ.

ھر چا غوبىتلى، چي لستير دى د ويىستى منسىر د كلىسا پە ھدىرە كى خاورو تە
وسپارل شي، چېرتە چي د انگلستان ستىر شخصىتىونە خېنى شوي دى؛ خو د لستير د
وصىيت مطابق هغە د خپلى مېرمنى پە خوا كى خاورو تە وسپارل شو. هغە د
ژوند پە اخري ورخۇ كى د اىكىنiz سره يو ھان وھ؛ خو د هغى سره پە ھنگ كى
د خېنىپدو وروستە هغە لرپوالى لرى كە.

رأي ورونه

اورویل رایت ۱۸۷۱-۱۹۴۸

ویلبر رایت ۱۸۶۷-۱۹۱۲

که چېرته مور خپل مخکیني نظریات صحیح ومنو؛ نو د مخکی تگ ټولی
لاري به په مور باندي بندې وي.

۱

په هترو کي په اوومه کوڅه کي یو دوه منزله کور جوړ شوی وه، ددي کور چت
د غره غوندي شکل کي جوړ شوی وه او د دورازی رنګ يې شين وه. په کور
کي د اوېو لپاره یو لاسي پمپ موجود وه، چې د کور شاته برخه کي لګول شوی
وه، دغه کور د امریکا د متحده ایالاتو په دیتین اوهایو سیمه کي پروت وه.

په دې کور کي دوه ماشومان اوسبېدل، چې د خپل پلار انتظار يې کاوه. د
هغوي پلار د سوداګرۍ په سفر د کوره وتی وه، هر وخت به يې چې پلار د سفر
نه راته؛ نو هغوي ته به يې همپشه یوه نه یوه تحفه د ځان سره راواړه، دواړه
ماشومان منظر وه، چې دا حل به يې پلار د دوی لپاره کومه تحفه راواړي.

د دواړو ماشومانو نومونه ویلبر او اورویل وه. هغوي دواړو د بېر وخت لپاره
د پلار انتظار ونه شو کړای. کله چې پلار کور ته داخل شو؛ نو دواړو وویل:
پلاره مور ستا کمی بېر محسوس کړ. دواړو پوښته وکړه، پلاره تا مور ته څه
راواړي دي، په دې سره يې د پلار په لاس کي موجود سامان ته د لاس ور اچولو
کوبنښ وکړ.

ملتن رایت وویل: پېر مه خوشحالیرئ، دا کومه عادی تحفه نه ده او تحفه بې
هوا ته اوچته کړه. دواړه هلکان پېر خوشحاله او حیران شول او پېر ژر بې خپله
تحفه راونیوله، هغه یو الوتونکی ماشین وه، دغه ماشین کولای شول، چې د لږ
ساعت لپاره په هوا کې والوزي. د رایت ورونو (دواړو ورونو) په کوته د دغه
ماشین موجودیت پېر پُر معنا ثابت شو. هوا ته د دغه ماشین پرواز د اورویل او
ویلبر په فکر باندی لږ اثر وکړ. بلاخره د دغه ماشین پرواز د دواړو ورونو په
ذهن کې په یوه خوب باندی بدل شو، دا هماغه خوب وه، کوم چې په راتلونکی
کې بې د الوتکی (طیاری) شکل خپل کړ.

ملتن رایت یو مذهبی مشر (پادری) وه. ملتن یوه ورڅ د یوه سرمعلم سره په
خبرو کې وویل: هر هغه شى چې ایجادیری، د مخکي څخه رامنځته شوی وي.
سرمعلم ټواب ورکړ: داسې نه ده، دا خبره درسته نه ده، بیا سرمعلم ملتن ورته
وویل: په راتلونکو پنځسو کلونو کې به انسان د الوتونکو مرغانو په شان الوت
زده کړي.

ملتن ورته وویل: نه داسې کار یوازي فربنټي کولای شي. کله چې ملتن دا
ټواب ورکاوه؛ نو هغه نه پوهېډه، چې د ده په خپل کور کې د دوو ټوانو هلکانو
فکر د الونتو لپاره تیاری نیسي.

۲

د تجربې لفظ د دواړو ورونو په ورځینې ژوند کې یو مهم ځای درلود، ملتن به
څپلو ماشومانو ته زیاتره وخت مختلفي تجربې کولي، هغه نه پوهېډه، چې په دې
کار سره به د هغوي په ذهن کې کوم لوی فکر رامنځته شي؛ خو په دې ضرور
پوهېډه، چې په دې کار سره به د هغوي ذهن زیات مصروف شي او کار به
ورکړي.

یوه ورخ ملتن په یوه گلاس کي او به واچولي او په ايشتوب باندي يې کېښوده، د لبر ځنډ وروسته او بو جوشبدل شروع کړل، اورويل دي تول جريان ته کتل، هغه دا عمل مشاهده کړ او په هغه باندي د پوهېدو سره يې زيات دلچسپي وښوده. په دي وخت کي اورويل نهه کلن وه.

د تجربو لپاره بنه ځان د دواړو د نيا باغ وه، دا یو خلاص ځای وه، دا ځای د بنکار او تحقیق لپاره بهترین ماحول وه. د نيا (کويرنر) په وجه يې وه، چې دواړو د ماشینونو د خلاصولو او په هغوي باندي د پوهېدو شوق پیداکړ، د دوى مور هم د ماشینونو په استعمال باندي پوهېده، مور به يې زیاتره وخت د خپلو زامنو لپاره د لرګي څخه د لوبو سامان جوړو. یوه ورخ يې مور د خپلو ماشومانو لپاره د واوري لپاره یو ګرځیدونکي موټر جوړ کړ، دواړو ورونو دغه موټر دېر زيات خوبن کړ.

د کرسمس په ورخ ویلبر ته خپل ورور اورويل د لرګي د تراشلو یوه اله ورکړه، دغه تحفه د هغه لپاره دېره په کار شوه. هغه به د دې الی څخه لرګي په تراشلو کي کار اخيسته او لرګي به يې پري کول، هغه د لرګي څخه د کت لپاره یو چوکات جوړ کړ. ملتن یوه مطبعه هم درلوده، چې د لرګيو څخه جوړو شویو شیانو ته يې زيات ضرورت درلود، ویلبر ددې مطبعي لپاره د لرګيو او فلزو څخه شیان جوړل شروع کړل. دواړو ورونو د چاپ د فن سره دېره مينه درلوده، دا مينه يې دومره زیاته شوه، چې یوه هفتنه نامه (اوونیزه) يې راوویسته. اورويل د دغې اوونیزې تقسيموونکي او ویلبر يې ایدیټر شو. دواړو ورونو په دغه مطبعه کي د ماشینونو په اړه زيات معلومات ترلاسه کړل، دواړو ورونو کولای شول، چې خراب ماشینونه بېرته جوړ کړي، زیاتره وخت به يې په هغو پرزو باندي څو ورځي سوچ کاوه، چې نه به پري پوهېدل او د جوړولو لپاره به يې مختلفي تجربې کولي، زیاتره وخت به چې ستري شول؛ نو د ځان سره به يې ویل، چې دا کار باید پریردي. په دې وخت کي به يې پلار (ملتن) ورته ویل: تاسو باید نه ستري کېدونکي خواري وکړئ؛ ټکه داسي ورخ به راشي، چې تاسو به کامياب شئ، تاسو باید په صبر او کوبنښ باندي ايمان ولري. همدا وجه وه، چې په دواړو

ورونو کي زيات صبر او استقامت پيدا شو، بالاخره هغوي دواړه د یوه کوچني ساينسيپوهانو نه په سترو ساينسيپوهانو باندي بدل شول.

رايټ ورونو لس کاله مسلسل په دي کار کي کوبنښ وکړ؛ خو اخر ددي کار نه ستري شول؛ مګر د ماشينونو په اړه یې پېړ خه زده کړل.

۳

اوس دواړو ورونو د بايسکل سره مينه پیداکړه. دواړو غوبنتل، چي د بايسکل د ماشين الاتو سره Ҳان بلد کړي، بالاخره دواړو ورونو درې ډالره قرض کړل او یو بايسکل یې پري واخیست.

په دي وخت کي په انګلستان کي داسي بايسکلونه ول، چي مخکيني پایه یې غته او وروستي یې وړه وه، د دواړو پایو تر منځ لوی فرق موجود وه او د دواړو پایو تر منځ توازن ساتل یو مشکل کار وه.

کله، چي اورويل د شلو کلونو وه، هغه په دېتن کي داسي یو بايسکل ولیده، چي دواړه پایي یې یو شان وي. په ۱۸۹۰ کلونو کي دا یو نوي شی وه، د بايسکل دواړه پایي یو شان وي. د دواړو ورونو شوق د بايسکل سره داسي وه، لکه د نن ورځي د ماشومانو شوق د کمپيوټر سره. دواړو ورونو د خپل ملګري ايدسانۍ په مرسته د بايسکلونو یو دوکان خلاص کړ، په دي دوکان کي به یې بايسکلونه جورول او خلکو ته به یې په کرایه باندي هم ورکول.

دواړه یوازې ورونه نه وه؛ بلکې بنه ملګري هم وه.

وايې، خالي ذهن د شيطان پتئهای وي. که تاسو په فارغ ذهن ژوند تپرول وغواړي؛ نو تاسو ته به زياتره وخت د داسي حالاتو سره مخ شی، چي په عام محضر کي به شرميرې. دغه دواړو ورونو هېڅکله هم فارغ ذهن نه درلود، همبشه به یې په فکر کي یو نوي شی راته. د دوى په ذهن کي داسي یو نوي فکر

رامنځته شو، چې غوبنتل يې، داسې يو ماشین رامنځته کړي، چې هوا کې پري والوزي.

٤

دواړو ورونو د ډېر وخت نه د بناغلي اوټو لیلیو تهل نوم اورېدلی وه، دغه شخص په جرمني کي اوسبده، هغه په ۱۸۸۹ م کال کي يو التونکي ماشین جور کړي وه، دا داسې يو ماشین وه، چې انسان کولای شول، چې د یوه جګ خای څخه په هوا کې والوزي او بیا ورو ورو Ҳمکي ته راکوز شي.

یوه ورڅي د اوټو لیلیو په اړه يو بد خبر واورېده، د خبر مطابق یوه ورڅ بناغلي اوټو لیلیو د معمول مطابق په هوا کې پرواز کاوه، چې ځان یې ګنټروں نشو کړاي، لاندي راوغورځدې او مړ شو. د دي خبر په اورېدو دواړو ورونو تکان وخور، دواړو ورونو د التونکي ماشین د جورولو پخه اراده وکړه. هغوي غوبنتل، چې انسان باید په دي ډول مړ نشي، داسې يو ماشین باید جور شي، چې انسان د مرګ نه ځان وساتلای شي او د التونکو مرغانو غوندي پرواز وکړي او د انسان د پېړيو پخوانۍ خوب ریښتیا کړي. دغه خوب هغه لومړني انسان لیدلی وه، چې په اول ځل یې التونکي مرغه ولیده.

اوسم دواړو ورونو د الونکي د جورولو سره زیاته مينه پیدا کړي وه او د دي په اړه یې د زیاتو معلوماتو د ترلاسه کولو لپاره هلي ځلی کوي. سمت سونین اداري ته یې یو خط ولیکه، دغه اداره (انستیتیوت) د امریکا د متحده ایالاتو په مرکز واشنگتن کې موجوده وه، دي ادارې ته په ورتګ سره دواړو ورونو ډېره ګټه وکړه، دي انستیتیوت ورته ډېر معلومات ور ولپېل. د معلوماتو د ترلاسه کولو وروسته یې کار کول نور هم چټک کړل.

په دوه پېنو باندي د التونکو مرغانو پرواز یې مشاهده کاوه، مرغان لاندي، باندي، راسته او چې خوا تاوېدل راتاوېدل، دا ټول څنګه ممکن دي؟ ایا دا د هوا

وجه ده، چې دوی پاس الوزی؟ دا داسي پونتنې وي، چې د دواړو ورونو په فکر کي به ګرځېدي.

کله، چې اورویل سپین بریری شو؛ نو یوه ورڅي د خپل جور شوي ماشین په اړه داسي ولیکل:

موب باید د جادوګر نه سبق زده کړو، که چېرته تاسو د جادوګر سره په پت شوي حقیقت باندې پوه شئ او هغه وه وینئ، چې څه کوي، بیا به تاسو هغو ځایونو ته ګورئ، کومو ته چې مخکې ستاسو هېڅ فکر هم نه وه.

ساینسی تحقیق هم همداسي وي، کله چې تاسو د یوی مسئلې اساسی حل لټوی؛ نو د دی مسئلې په حل کولو کي تاسو ته اسانی پیداکیری.

دواړو ورونو په همدي وخت کي د بایسکلونو دوکان هم چلوه. یوه ورڅه ویلبر په خپل دوکان کي د یوه مشتری سره خبری کولي، هغه مشتری د خپل بایسکل په تیز کي ټوپ اچوه، ټوپ یې راوخيست او ویلبر ته راغۍ، په دی وخت کي په غیر ارادې توګه ټوپ چې په ډبی کي بند وه، د چېه خوا څخه راسته خواته تاو شو، په همدي وخت کي ویلبر چغه کړه: زه پوه شوم، زه پوه شوم، موب باید د الوتکي پري په مخالف سمت تاوي کړو، په دی سره به الوتکه په اسانی سره تاوه شي. مشتری پربشانه وه، چې دی ټوپ خو داسي کوم حرکت ونکړ.

اوسم اورویل د ویلبر په لته کي وه، تر خو هغه ته دا خبر ور ورسوي. دا هغه دروازه وه، چې د الوتلو لپاره یې ټولی دروازې خلاصې کړي، مشتری دی هر څه ته په حیرانی سره کتل، د لږ ځنډ وروسته یې ګمان وکړ، چې د دوکان مالک لیونی شوي دی.

د خو کالو مشق او تمرین وروسته یوه ورخ ویلبر، اورویل ته وویل: زما په فکر اوس هغه وخت رارسپدلى دی. اورویل وویل: کوم وخت؟ ویلبر وویل: اوس باید مور خپل الوتونکي ماشين جور کړو، مور زيات تحقیق وکړ، اوس باید د عملی تجربو خواته اقدام وکړ.

اورویل یې د خبرو تائید وکړ او ويې ويل: خو، مور باید د خپل پلار نصیحت په یاد ولرو، مور باید تولهه توجه صبر او اطمینان ته وارو.

دواره ورونه اوس الوتونکي ماشين ته په چورت کې ول. ویلبر به هر وخت د پرو والا ماشين اخیسته او ګرځدله، راګرځدله به. خور یې کیتھرین خپل پلار ته د ویلبر په اړه خبر کړ، ملنن په دې وخت کې په دیتن کې اوسبده.

په شمالی کیرولينا کې کیتې هاک داسي یو ځای وه، چې د شکو انبارونه په کې پراته ول، دغه ځای د دغه ماشين د تجربې لپاره بنه ځای وه.

بیا هغه ورخ هم راغله، چې ماشين چلوونکي باید د غره غوندي ته وڅېږي. اوتو لیلین چې کله دغه ډول ماشين الوزوه؛ نو مخامخ به ته؛ خو ویلبر چې ندي ماشين پیلوټ (چلوونکي) وه، په عمودي ډول پري کېناسته، اورویل ماشين ته د شا لخوا تیله ورکړه.

دوارو چغه کړه: مور کامیاب شو. بیا ورو ورو ماشين Ҳمکي ته راکوز شو. وروسته ویلبر د توکي په ډول وویل: ما چې څنګه الوتل شروع کړل؛ نو ما فکر وکړ، زه به اول اسمان ته ځان ورسوم؛ خو ډېر ژر په خپل حماقت پوه شوم، بیا مې د خپل سفر ختمولو ته فکر وارو.

اوس ماشین په هوا کي الوتی شو؛ خو اورویل دی خبری ته پرپشان وه، چې
دا ماشین ولې په هوا کي ودرېدی نشي؟. کله چې ویلبر ولیدل، چې اورویل
مايوس او خپه دی؛ نو هغه ته يې د خپل پلار خبره ور یاده کړه، بیا دواړو وختنل
او داوره په خپل تحقیق باندي لګیا شول.

دواړو خبری کولي، چې خنګه وکولای شي، د پرو لاندي د هوا فشار برقرار
وساتي، تر خو ماشین حمکي ته راکوز نشي، د دي لپاره یو انجن ته ضرورت
وه، تر خو دغه هوا فشاري کړي. اورویل په دی خبرو باندي پېر ژر پوه شو؛
حکه هغه مخکي هم په دي اړه فکر کړي وه. د انجن په واسطه به د ماشین وزن
د هوا د وزن نه زیات شي او دغه نوي جوړ شوي ماشین ته به د هوایي الوتکي¹³
نوم ورکړل شي.

اوس دواړه ورونه د انجن په لته کي شول. دوى ته د انجن اخيستل یو مشکل
کار شو، داسي معلومده، چې نور د دواړو ورونو د صبر کاسه ډکه شوي ده. یوه
دوکاندار وویل: دا خلک پېر احمقان دي، دوى د فربنټو په شان کار کول غواړي.

دواړو ورونو غوبنټل، چې ئان د داسي خبرو نه وساتي؛ نو په خپله يې د
انجن په جوړولو باندي کار شروع کړ. د دماغو او د خپل لاس د مهارت څخه په
کته اخيستو يې انجن جوړ کړ؛ خو یوه بله مرحله هم پاتي وه، انجن چالان شو.
اورویل وویل: موږ به دا انجن پېر ژر چالان کړو. دواړه ورونو د انجن په
چالانولو باندي شروع وکړه، بلاخره کامپیاب شول، اوس انجن تیار شوي وه، بله
مرحله د ماشین سره د انجن لګول ول. دوى پوه شول، چې انجن زیات دروند
دي؛ نو دوى غوبنټل، چې انجن باید لږ څه سپک کړي او د دي لپاره باید د
ماشین(الوتونکي ماشین) شکل ته هم تغیر ورکړي، د دي لپاره باید دوى هغه

¹³ Aero-plain

کارونه بیا د سره وکری، کوم چې یې مخکي یو څلی کري ول، دواړو ورونو په پراخه سینه د ماشین په بیا ډیزاین کولو باندی شروع وکړه.

۷

طیاره اوس تیاره وه. اوس پوبنټه دا وه، چې څوک به اول پرواز کوي، په دی خبره داوهه متقد شوي وه، چې دواړه به په یو څل په طیاره کې نه کیني؛ ځکه چې د کومي ناخاپي پېښي سره مخ نشي.

پچه (تاس) یې وویشته، چې ویلبر وګته او د پرواز لپاره یې تیاری نیول شروع کړل.

دا یوه نه هېرېدونکي ورڅوه، د ۱۹۰۳ کال د دېسمبر په ۱۷ لومړني هوایي الوتکي لومړني پرواز کاوه. د دواړو ورونو لپاره د خوشحالی ورڅوه، هغوي لیدل، چې خوب یې پوره کېدونکي دی.

د بلی ورځی په سهار بناغلي ملتنه په اخبار کې د خپلو زامنو د کارنامې په اړه خبر ولوست او په غیر یقیني توګه یې کیتھرین ته وویل، چې راشي او اخبار ورته ولولي، کله چې دواړو خبر ولوست؛ نو د بناغلي ملتنه اوښکي په مخ باندی روانې شوي او په خپلو زامنو باندې یې ډېر فخر وکړ.

د ۱۹۰۳ کال د دېسمبر د ۱۷ نیټي د The Ohio Times د اخبار خبر داسي وه.

(دوو ورونو التونکي ماشین جوړ کړي دی، ماشین د کیتې هاك نه درې ميله پرواز وکړ، دا د رايټ ورونو نه ستري کېدونکي خواري او محنت دی).

دواړه ورونه د کیتی هاک نه د ریل ګادې پواسطه دیتین ته راتلل، د خپلی کورنی لیدو ته دېر لپواله وه؛ خو د کورنی د یو ځای کېدو دغه نادره موقع یې ضایع شوه، تول بنار د دوو سترو ساینسپوهانو استقبال ته ولاړ وه، په بنار کې ځای ځای د بنار د بنکلا لپاره مختلف شیان لګډلي وه، د اوهایو خلکو د دواړو بنه راغلاست لکه د شاوو ګانو غوندي وکړ، د دېرشو توپونو سلامي یې ورته ووهله، بیا د امریکا د متحده ایالاتو مرکز واشنگتن ته لارل، چې هلته ورته ولسمشر د سرو زرو م DALONE ورکړل.

بلخوا د دیتین زر تنو زده کوونکو مختلف کالی اغوبنتي و او د امریکا بیرغ یې جوړ کړي وه، یو خصوصي پريډ یې د دوى لپاره وکړ، په دې کې یې د پرانسپورت د ترقى او پرمختګ کيسه داسي بیان کړه، چې اول یې یو مندہ وهونکی انسان وښوده، ورپسي د ځناورو دپاسه سپرېدل وښودل، بیا یې د څرخونو ایجاد، بیا د څرخ پواسطه چلبدونکی موټر، بیا انجن... او ورپسي یې هوایي الوتکه وښوده.

دواړه ورونه یې د څلورو اسونو لرونکي بګي (تائګي) باندي کېنول او په بنار کې یې وګرڅول؛ خو دواړه ورونه خاموش او غلې ول؛ ځکه هغوي ستري شوي ووه.

اورویل یو بل شخص ایداور ایلس راغوبنت، په خپل ځای باندي یې کېنوه او ورته یې وویل، چې د پردي شاته کیني، تر خو یې خلک ونه ګوري او ورته یې وویل، چې خپل لاس د پردي نه وباسې – دواړو ورونو همداسي وکړل – خلکو د هغوي د لاسونو سره لاس لګوه او فکر یې کاوه، چې د رايټ ورونو لاسونه دي، په دې کار دواړو تر دېره خندل.

د امریکا ایرو کلب د هغوي په ويأر د غرمې ډوډۍ ورکړه، ویلبر ته یې وویل، چې د ډوډۍ مخکي باید تقریر وکړي، ویلبر یوازي یوه خبره وکړه: یوازي

يو التونکي پېژنم او هغه خبری کوونکي طوطی دی؛ خو هغه د زيات وخت لپاره په هوا کي نشي الوتی.

اووه کاله وروسته، اورويل خپل پلار ملتنه کي په اوول چل چکر ورکر، ملتنه رايته په خپلو زامنو باندي ډېر فخر کاوه، چې داسي التونکي ماشين بې جور کړي دی.

په ۱۹۰۸ م کال کي رايته ورونو نوي کور واخیسته، د دې سره رايته ورونو به هترو کوڅه کي د خپل کور شاوخوا ځای، د بايسکلونو دوکان او د هغې شاوخوا ځای په پیسو باندي واخیست او د همبشه لپاره بې محفوظ وساته.

که چېرته تاسو مشیگن (بنار) ته لار شئ؛ نو یو چل ضرور دغه ځای ته ورشئ. اوس چې تاسو هر وخت هوایي الوتکه ګوري؛ نو تاسو باید د رايته ورونو لوړوالي او عظمت ته سلام وکړئ؛ ځکه همدوی د اسمان په فضاء کي د انسان لپاره لا متناهي دروازې خلاصي کړي.

لوی پاستور

۱۸۹۵-۱۸۲۲

فرانسوی کیمیا پوه او بیکتریالوجیست

زه تاسو ته د خپل ژوند د کامیابی راز ووایم - زه چې هر خه یم، په دی کي زما د مستقل مزاجی لوی لاس دی.

لوی پاستور

۱

اربؤئر په فرانسه کي د يو کلي نوم دی، دا د نورو لسکونو کليو غوندي يو کوچنۍ کلی دی؛ خو مور ته دا کلی ځکه مهم دی، چې په دی کي لوی پاستور اوسيپري او زما دا کيسه د هغه پوري تړلي ده.

د کلی په بازار کي د فلز کار يو دوکان وه، په دی دوکان کي به د اوسيپني څخه د جورو شويو شيانيو يو انبار پروت وه، په څنګ کي يې د دوا يو دوکان هم وه، چې د دواکانو انبار (پېرى) به په کي پروت وه.

پاستور به زياتره وخت د دواکانو دوکان ته تګ راتګ کاوه او په پېر غور سره به يې دوا جورونکي ته کتل. د هغه د دوا د ټولونو نه بد راتلل؛ خو د دوا د جورو لو د طريقي سره يې پېر دلچسيپي درلوده.

پاستور به د دی لپاره د دوا جورونکي (کيمست) دوکان ته نه ته، چې دده سره د لوبو لپاره څوک نشه او نه هم د دی لپاره ته، چې د خپل کار نه ستري کيري؛ بلکي د دی لپاره ته، چې د هغه کار (دوا جورو لو) سره يې مينه او دلچسيپي درلوده. پاستور به په خاموش ډول د هغه شيانيو په اړه خبری اورېدي، د

کومو په اړه چې کیمسټ (دوا جوړونکي) خبری کولی او هم به یې د کیمسټ خبری د دوا د ترکیب او استعمال په اړه اور بدی، هغه به د کیمسټ خبری د ځناورو د نارغیو په اړه هم په غور اور بدی.

یوه ورڅ پاستور ګوري، چې یو سری د فلز کار دوکان ته راغی، هغه سری سپی دارلی (خورلی) وه، فلز کار سیخ را خلی او په اور یې بودی، کله چې سیخ دېر گرم شي؛ نورا اخلي یې او د هغه سری په زخمی ځای یې بودی. هغه سری د دېر درد نه کیني او پاخي. دا په حقیقت کي د هغه وخت د سپی خورلی انسان د علاج طریقه وه. د پاستور په ذهن کي تېر شول، چې دا سری به په ژوند کي دغه درد هېر نکري، پاستور دغه سری ته په ډېری همدردی سره کتل؛ خو هېڅ یې په وس پوره نه ول.

دغه پېښې په پاستور باندي ډېر زيات اثر وکړ، هغه د ځان سره فیصله وکړه، چې لوی شي؛ نو د سپی خورلی انسان لپاره به د علاج یوه طریقه پیداکوي. د ځان سره یې وویل: زه یقیني یم، که چېرته زه پوره کوبنښ وکرم، نو زه به د سپی خورلی انسان د علاج لپاره ضرور یوه بله لاره پیداکرم. د وخت په تېرېدو سره به پاستور دغه تکي هر وخت د ځان سره تکراروں.

۲

د لوی پاستور پلار لوی جین جوزف د څرمن د رنگولو کار کاوه، هغه د حیواناتو د پوستکو څخه څرمنی هم جوړولي، د دی څرمنی څخه بیګونه، بوټان او نور شیان جوړبدل. پاستور په هر شي باندي پوره غور کاوه، هغه د کوچنیتوب نه په هر شي باندي د غور کولو عادت درلود. هغه خپل پلار لیده، چې هره ورڅ غټ غټ پوستکي په لویو ډیبو کي اچوی او بیا مالګه پرې ورشیندی. یوه ورڅ یې خپل پلار ته وویل: پلاره تاسو په پوستکو باندي ولی مالګه اچوی، مالګه خو د خوراکي شیانو د مزی د برابرولو لپاره استعمالیزی. پلار یې څواب ورکړ: مالګه پوستکي د خرابېدو نه ساتي. بیا یې وویل: ایا تا دی مور د اچار اچولو په حال کي

نده ليدلي، د اچار اچولو په وخت کي هغه په بوتل کي مالکه اچوي، تر خو اچار خراب نشي، د مالکي وجه ده، چي اچار د زيات وخت لپاره روغ پاتي وي او نه خرابېنې.

پاستور وویل: هو! پلاره، زه مې همبشه د مور سره د اچار په اچولو کي کومک کوم او مور مې په کي مالکه اچوي، اچار زما ډېر خوبنېري او ډېر په مزه يې خورم.

پلار يې وویل: زما هم اچار خوبنېري. زما د خپل ملک جور شوي شراب او پنیر هم خوبنېري؛ خو ته پوهېري، چي زموږ د هېواد زیاتره شودي، پنیر او شراب ضایع کېږي؛ ټکه د ساتلو لپاره يې کوم خاص ځای نشته. که خوک داسي کومه طریقه جوره کړي، چي مورن وکولای شو، د دي شیانو د ضایع کېدو مخه ونیسو.

پاستور وویل: زه به دا کار وکرم. پلار يې چي د خپل زوي دا خبره او احساس ولیده؛ نو په مسکى شو. هغه پوهېده، چي خوب ليدل د یوه ستر کار د سرته رسولو لپاره اول قدم دی او لوی پاستور دا خوب ولیده.

د پاستور د عکسونو جوړول هم زده وه، زیاتره وخت به يې بنه عکسونه رسمول. پلار يې د هغه په دي کار باندي اعتراف کړي وه، د خپل زوي لپاره يې رنګه پنسلونه اخيستل. د پاستور په لاس جور شوي عکسونه به يې د مور سره ول، مور به يې دغه عکسونه ورته ساتل. په رسم شویو عکسونو کي دوه عکسونه ډېر مهم ول، چي یو يې د مور او بل يې د پلار وه.

پاستور ټوان شوی وه او په یوه ورخ بې په کالج کي داخله واخیسته. په کالج کي د کیمیا د تکړه استادان سره مخ شو. د استادانو د بنه تدریس په وجهه د پاستور مینه د کیمیا سره نوره هم دېره شوه.

پاستور اوس د تحقیق په میدان کي قدم کېښوده، په اول کې بې د شفافو کیمیاوی ذرو په اړه تحقیق شروع کړ، دغه ذري د واوري وي، هغه غوبنټل، پوه شي، چې څنګه رنا (روبنایي) د دی ذرو څخه بېرون وحی.

ساينسپوهان دېر پرپشانه ول، چې دا شعاعګانې څنګه ددي ذور څخه وحی، پاستور په دی پوهده، چې کرسټل شفاف وي؛ نو ټکه روښنایي په اسانۍ سره تري وحی؛ خو په ټینو خاصو کرسټلونو کي دغه روښنایي نه ننوحی. پاستور په دی اړه تحقیق جاري وساته. هغه یو ټل بیا د خپل ماشومتوب دا خبره تکرار کړه. که چېرته زه پوره کوبنښ وکړم؛ نو زه به د دی په وجهه باندی پوه شم. او یوه ورخ همداسې وشول.

د دنيا زياترو ساينسپوهانو د پاستور دغه کار وستایه، پلار بې جین جوزف خپل زوي ته وویل: زه په تا ويام، ما تاته سبق وښوده او تا ددغه سبق نه کته پورته کړه، دا کار دی د ستایلو وړ دی.

پاستور خپل زوي ته وویل: پلاره دا ته وي، چې ما ته دی سبق راوبنوده، زه تر اوسه د خپل کار نه مطمئن نه يم، ما په ماشومتوب کي ستا سره وعده کړي وه، چې زه به داسي یوه ساينسي طریقه پیداکوم، چې په هغې سره زموږ د هپواد پنیر او شراب د ضایع کېدو نه وسائل شي او د زیات وخت لپاره محفوظ شي، زه غواړم دغه وعده پوره کرم.

دا د پاستور د کار شروع وه. په لومړيو وختو کي پاستور په یوه لابراتوار کي کار کاوه، په لابراتوار کي بې کناستل خوبنېدل، داسي بنسکارېدل، چې پاستور غواړي، دی او لابراتوار باید هېڅکله هم د یوه بل نه جدا نشي.

د پاستور دماغ اوس د تحقیق لپاره په پوره دول اماده شوي وه. د هر څه په اړه یې پونتنه کول، خپل حق باله، هغه غوبنټل، د هر عمل په عواملو باندي پوه شي.

٤

اوسم د نړۍ زیاتره خلک د پاستور د کار کولو نه خبر شوي وه. هر چا دعوت ورکاوه، پوهنتونو تري د ورتګ غوبنټه کوله، بلاخره یې فیصله وکړه، چي د للي په پوهنتون کې به وظیفه اخلي. پاستور د پوهنتون سره خپل تحقیق هم جاري وساته. په لابراتوار کې خورد بین د پاستور ډېر خوبنېده، خورد بین به یې هر وخت استعمالو. هر وخت به یې تجربې کولي او د هغوي پونتنو د حل لپاره به یې ځوابونه لټول، کومي یې چي په ذهن کې پیداکېدلې.

هغه اوسم د هغو ضایع کېدونکو شیانو په اړه تحقیق کاوه، د للي کلی د شرابو په جورولو کي ډېر مشهور وه، د دغه ځای خلکو به د شرابو په خرڅولو کي ډېري پیسي ترلاسه کولي، د دی ځای د خلکو شراب به زیاتره وخت خرابېدل. دی خلکو د پاستور نوم اورېدلی وه او پاستور دلته په پوهنتون کې درس ورکاوه. د شرابو کارکونکو یو څو کسان پوهنتون ته ولپېل او د شراب د ساتلو په اړه یې هغوي ته وویل، چي زموږ د ټولو خلکو ژوند په همدي پوري تړلی دي.

پاستور خلکو ته وویل، چي دا یوازې ستاسو مشکل ندي، زما هم دی، زما د پلار هم دا خواهش وه، تر څو دي مشکل ته د حل لار پیداکرم؛ خو زه تاسو ته د دې په اړه اوسم څه نشم ويلاي. په دې وخت کې یې د ماشومتوب دا خبره راياده کړه، چې: که زه کوبنښ وکړم؛ نو زه دا کار کولای شم.

بیا یې خلکو ته وویل: تاسو ماته د هغو خراب شویو شرابو لبه نمونه راکړئ. هغه دغه نمونې د خپل خورد بین په واسطه وکتلې، په هغو کې یو ډول کوچنې حیواناتو گرځېدل، دغو په شرابو کي کربنې رامنځته کړي وي، پاستور بیا د خرابو

شويو شودو نمونه وکتله او د خپل خورد بین په واسطه يي معانئه کري، ويبي ليدل، چي جراثيم په کي گرخي. پاستور شودي او شراب گرم کړل، ويبي ليدل، چي په گرمبندو سره د دواړو جراثيم ډېر زيات کم شول او شراب او شودي د ډېر وخت لپاره محفوظ بنکاره شول.

پلار ته يي وویل: پلاره! ستا خواهش مي پوره کر.

د پلار په سترګو کي يي د خوشحالی اوښکي ډنډ شوي، په زوي يي اعتماد نور هم زيات شو. په دي تجربې سره په توله فرانسه کي د پاستور شهرت زيات شو، دا د پاستور کمال وه، چي شراب يي د خرابېدو نه وساتل.

په ۱۸۷۰ م کال کي د فرانسي او پروسيا (جرمني) تر منځ جګړه وشه، په دي جګړه کي فرانسي ماته وڅوره او فرانسي باید د جګړي تاوان ورکړي واي، فرانسي دا تولي پيسې د شرابو د صنعت د ترلاسه شويو پيسو نه ورکړي. دريم ناپيليون او ملکي پاستور خپل شاهي محل ته دعوت کر او پاستور ته يي د لابراتوار د جورولو لپاره ۳۰۰۰۰ فرانکه ورکړل.

د حرارت په وجه د جراثيمو د ژټلو دي نوي طریقی ته پاستورايزيشن¹⁴ وویل شول، اوس چي تاسو کله هم د شودو یو ګلاس څښئ؛ نو پاستور به دریادېږي.

۵

کله چي تاسو لوپېږئ؛ نو د ژوند ټینې ترخي تجربې د ټان سره ساتئ. تاسو به تول عمر نه خوشحاله یاست او نه هم خفه. داسي هم کېدای شي، چي تاسو دا كتاب لولئ او مور مو درته غږ وکړي، چي مطالعه پرېږدئ. تاسو به هم احساس کوي، چي اول باید د مكتب سبق وویل شي، ورپسي دا كتاب.

¹⁴Pasteurization

اوسم پاستور د فرانسي د شاه، خپل مور او پلار او نورو مشرانو لخوا
ستاينليكونه ترلاسه کري ول.

د پاستور د بنخئي نوم ميري وه، ميري يوه بنكلي فرانسوی ميرمن وه، ميري يوه
مينه ناكه بنخئه وه، د پاستور يې ډېر خيال ساته. ګله چې به پاستور د کوم مشکل سره
مخ شو؛ نو ميري به حوصله ورکوله، دواړو خوشحاله ژوند کاوه، دواړو د خپل
مذهب نه ډېر څه زده کري ول؛ خو څنګه چې مخکي مو وویل، خوشحالی هم يوه
وخت وي، پاستور د خپل پلار په مرګ باندي ډېر خفه شوی وه. اړ وخت وروسته
يې دوه ماشومان هم مړه شوي وه، چې په دي مرګ هغه ډېر خفه شوی وه. ګله چې
مورن د چا سره ډېره مينه کوو او بیا هغه مړ شي؛ نو مورن ته ډېر تکلیف رسیزی او
خفگان مو لوړیزی. پاستور دا ټول برداشت نه کړل او مريض شو، هغه نشو
کولای، چې خپل يو لاس او پښه وخوځوي، پاستور باندي د فلچ حمله راغلي وه،
تاسو فکر کولای شي، چې دا خومره سخت وخت وه. پاستور ورو ورو خپله پښه
خوځول شروع کړل؛ خو بیا هم گوډ گوډ ته، هغه به چې ګله په سرک باندي
پورېوته؛ نو د کمتری احساس به يې کاوه. دا يو بنه احساس نه وه.

په دي بد حالت کي د پاستور ميرمن ميري بنه رول لوبوه، ميري همت دلاسه
ورنکر؛ بلکي د پاستور د خوشحاله ساتلو لپاره يې هر ممکن کوبنښ کاوه، هر وخت
به يې هغه ته خندل، دا د پاستور د خوشحاله ساتلو يوه لاره وه، تر خو پاستور سره د
بنه ژوند په کولو کي کومک وکري.

دا د پاستور لپاره يو ستر امتحان وه، چې په گوډه پښه باندي د خلکو مخکي
ګرځیده، په دي وخت کي يې بیا په ذهن کي دا خبره تکراروله: که چېرته زه کوبنښ
وکړم؛ نو زه به کامیاب شم.

پاستور اوسم د مايوس حالت نه راوتي وه، هغه هره ورڅ د شلو کسانو سره
ملاقات کاوه، په مختلفو شفاخانو کي يې د جرايیمو په اړه ليکچرونه ورکول. پاستور
خلکو ته د جرايیم د بنودلو په واسطه وکولای شول، چې د زیاتو خلکو ژوند له
مرګه وساتي.

په دی ورخو کي په فرانسه کي زيات خاروي مره کېدل، چي وجه يي د انتراکس (ANTHRAX) ناروغۍ وه. یو څل پاستور باندي غږ وکړل شو، پاستور د دی مسئلي د حل لپاره کوبنېش شروع کړ، هغه ډېر ژر پوه شو، چي اصلی مشکل چېرته دی. هغه حیران شو، چي حیواناتو ته دا مریضي څنګه لږیږي؟ داسې وشول، چي یوه ورخ تصادفاً پاستور ځمکني چینجي مشاهده کول، دغو چنجیانو د ځمکي لاندې ډېر چېک حرکت کاوه، پاستور پوه شو، دغه چنجیان چي چېرته ننوخي، هله مره شوي انتراکس حیوانات خښ شوي دي. دغه حیوانات پخوا مره شوي؛ خو جراثيم يي ژوندي دي، پاستور دغه جراثيم کوچنیو خنځزیرانو ته ورکړل، جراثيمو خنځيران هم ووژل. پاستور دهقانانو ته مشوره ورکړه، چي خپل حیوانات د خښولو پر خای وسوزوي، د سوڅولو وروسته جراثيم له منځه ئي.

یوه ورخ يي د خپلی کورنی سره یو خای دودی خورله، زوی يي وویل: پلاره نن مور مكتب والاوو فارم (د حیواناتو فارم) ته بولنلي وه، زموږ استاد مور ته وویل، چي فارم د حیواناتو په اړه مور سره دېره مرسته کوي، مور په فارم کي ډېري زیاتي مړي شوي چرګي او چورګوري ولیدل، دهقانان ډېر پرېشانه ول، هغه وویل، چي دا د هيضي له وجي مره شوي دي، چي کولرا ورته واي.

پلار يي وویل: فارم والا د خپلو حیواناتو نه محرومېږي او زه به د دی مشکل د حل لپاره یوه لاره ولټووم.

په بله ورخ خپل لاپراتوار ته لاره، په یوه ټیوب کي يي جراثيم واقول، دا جراثيم يي د مړو شوو چورګورو نه راخیستې ول. که چېرته دا کوم ژوندي چورګوري ته ورکړل شي؛ نو یقیناً چي وبه يي وژني.

په همدي وخت کي يي مېرمن او ماشومانو پري فشار راواړه، چي د لبر وخت لپاره ارام وکړي، دا به زموږ ټولو لپاره بنه وي. اصلاً پاستور په دی ورخو کي

خپلی کورنی ته دومره وخت نه ورکاوه او زیاتره وخت به يې په لابراتوار کي تېروه. د فشار په وجه پاستور د خپلی کورنی خبره ومنله. د څو هفتو ارام نه وروسته د هغه حالت بنه شوی وه. په لابرتوار کي خپل اسستنت ته وویل: د کار د کولو نه وروسته دمه کول، پېر مهم رول لري. ما چې د ميري په غوبښته کومه دمه او ارام وکړ، دا کار ماته داسي شو، لکه دویم ژوند. ته اوس ماته د هیضې جراثیم راوبنیه.

جراثیم باندي څو هفتی تېري شوي وي، پاستور دا جراثیم په یوه چورګوري کي داخل کړل؛ خو چورګوري مړ نشو. پاستور یو څلي وویل: ما د دي خطرناکي ناروغۍ علاج پیداکړ. د څو هفتو په ساتلو سره جراثیم پېر کمزوري شوي وه، چې نه يې شو کولای، چورګوري مړ کړي.

٧

اوسم پاستور د انتراس د ختمولو لپاره بېخي تیار وه، هغه د هغوی ترلاسه شوي جراثیم پیداکړل، ګرم يې کړل او هغه نور هم کمزوري شول.

هغه اوسم خپله نتیجه نورو خلکو ته تجربه کوله، تر څو خلک یقیني شي. ۵۰ ډلي يې راوري، ۲۵ يې په یوه خوا او ۲۵ يې بله خوا کېښودي. ۲۵ ډلو ته يې کمزوري جراثیم ورکړل او نور يې همداسي پرېښوډل، سهار هغه جراثیم چې کمزوري شوي وه او دا نور يې قوي شوي ول، په دي دویل پاستور د تجربې په واسطه د دغې ناروغۍ واکسین پیداکړل،

واکسین داسي یوه دوا ده، چې په کمزورو جراثیمو کي وي، دي دواګانو ته حفاظتي دوا وايي. کله چې تاسو په خپلو راديوګانو، تلویزونونو او اخبارونو کي دا اعلان اورئ، چې خپلو ماشومانو ته چې د پنځو کلونو نه يې عمر کم وي، واکسین وکړئ؛ نو تاسو ته به ضرور پاستور یادېږي. دا د پاستور تجربې وي، چې په نتیجه کي يې د ماشومانو د مرګ اندازه کمه شوه، پاستور خپل خدای ته دعاء وکړه، داسي

چې: ای خدایه! ما د خپل مسئولیت برخه پوره کړه، اوس ستا خوبنې ده، چې ما ریښتنی ګنې او کنه؟.

د پاستور کار دېر مهم وه، هغه د خپلو تجربو او مشاهدو په نتیجه کي خپل نوم په تاریخ کې ثبت کړ.

۸

د پاستور به هغه وخت هېڅ هېږ نشي، چې د فلز کار په دوکان کې يې هغه شخص لیدلی وه، چې د درد په واسطه يې چغی و هلې او د سېپی خورلې علاج کېده. پاستور به زیاتره وخت په دې اړه فکر کاوه، چې دا د علاج معالجي کومه طریقه ده؟. هغه غونښتل، چې داسې یوه طریقه راوباسي، چې درد يې کم وي او علاج يې هم وشي. بلاخره هغه د یوه داسې ځناور جراثیم ترلاسه کړل، چې ليونې سېپی خورلې وه، هغه هغه جراثیم کمزوري کړل او واکسین يې تري جور کړ. دغه واکسین يې په ځناور باندي استعمال کړل او بیا يې دغه ځناور په ليونې سېپی باندي و خوره؛ خو هغه خورل شوي ځناور باندي يې هېڅ تاثير ونکړ؛ خو پاستور په انسانانو باندي د دغه واکسین د عملی کولو لپاره سوچ کاوه، چې ځنګه يې استعمال کړي؟.

په همدي ورحو کې په جرمني کې یو هلک اوسيده، چې جوزف میستر نومېدہ. یوه ورڅه هغه د مكتب نه کور ته روان وه، چې یو سېپی يې ولیده، سېپی دېر مست ناست وه، هلک سېپی په تنګ کړ، په دې سره سېپی په غصه شو او د هلک په طرف روان شو، دېر ژر يې هلک په پنه باندي وداره (و خوره). په همدي وخت کې د هلک پلار راغۍ او هلک يې د سېپی نه خلاص کړ. پلار يې پوهېدہ، چې په جرمني کې زیاتره ماشومان د ليونې سېپی د خورلو په وجه مړه شوي دي، کله چې د هلک مور خبره شو، چې زوى يې سېپی دارلی؛ نو بې هوشه شو، هغې د خپل زوى د

ژوندي ساتلو لپاره هر ممکن کوبنبن کاوه. هغې په کوم ئاي کي لوستي ول، چې لوئ پاستور د ليوني سېي د خورلو علاج پيداکړي دی او دغه پاستور نومي شخص په پاريس (فرانسه) کي اوسيږي. د هلك مور فيصله وکړه، چې پاريس ته به ئي. هغوي پاريس ته ورسېدل.

د هلك مور پاستور ته د خپل زوى د علاج په اړه وویل. پاستور په دوو کي شو. یو خوا د پاستور لخوا جور شوي واکسین وه، چې تر اوسمه په کوم انسان باندي استعمال شوي نه وه او بلخوا دغه هلك (جوزف میستر). که چېرته پاستور واکسین استعمال نکړي؛ نو هلك مر کېده؛ نو بهتره خبره دا وه، چې واکسین استعمال کړي.

زياتره وخت زموږ او تاسو په ژوند کي داسي حالت رائي، چې فيصله کول په کي دېر مهم وي، پاستور فيصله وکړه، چې واکسین به د هلك بدن ته داخلوي، په دې دول جوزف میستر لومړنۍ شخص وه، چې د ليوني سېي واکسین یې بدن ته داخل شو.

په دي وخت کي پاستور او د هلك والدين دېر زيات پرپشانه ول؛ خو بلاخره هلك بچ شو، پاستور چې دا هر خه ولidel؛ نو چغه یې کړه: که چېرته زه کوبنبن وکړ؛ نو زه به کامیاب شم.

9

د پاستور په عزت او شهرت کي نور هم زياتوالى راغي، تر دي پوري چې د پاستور په نوم یو تحقیقی مرکز هم جور شو، پاستور دي مرکز ته په وينا کي وویل: په انسانانو کي هر وخت دوه شيابن په جګړه وي، یو بد والى، چې د دي په وجه تباھي رامنځته کيري او بل بنه والى دي. په ساینس کي هم همدغه دوه شيابن موجود دي، ساینس غلط هم استعمالېدای شي او صحیح هم. یو خوا د اټوم بمب ورانۍ او بلخوا زما دغه ساینسې رامنځته شوي شيابن، د کومو په وجه به چې انسانیت ته دېره ګټه ورسېږي.

زیاتره وخت داسې کېږي، چې مور په هغو خلکو پسې خاندو، کومو چې زمور د فکر نه لور کار کړي وي. مور د نورو کوبنښونو ته اعتبار نه ورکوو. Ҳینې داسې خلک هم شته، چې د هغوى کوبنښونه ریښتیا مني او ورته قائل وي. دغه خلک د نورو خلکو هېڅ پروا نه ساتي، چې خلک څه وايې او کنه؟. یو وخت به نورو ورپسې خندل؛ خو نن د سترو ساینسپوهانو په قطار کې ولار دي، ننې خلک د هغوى خبرې اوري او مدلې يې خپل مسئولیت ګني.

پاستور هم د همدي خلکو په قطار کې دی، پاستور د خپل ځان رسولو لپاره نه ستري کېدونکي خواري او محنت کړي وه او تر خو چې دا نړۍ وي، پاستور به هر څوک یادوي او ستاینه به يې کوي.

اسحق نیوتن

۱۷۲۷-۱۶۴۲

زه چې نن هر څه یم، زه خپله هم پري شکي یم؛ خو دغه ځای ته چې رسبدلی یم، د دې یوازینې وجهه زما خواري او محنت کول دي.

نيوتن

۱

د اروپا په تاریخ او ساینس کې ۱۶۴۲ م کال ډېر مهم ځای لري. په انگلستان کي کورنۍ جګړه شروع شوي وه، د تيلې سکوب د جورونکي ګاليلو د مرګ زيات وخت نه وه تېر شوي، چې په همدي کال د کرسمس په یخه ورڅ د انگلستان په ول تروپ کلې کي اسحق نیوتن پیداشو.

د نیوتن د مور (هانان) مطابق نوی پیداشوی ماشوم دومره کوچنۍ او کمزوري دی، چې په یوه غټ ګیلاس کي ځایپدای شي، د دې ماشوم په یوه ورڅ ژوندي پاتې کېدو کي د ټولو خلکو شک وه؛ خو بر عکس دغه شخص ۸۴ کاله ژوند وکړ.

د نیوتن پلار د ده د پیداکېدو نه مخکي مړ شوي وه، مور یې دویم واده کړي وه، د دویم خاوند نوم یې برناباس سمت وه، چې یو مالداره شخص وه.

کوچنۍ نیوتن یې نیا ته ورکړل شو او لکه څنګه چې هره نیا د خپل لمسی سره مينه کوي، د نیوتن سره یې هم مينه وکړه، نیوتن چې د خپل مور او پلار د ميني نه محروم وه، دي کار یې په ژوند باندي ډېر بد اثر کړي وه.

په ۱۲ کلنی کي بي د خپل کور سره نبدي په تهم نومي مكتب کي داخل کر، نيوتن د كتابونو سره دلچسيپي نه درلوده، په صنف کي به زياتره وخت اخري نمبر راته، د نورو په مخ کي بي د کمترى احساس کاوه.

هغه ورخ هم پېر زر راغله، چي نيوتن د کمترى احساس ختم کر، د نيوتن په مكتب کي د نورو مكتبونو غوندي د جگره کوونکو کسان يو گروپ موجود وه، دغو قوي هلكانو به زياتره وخت کمزوري هلكان په تنگول، نيوتن به زياتره وخت د دغو هلكانو نه په تنگ وه. يوه ورخ نيوتن په تنگ شو او د دي گروپ مشر يي په خيته کي په لغه باندي وواهه، دغه کار د نيوتن د کمترى د احساس د ختمولو لپاره کافي وه، نيوتن د غصي په وجه ليونى شوی وه او په همدي ليونتوب حالت کي بي هغه مشر هلك سم وېبوه، هغه هلك دي کار ته پېر حيران وه او نيوتن هم حيران وه.

د دي جگري وروسته نيوتن د کمترى د احساس نه بيخي خلاص شو او خپله توجه يي درس ويلو ته واړوله. اوس نيوتن په ځان پېر باور درلوده، هغه په ځان باور درلوده، چي يوه ورخ به د ساينس په ميدان کي پېره ترقی کوي.

نيوتن د خپل سبق ويلو بغیر په نورو کارونو کي کومه دلچسيپي نه درلوده، په همدي وخت کي بي دا دويم پلار هم مر شو او کونده مور يي يو څل بيا خپل پخوانې ژوند ته ور وګرځېد، مور يي په يوه فارم کي نوکري شروع کره، هغې نيوتن ته ضرورت درلوده؛ خو نيوتن د فارم د کارونو سره هېڅ دلچسيپي نه درلوده. هغه غوبنتل، چي ساينس زده کري، د ميخانيک مضمون يي پېر خوبنېد، د ماشينونو په ليدو به يي په لاس باندي خارښت لګدې، په نه زره يي د مور سره کومک کاوه.

هغه په پتيو کي د خپلي مور سره د وبنو د پرپکولو، ماشين چلولو او نور کارونه کول. د کار په جريان کي به ورته پېر لبر وخت په لاس ورته، چي کوم بل کار وکري، نيوتن دا فارغ وخت د خپل ځان لپاره پېر قيمتي ګانه. د وخت نه د

بني گتني اخبيستني لپاره به د يوي وني لاندي كېنaste او د پخوانيو خرابو شويو
پرزو د جورولو كوبنبن به يي کاوه.

يوه ورخ سخت طوفان راغي، د طوفان په وجه فصل او ځای پېر خراب
شول، د طوفان په ليدو سره نيوتن نه دا هېر شول، چې هغه يو دهقان دي، يو
دهقان باید هر وخت د خدای نه خپل رحم او کرم وغواړي؛ ځکه هوا هر وخت
خرابدای شي. دي طوفان د نيوتن سره پېره مرسته وکړه. هغه د دی لپاره چې
خپل باغ ته وګوري، د هوا د طاقت او زور په اندازه کولو يې شروع وکړه، هغه
د هوا په طرف او په مقابل طرف يې توپونه واچول، بيا يې دواړه توپونه اندازه
کړل.

د وخت په تېرېدو يې مور ته معلومه شوه، چې زوي يې د کوم شي سره زياته
دلچسپي لري؛ خو دي ته تياره نه وه، چې خپل زوي بيا مكتب ته ولپري. د نيوتن
دي کار ته يې د کاكا هم پام شو، د نيوتن کاكا د کمبرج د ترینتي کالج غږي وه،
هغه نيوتن بېرته مكتب کي داخل کړ.

۲

د نيوتن د سبق ويلو په اړه پوره معلومات په لاس کي نشته؛ خو د هغه د لاس د
خارښت ثبوت موجود دي.

اوسم نيوتن کولاي شول، چې کوچني ماشينونه په پوره ډول سر بېل کړي او
بيا يې بېرته وتري، هغه د هوا په واسطه د چلوونکي موټر او تيلی سکوپ سره
هم همدا کار کولاي شو. هغه د لمړ ساعتونه جور کړل، چې د کور په دېوال
باندي يې د پېر وخت لپاره څورند کړي وه.

يو ټل نيوتن د شپي ګودي (ګودي پران) الوزول شروع وکړل، په ګودي به
يې يو کوچني الیکین لګولي وه، دهقانانو به چې دا شى ولیده؛ نو پېر به حیران

شول؛ ځکه رنډا په هوا کې ګرځدله. دا اوس تاسو پوري اړه لري، چې دا کار د هغه پوهه ګنئ او که شرارت!

په دی کوچنيوالی کي د نيوتن په فکر کي څه نا څه ګرځدل، ګله چې به ورسره څه شی وه؛ نو په ساعتونو ساعتونو به یې اسمان ته کتل، د ستورو او سيارو حرکت به یې په غور سره مطالعه کاوه، په دی ډول به یې خپل فارغ وخت تپروه.

په ۱۹ کلنی کي یې د مكتب امتحان پاس کړ، ورپسي یې په ټرينټي کالج کي داخله واخیسته، دا کالج په کمبرج پوهنتون کي دننه وه. نيوتن د یوي غربی کورنی وه، هغه د خپل سبق ويلو لپاره د ويټر (په هوتل کي خدمتگار) وظيفه شروع کړه، سبق ويلو ډېره مزه ورکوله، ډېر زر د لایقو شاګردانو په قطار کي وشمارل شو.

نيوتن په رياضي کي ډېر مهارت درلوده، په الجبر کي یې نوي نظریې وړاندي کول شروع کړل، په ټوانی کي یې بايونوميل تهيورم (Binomial Theorem) نظریه رامنځته کړه، دي په الجبر کي ډېر مهم رول ولوبوه، هغه کلکولس Calculus هم ایجاد کړ، چې د رياضي یوه مهمه څانګه ده.

د یوي پېښۍ وروسته نيوتن د هندسي سره مينه پیداکړه. یو څل نيوتن په بازار کي د نجوم د علم پوري مربوط کتاب واخیست، په دی کتاب کي د ستورو او سيارو اړوند معلومات او په انسانانو یې اثر څېړل شوی وه، نيوتن په دی کتاب باندي سم پوه نشو. استاد یې اسحق بیرو ورته وویل، چې دا کتاب باید دویم څل هم ولولي، د لوستلو وروسته یې د نجوم د علم سره هم مينه پیداشو، اوس هغه په کائناټو کي د موجودو سيارو او ستورو په زاویو باندي بنه پوهېده.

دیسکارټس یوه ستر فرانسوی رياضي پوه وه، د دیسکارټس په وجه وه، چې نيوتن د رياضي د علم سره دلچسپی پیداکړه.

په ۱۶۶۵ م کال کي په انگلستان کي د طاعون مرض خپور شو، تولي تعليمي اداري او مکتبونه بند شول، نيوتن هم خپل فارم ته راغي، د کلي ماحول د گرد وغبار نه پبر وه، په دي ارام او پاک ماحول کي د نيوتن سره د فکر کولو لپاره پېره بنه موقع وه، د مزى لپاره به يي زياتر مسائل په بايونوميل تهيورم او کلکولس په ذريعه حل کول. يوه ورخ نيوتن خپل ځان په يوه بنده او تياره کوته کي بند کړ، بيا يي په کړکي کي يو کوچني سوری وکړ، د سوری په کولو سره د لمرا رنا کوتې نه ننوته، د رنا مخي ته يي يو منشور کېښود، منشور د شيشي نه جور شوي وه، منشور دی خواوي لري، د منشور نه د رنا په تېرپدو سره نيوتن حیران شو، هغه ولیدل، چي د منشور بلخوا اووه مختلف قسمه رنګونو رنا وحی او په دبوال باندي لکيري، نيوتن دا تجربه يو څل بيا وکړه، هغه بيا همداسي حالت ولided، چي مخکي يي ليدلی وه، د منشور نه اووه قسمه رنا وتله او په دبوال يي اووه رنګونه ليدل، هغه د دي اوو رنګونو مجموعي ته ويګيور وویل. دا په انګليسې ژبه کي د رنګونو د نومونو لومړني توري دي. زياتره وخت به تاسو په اسمان کي همدا رنګونه وينې؛ خو دا کار په يوه مناسب وخت کي کيري، هغه وخت چي باران وي او لمرا بنه رنا خوره کري وي.

نيوتن دا ثبوت هم نه مانه، د دي په اړه يي نوري تجربې کول هم غوبنتل، اوس نيوتن د دوو منشورونو د اينسودلو فيصله وکړه، کله چي رنا د دي دوو منشورونو نه تېرپده؛ نو سپينه رنا يي په دبوال باندي ليدل کېده، په دي دول د نيوتن دا تجربه کاميابه شوه، هغه غوبنتل، ثابته کري، چي رنا د ساعغانو د مختلفو رنګونو مجموعه وي، کله وچي دا ساعع د يوه منشور نه وحی؛ نو په اوو رنګونو باندي ويشل کيري، د دي وروسته کله چي دغه رنا د دويم منشور نه وحی؛ نو اووه رنا ګاني په يوي سپيني رنا باندي بدليري، همدا عمل هر ورخ د لمرا سره هم تکراريري. د رنا د ساعغانو په اړه د نيوتن علم نور هم زيات شو، نيوتن بلاخره يو داسي تيلی سکوپ ايجاد کړ، چي د لينز پر ځای په کي منعکس

کوونکي شيشي لڳولي وي. مخکي له دي چي کوم ډول دوربین (تيلی سکوب) جور شوي وه، کمزوری وه، په هغه دوربین کي عکس (تصوير) په صحيح ډول نه ليدل کپده. د ډپري مودي وروسته نيوتن داسي یو دروبين جور کر، چي ايديا یي د ډپر وخت راهيسې د نيوتن په ذهن کي موجوده وه، هغه په دي جور شوي دوربین کي یوه شيشه ولگوله، تر خو تصوير منعکس کري، چي دا دوربین شپن انچه لور وه او یو انج لنډوالۍ یي وه. هر هغه څه چي په کي ليدل کپده، د خپل اصلی شکل نه یي ۴۰ څلي غټه بنوو. په دي دوربین کي به یي د جوپیټر سیاره هم لیدلاي شوه، کومه چي د ځمکي شاوخوا ګرځي.

٤

اسحق نيوتن یو ډپر ستراپ ساینسپوه دی او ساینس ته یي ډپر خدمتونه کري دي، د ده د مني (سيب) کيسه ډپره مشهوره ده، چي ځمکي ته یي د هغې د راولپندلو اصلی وجه وړاندي کړه. دا کار د ټقل د مرکز په وجه کپده؛ خو په دي کي هم ډپري خبرې دي، چي یادول یې ضروري دي. ډپرو زياتو ساینسپوهانو ليدلي، چي منه ځمکي ته راغورخېري او ډپر کسان په دي پوهېري، چي په ځمکه کي داسي قوه شته، چي منه ځمکي ته راکشوي؛ خو یو ساینسپوه هم پري نه پوهېده، چي دا قوه کومه ده او سپورمۍ ولې ځمکي ته نه رائي. د دي په اړه د نيوتن کار د ستاني وړ دي. نيوتن به زياتره وخت اسمان خواته کتل، هغه په اسمان کي موجودي خزانې تر مطالعي لاندي نیولي وي، هغه د سیارو او ستورو حرکت تر ژور غور لاندي نیولي وه.

د نيوتن نه مخکي زياتو ساینسپوهانو لکه کوپرنیکس او گالیلو دا خبره ثابته کړي وه، چي لمړ د شمسی نظام مرکز دی او ټولي سیاري د لمړ شاوخوا ګرځي؛ خو دا کار ولې کېږي؟ تر او سه هیچا ته هم د دې خبرې ځواب معلوم نه وه. نيوتن د دي مسئلي په اړه ډپر فکر وکړ، یوه ورڅ نيوتن په باځ کي ناست وه او په

همدي مسئلي يې فکر کاوه، هغه خبر نه وه، چي شپه شوي او د سپورمى رنا خپره شوي ده، نيوتن فکر کاوه، چي سپورمى ولی همبشه په یوه لاره باندي وي، په همدي وخت کي یوه منه په حمکه راغورخېده. دلته وه، چي نيوتن د خپل یوه پخواني سوال ھواب پيداکړ، لکه ځنګه چي د حمکي د کشش قوه منه خپل ځانته کشوي، په همدي ډول د حمکي د کشش قوه ده، چي سپورمى په یوي خاصې لاري باندي گرڅدلو ته مجبوروې، چي دي لاري ته مدار (Orbit) وايې. د حمکي د ثقل د قوي په وجه ټول شيان د حمکي پوري تړلي دي، حمکه د لمړ په یوه مدار گرځي او سپورمى د حمکي شاوخوا گرځي، دا ټول د یوي قوي په واسطه چي (Gravity) يې بولي، سرته رسيري.

زياتو ساینسپوهانو دي مسئلي ته خپله توجه اړولي وه؛ خو دا نيوتن وه، چي دا مسئله يې حل کړه. په همدي ورخو کي یو انګريز ساینسپوه ايدمند هيلی د نيوتن سره ولیدل، هغه په همدي مسئلي باندي تحقیق کاوه، هغه چي د نيوتن خبری واورپدي حیران شو او د هغه قابلیت ته قائل شو. د انګلستان شاهي کورني هم په نيوتن باندي خبره شوي وه.

5

اوس نيوتن ډېر مشهور شوي وه، منعکس دوربین په وجه يې په شاهي کورني کي یو لور مقام حاصل کړي وه، د ګلکولس او بايونوميل تهيورم په وجه خلک د رياضي پوهانو ډېر احترام کوي. د کشش د ثقل په وجه په ساینسپوهانو کي د ډېر ممتاز شخصيت گرڅدلی وه، په روښنای او د هغې په رنګونو باندي کړي کار یې د فزيک پوهانو لپاره ډېر مهم وه. په دي وخت کي ډېر زيات ساینسپوهان موجود ول؛ خو د نيوتن غوندي ساینسپوهان چي د ساینس په هره برخه کي کار وکړاي شي، ډېر کم ول، د ډېر حیرانتیا خبره داده، چي نيوتن دا لور مقام د خپل عمر په ۲۴ کلنی کي ترلاسه کړي وه.

د طاعون د مرض په خټبو سره نیوتن بېرتە کمېرج کالج ته راغى او په ترینتىي کالج کي يې تدریس شروع کړ، د پوهاند اسحق بیرو د تقاعد کېدو وروسته نیوتن د ریاضي د پروفیسور په حیث وټاکل شو، نیوتن دېر ژر خپل مشهور کتاب اپټکس خپور کړ، چې دا کتاب يې په ریاضي کي دېر مهم دی.

هغه کار چې نیوتن د رنا او د هغې په رنګونو باندي کړی وه، اوس يې په هلكه دېرى خبرې شروع شوي وي، د نیوتن د فکر بر عکس دا سلسه تر دېره روانيه وه؛ خو د نیوتن دا بحثونه هېڅ نه خوبنېدل، کله چې به داسي حالات پیدا شول؛ نو نیوتن به خپل ځان ملامت گانه، هغه نه غوبنېتل، چې یو متنازع شخصیت و پېژندل شي.

نیوتن د رنا او د هغې په رنګونو باندي خپل کار شاهي کورنی ته ولېره، رابرت هوک د شاهي کورنی لخوا د هغه کاغذونه ومنل؛ خو د هغه سره يې د هغه کړي کارونه ونه منل. په دي کار سره په ټوله اروپا کې بحثونه شروع شول، دي بحثونو په نیوتن باندي هېڅ منفي اثر ونکړ او خپل کار ته يې نوره هم توجه زیاته کړه.

۶

نیوتن د حساس طبیعت خاوند وه، همېشه به ارام وه، په نیوتن کي د برداشت حوصله دېره زیاته وه، هغه په ساعتونو د کار کولو عادي شوي وه. نیوتن یو کوچنی سپی هم ساتلى وه، چې ډایمند (الماس) نوم يې پري ایښی وه، ډایمند به د نیوتن په پېنو کي ناست وه او نیوتن به په ساینسی دنيا کي انقلابونه رامنځته کول، ډایمند به یوازی د خوراک او تشناب ته تلو په حالت کي پاڅدې، نور به د نیوتن سره یو ځای وه.

يو هل نيوتن په کوم کار کي دېر وخت تېر کر، نيوتن خپل قلم، کاغذ او دوات په مېز باندي پرپېنډول، چي دا شيان تري هېر شوي وه، د هغه په مېز باندي شمع هم لګدلي پاتي شوي وه. دايمند په دېر صبر سره هلتنه ناست وه او د خپل مالک د راتګ انتظار يې کاوه، يو ناخاپه يې په مېز باندي مورک ولیده، دايمند د مورک خواته ورتیوب کړل، شمع په کاغذونو باندي ولوبده او اور يې واخیسته، تول مهم کاغذونه وسونځدل، د نيوتن د میاشتو میاشتو خواری ضایع شوي. کله چي نيوتن بېرته راغی او دا حالت يې ولیده؛ نو دېر خفه شو، دا د هغه د حوصلۍ قوت وه، چي هر څه يې برداشت کړل، هغه یوازې داسي وویل: اوه! دايمنده دا تا څه وکړل؟ ته نه پوهېږي، چي تا ماته څومره زیان اړولی دی. د دې وروسته يې ایرې راتولي کړي، هر څه يې پاک کړل او هغه څه چي يې ضایع شوي وه، بیا يې په ليکلو شروع وکړه.

نيوتن تول عمر واده ونکر، کېدای شي، چي هغه غوبنټل، خپل تول وخت خپل کار ته وقف کړي، نيوتن همېشه د خلکو نه لري خاموش ژوند کاوه، په کار کي د غرفېدو وروسته به يې د هېڅ شي پروا نه کوله، زیاتره وخت به يې خپل ځان هم هېر کړي وه.

کله کله به يې خپل دوستان ډودی ته دعوت کول، په يو دعوت کي يې د کوم شي کم محسوس کړ، د خپل ځایه اوچت شو او د هغه شي په پیداکولو يې شروع وکړه، د شي په پیداکولو پسي د کوره بېرون ووته. په همدي وخت کي يې په ذهن کي يو خیال راغی، دا خیال يې د هغه مسئلي په اړه وه، د کومې په اړه يې چي نن سبا تحقیق کاوه، د خیال په راتلو سره يې هر څه هېر کړل او مطالعې ته يې شروع وکړه، هلتنه يې خپل مطلوب کتاب پیداکړ او کار يې شروع کړ. هغه دا هېر کړي وه، چي دوستان يې ډودی ته دعوت کړي دي، اوس هم خلک ناست وه، خلکو د لړ وخت لپاره د نيوتن کمی نه محسوسو، خو لړ وخت وروسته پوه شول، چي نيوتن نشته، ځینو مېلمنو دا کار بد وکانه، چي هغه مور دلتنه یوازې پرپېنډو او خپله لاره. ځیني مېلمنو يې لتون شروع کړ، ځیني يې ووټل او د هغه د مطالعې ځای ته ورسېدل، هلتنه يې ولیدل، چي نيوتن په خپله دنیا کي مست

ناست دی، نیوتن چې هغوي ولیدل؛ نو ډېر پرپشانه شو، چې دا بې څه کري دي، دوستانو یې پېژنده، چې نیوتن یو ستر ساینسپوه دی؛ نو ځکه یې د هغه راتګ دلته بد ونه ګانه. ځینو د توکي په ډول وویل: موبن باید د نیوتن داسی کارونه د مخکي نه وپېژنو.

يو څل نیوتن په یوه تجربه باندي کار کاوه، ملازم یې د غرمي ډودۍ ورته راوره، په مېز باندي یې ورته کېښوده او لاره. په همدي وخت کي یې یو ملګري د ليدو لپاره راغي، هغه ولیدل، چې نیوتن په کار کي مصروف دی او ډودۍ یخيري. ملګري یې توله ډودۍ خپله و xorره، نیوتن د خپل کار د ختمولو وروسته د ډودۍ د خورلو لپاره مېز ته راغي، هغه ولیدل، چې ډودۍ خلاصه شوي ده او قابونه هم لړلي پراته دي. د ټهان سره یې وویل: نیوتنه! زما په فکر تا ډودۍ نه ده خورلې؛ خو قابونو ته چې گورم داسې بشکاري چې ډودۍ دی خورلې وي.

۷

نیوتن د دوو کلونو لپاره په پارلمان کي د پوهنتون په څوکي باندي ناست وه، دغه وظيفه یې د لبر وخت لپاره وکړه. اصلًا نیوتن غوبنتل، چې بېرته خپلې مطالعې ته راشي او په کار کي غرق شي.

د انګلستان علاوه د نړۍ نور ساینسپوهان پوه شول، چې نیوتن مریض شوی او څه ورپیښ شوي دي. هغه د انسومنيا (هغه کسان چې خوب نه ورځي) مرض نیولی وه، چې دی کار نیوتن باندي ډېر بد تأثير وکړ، ځینو ملګرو یې فیصله وکړه، چې نیوتن باید د ذهنی ناروغانو په شفاخانه کي داخل شي.

دلته هم د نیوتن قوي همت په کار راغي، هغه دي مرض ته شکست ورکړ، کله چې نیوتن د دي مرض نه خلاص شو؛ نو حکومت هغه ته د انسانيت د خدمت په وجه د لوړي رتبې د ورکولو فیصله وکړه، هغه یې د سکو (د هغه وخت د

پیسو) د جورولو د کارخانی خارونکی مقرر کړ. دلته نیوتن ته د انگلستان د مکتبونو د لورولو او بنه کیفیت باندی د جورولو کار ور وسپارل شو، دا یوه دېره مهمه وظیفه وه، نیوتن پوه شو، چې دا یو ستر کار دی او په دی سره کولای شي، چې د خپل قوم او هپواد خدمت وکړي.

په دی وخت کې د انگلستان سکو خپل قیمت (ارزښت) تقریباً د لاسه ورکړی وه، اصلاً د سکو د جورولو کارکونکی زیاتره بي ايمانه اشخاص ول، چې د سکو وزن به بي کموه. Ҳینو کسانو به اضافي پټي سکي هم جورولي او پټ به بي بازار ته لېزلي.

کله چې نیوتن د خارونکي په توګه وتاکل شو؛ نو حالات دېر خراب ول، نیوتن لومرۍ سکي صحیح کړي او بیا بی بازار ته ولېزلي. هغه د موادو (د سکو د موادو) د غلا د مخنيوي لپاره سمي لاري چاري جوري کړي.

نیوتن د کارخانی د مسئلو د حل کولو لپاره د دېر فکر او عقل نه کار واخیست، حکومت د هغه دی بنه کار ته په کتو سره، نیوتن د خارونکو مشر وتاکه، اوس د انگلستان تولی پیسي د نیوتن په لاس کې وي. یقیناً دا د نیوتن لپاره یو ستر عزت وه، چې د انگلستان حکومت د هغه شخصیت ته په کتو سره ورکړ.

د جعلی سکو د بندولو لپاره بي یوه بنه طریقه جوره کړه، چې په دی کار سره د سکو په ارزښت کې بنه والی رامنځته شو، د جعلی سکو د جورولو لپاره بي په سکو باندی د اوبو نبني ولګولي.

نیوتن د خپل مرګ پوري په دی وظیفه باندی پاتې شو، هغه دی کار ته زیات وخت ورکړی وه؛ خو د دې سره په ریاضي او ساینس کې هم تحقیقات او څېرنې کولي. په ۱۷۰۳ م کال کي نیوتن د شاهي تولني مشر وتاکل شو، د یوه ساینسپوه لپاره دا دېره غټه خبره وه، هغه د خپل د مرګ تر وخت پوري د دې تولني مشر وه، تقریباً ۲۵ کاله بي د دې تولني مشری په غاره درلوده.

په دې وخت کي شهزادگی ويني د خصوصي مېلمني په توګه د کمبرج کالج دوره وکړه، هغه ته يې د سر (Sir) لقب ورکړ او یو شانداره مجلس يې ورته جور کړ، د دې وروسته سر اسحق نیوتین د انګلستان تر تول قابل عزت او د مشهور شخصیت په توګه وپېژندل شو.

۸

په نیوتین کي د تحمل، دوستی او تنګ نظری یو عجیبه ګډوله موجوده وه، غالباً هغه وخت چې نیوتین د دماغي کمزوری بنکار شوی وه؛ نو دا رویه يې خپله کړي وه.

کله کله خو به يې د ليونيانو حرکتونه کول، Ҳینو خلکو فکر کاوه، چې هغه په حاکمانه ډول د شاهي تولني مشری کوي، په دې خلکو کي مشهور نجوم پوه فلسمسيديد هم شامل وه، نیوتین به زياتره وخت د هغه نه مرسته غوبنټه؛ ټکه چې هغه په خپل کار کي پېر لایق وه. فلسمسد د سپورمۍ په اړه د لوئر نظریه د څېرنی لاندې نیولي وه.

يو ټل نیوتین غوبنټل، چې د هغه کار وګوري؛ نو فلسمسد ونه شوکولاۍ، چې ضروري مواد هغه ته برابر کړي، په دې سره نیوتین د هغه نه خفه شو، نیوتین د هغه د تنګولو کوبنښ شروع کړ، چې دا کار لس کاله اوږد شو، دا کار د تولو ساینسپوهانو لپاره خطرناک او افسوسناک وه. د نیوتین د لیب نیز سره هم مشکل پیداشوی وه، لیب نیز یو جرمني رياضي پوه وه، هغه په رياضي او ګلکولس کي پېر خدمت کړي دی، د نیز د مرګ نه وروسته هم خلکو دغه بحثونو ته دوام ورکاوه، دې کي هېڅ شک نشته، چې نیوتین لومړنی شخص وه، چې په ګلکولس کي یې کار کړي وه، اصلی مشکل دا وه، چې نیوتین د ګلکولس په اړه تر اوسه څه لیکلې نه وه؛ خو نیز لومړنی شخص وه، چې د دې مسئلي په اړه يې تحريري

ليکل کري وه، همدا وجه وه، چي خلک د نيز د ليکنو په واسطه د کلکولس سره اشنا شوي ول؛ خو نيوتن سره د دي هم دا کشمکشونه او بحثونه نه خوبنول؛ مگر نيوتن د خپلي ذهنی کمزوری په وجه ونشو کولای چي ئان د دي بحثونو نه لري وساتي.

نيوتين د ساينس نه بغیر په دينياتو کي هم دلچسيپي درلود، هغه په دي اره پېر څه ليکلي ول، خپل جذبات يې د ليکنو په واسطه بيان کري وه، هغه په انجيل باندي هم کار شروع کري وه.

سر اسحق نيوتن ساينس ته پېر خدمتونه کري دي. په ۱۷۲۷ م کال کي نيوتن پېر زيات ناروغ شو، د همدي کال په مارچ کي هغه د دي ناروغۍ له امله ومر، په دي وخت کي ۸۵ کلن وه. نن نيوتن زموږ په منځ کي نشيته؛ خو د هغه ايجادات او تحقیق نن هم زموږ لپاره د لاري د مثال کار ورکوي.

د ژباري پاى

28-01-2014

Get more e-books from www.ketabton.com
Ketabton.com: The Digital Library